

**10/2014**

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

# **EVS TEATAJA**

- Uued Eesti standardid**
- Standardikavandite arvamusküsitlus**
- Asendatud või tühistatud Eesti standardid**
- Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus**
- Standardite tõlked kommenteerimisel**
- Uued harmonmeeritud standardid**
- Standardipealkirjade muutmine**
- Uued eestikeelsed standardid**

## **SISUKORD**

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	35
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS .....	52
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL .....	87
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	90
ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE .....	92
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	93
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST .....	94
UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	95
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE .....	100
UUED HARMONEERITUD STANDARDID .....	103

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel [avaldatavast standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EVS JUHEND 2:2014

#### Eesti standardi ja EVS-i standardilaadse dokumendi koostamine Development of an Estonian Standard and of an EVS publication

See juhend käsitleb algupärase Eesti standardi ning tõlkemeetodil ülevõetava rahvusvahelise või Euroopa standardi koostamisetepaneku esitamist ja menetlemist, kavandi koostamist, arvamusküsitlust või kommenteerimist, kavandi heaksikiitmist, kinnitamist, standardi avaldamist ja levitamist. Samuti käsitleb see EVS-i standardilaadsete dokumentide koostamist ning standardilaadsete dokumentide tõlkimist. Juhendis on toodud ka Eesti standardi muutmise, uustöötluse ja tühistamise protseduurid. Juhend ei käsitle rahvusvahelise või Euroopa standardi ülevõtmist Eesti standardiks ümbertrüki meetodil või jõustumistestate meetodil.

Keel: et

Alusdokumendid: CEN/CENELEC Guide 8:2011-12; EVS juhend 2:2013; EVS juhend 2:2013/A1:2014

Asendab dokumenti: EVS JUHEND 2:2013

### EVS-EN 15380-5:2014

#### Railway applications - Classification system for railway vehicles - Part 5: System Breakdown Structure (SBS)

This European Standard defines the System Breakdown Structure for railway vehicles and their principal associated attributes. This European Standard may also be applied to specific railway vehicles like track machines and snow ploughs. However, whilst the systems that are common with general railway vehicles are included, the systems which are specific to their work processes are not included in this European Standard. They need to be added for these individual projects.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15380-5:2014

### EVS-EN ISO 3166-1:2014

#### Maade ja nende jaotiste nimetuste tähisest. Osa 1: Maatähised Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes (ISO 3166-1:2013)

See ISO 3166 osa on mõeldud kasutamiseks mis tahes rakenduses, kus kehtivaid maade nimesid on vaja esitada kodeeritult; see sisaldb ka põhilisi juhiseid standardi rakendamiseks ja haldamiseks.

Keel: et-en

Alusdokumendid: ISO 3166-1:2013; EN ISO 3166-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3166-1:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3166-1:2007/AC:2008

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSILOOGIA

### EVS-EN ISO 9606-1:2013/AC:2014

#### Keevitajate kvalifitseerimise katse. Sulakeevitus. Osa 1: Terased Qualification testing of welders - Fusion welding - Part 1: Steels (ISO 9606-1:2012/AC1:2012)

Parandus standardi EVS-EN ISO 9606-1:2013 ingliskeelsele versioonile.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9606-1:2012/AC1:2012

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 9606-1:2013

## 07 MATEMAATIKA. LOODUSTEADUSED

### EVS-EN 16493:2014

#### Water quality - Nomenclatural requirements for the recording of biodiversity data, taxonomic checklists and keys

This European Standard describes the most relevant rules of the Botanical and Zoological Codes necessary for unequivocal recording of biodiversity in the aquatic environment. Furthermore, guidance is given on how to deal with taxonomic changes in relation to recorded taxonomic names. NOTE A Code only affects taxonomic changes carried out in the period covered by that particular edition of the Code.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16493:2014

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN 13718-1:2014

**Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Aerokiirabi. Osa 1: Nõuded aerokiirabis kasutatavatele meditsiiniseadmetele**

**Medical vehicles and their equipment - Air ambulances - Part 1: Requirements for medical devices used in air ambulances**

This European Standard specifies general requirements for medical devices carried in air ambulances and used therein and outside hospitals and clinics in situations where the ambient conditions can differ from normal indoor conditions. This European Standard does not cover the requirements for approval and registration of the vehicle and the training of the staff which is the responsibility of the authority/authorities in the country where the ambulance is to be registered.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13718-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13718-1:2008

### EVS-EN 1789:2008+A2:2014

**Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Kiirabiautod**

**Medical vehicles and their equipment - Road ambulances**

This European Standard specifies requirements for the design, testing, performance and equipping of road ambulances used for the transport and care of patients. It contains requirements for the patient's compartment. This European Standard does not cover the requirements for approval and registration of the vehicle and the training of the staff which is the responsibility of the authority/authorities in the country where the ambulance is to be registered. This European Standard is applicable to road ambulances capable of transporting at least one person on a stretcher. Requirements are specified for categories of road ambulances based in increasing order of the level of treatment that can be carried out. These are the patient transport ambulance (types A1 A2), the emergency ambulance (type B) and the mobile intensive care unit (type C). This European Standard gives general requirements for medical devices carried in road ambulances and used therein and outside hospitals and clinics in situations where the ambient conditions can differ from normal indoor conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1789:2007+A2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1789:2008+A1:2010

### EVS-EN ISO 11979-7:2014

**Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 7: Clinical investigations (ISO 11979-7:2014)**

This part of ISO 11979 specifies particular requirements for clinical investigations for posterior and anterior chamber intraocular lenses (IOLs).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11979-7:2014; EN ISO 11979-7:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11979-7:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11979-7:2006/A1:2012

### EVS-EN ISO 13212:2014

**Ophthalmic optics - Contact lens care products - Guidelines for determination of shelf-life (ISO 13212:2014)**

ISO 13212:2011 provides guidance on the design of stability studies for use in gathering information to enable determination of the shelf-life of contact lens care products. ISO 13212:2011 does not address studies designed to obtain information to establish the in-use stability (i.e. notice of discard date) of contact lens care products.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13212:2011; EN ISO 13212:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13212:2011

### EVS-EN ISO 15841:2014

**Dentistry - Wires for use in orthodontics (ISO 15841:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15841:2014; EN ISO 15841:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15841:2006

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CEN/TS 16675:2014

**Characterisation of waste - Test methods for the determination of the monolithic status of waste**

This Technical Specification provides methods, which can be used to assess the monolithic character of a stabilised/solidified waste, with respect to landfilling. Information on the monolithic character is required to enable the choice of appropriate leaching

tests for determination of the release of different substances from stabilised/solidified waste under specified (landfilling) conditions. This document includes several physical and/or chemical test methods each addressing different aspects of monolithic character. The selection of methods required for an assessment of the monolithic character of a stabilised/solidified waste may vary, depending on the scenario to be addressed or it may be specified in regulation. Rather than describing the procedures and methods in detail this document refers to existing standards and provides some guidance on their use on stabilised/solidified waste materials. This Technical Specification does not address issues related to health and safety. The following procedures and methods are included in this document: - test to determine unconfined compressive strength; - test to determine permeability; - test to determine the loss of mass by dissolution or disintegration; - test to determine expansion; - test to determine the content of organic matter; - test to determine freeze/thaw effects.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16675:2014

#### **CLC/TS 50131-11:2012/IS1:2014**

#### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 11: Hold-up devices**

Interpretation sheet to CLC/TS 50131-11:2012.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50131-11:2012/IS1:2014

Parandab dokumenti: CLC/TS 50131-11:2012

#### **CLC/TS 50131-2-8:2012/IS1:2014**

#### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-8: Intrusion detectors - Shock detectors**

Interpretation sheet to CLC/TS 50131-2-8:2012.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50131-2-8:2012/IS1:2014

Parandab dokumenti: CLC/TS 50131-2-8:2012

#### **CLC/TS 50576:2014**

#### **Electric cables - Extended application of test results**

This Technical Specification gives the procedure and rules for extended application of results of tests carried out according to the test methods described in EN 50399 and/or EN 60332-1-2. The EXAP rules described apply to EN 50399 test results used for classification in classes B2ca,Cca and Dca, additional smoke production classes s1, s2 and s3 and flaming droplets/particles. Cables of diameter 5,0 mm and less should be tested as bundles according to EN 50399 and are excluded from these rules. Bundled cables are not included in the EXAP rules. No rules have been developed for non circular cables which are not at present included in EN 50399. A specific EXAP rule has been developed for the most common generic power cable families. A general EXAP rule has been developed for any power cable families. The general EXAP rule is not applicable to communication or optical fibre cables. NOTE 1 Multicore power cables with more than 5 cores are sometimes referred to as control cables with a rated voltage but for the purposes of this standard are considered as power cables. NOTE 2 The general EXAP rule may be applied in the case of hybrid cables provided that the conditions of 6.1 are fulfilled. No EXAP rules have been developed for communication or optical fibre cables at the time of publication of this TS. The use of the specific EXAP rule gives benefit in the lower number of cables to be tested for a range of cable constructions (product family). An EXAP is only possible when cables belong to a defined family as defined in this Technical Specification. NOTE 3 No EXAP procedure and rules have been developed in respect of the results of tests carried out according to the test method described in EN 50267-2-3. As the parameters (pH and conductivity) for each cable in a family are determined based upon calculation using material test results, this is considered as a matter of direct application. Material test results taken from any one sample of finished cable from a family are sufficient to calculate the parameters for each cable in the family.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50576:2014

#### **EVS-EN 16493:2014**

#### **Water quality - Nomenclatural requirements for the recording of biodiversity data, taxonomic checklists and keys**

This European Standard describes the most relevant rules of the Botanical and Zoological Codes necessary for unequivocal recording of biodiversity in the aquatic environment. Furthermore, guidance is given on how to deal with taxonomic changes in relation to recorded taxonomic names. NOTE A Code only affects taxonomic changes carried out in the period covered by that particular edition of the Code.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16493:2014

#### **EVS-EN 16502:2014**

#### **Test method for the determination of the degree of soil acidity according to Baumann-Gully**

This European Standard specifies the procedure for the determination of the degree of acidity of a soil to be used for evaluating its class of aggressiveness to EN 206. The degree of acidity according to Baumann-Gully is the result of the determination of exchangeable hydrogen ion concentration that humic particles of a soil release.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16502:2014

## **EVS-EN 16503:2014**

### **Water quality - Guidance standard on assessing the hydromorphological features of transitional and coastal waters**

This European Standard gives guidelines for characterizing the hydromorphology of transitional or coastal (TraC) waters, but does not prescribe detailed methods of assessment. The main aim of this document is to improve the comparability of hydromorphological survey methods, data processing, and the interpretation and presentation of results. This European Standard: a) lists essential features and processes of TraC waters that should be characterized as part of a hydromorphological survey and used for determining hydromorphological condition; b) gives guidance on strategies for collecting and presenting hydromorphological data depending on the resources available and the anticipated use of the assessment; c) describes how to generate data sets appropriate for monitoring and reporting on the condition of Natura 2000 sites designated under the Habitats Directive and the Birds Directive; d) provides guidance on data quality assurance. This European Standard does not deal with biological assessments in TraC waters such as the presence or absence of individual species or community composition, nor does it attempt to link specific hydromorphological features with their associated biological communities. However, it is relevant where plants or other organisms form significant structural elements of the habitat (e.g. saltmarshes, biogenic reefs).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16503:2014

## **EVS-EN 50131-2-3:2008/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-3: Requirements for microwave detectors**

Interpretation Sheet 1 to EN 50131-2-3:2008.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-3:2008/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-3:2008

## **EVS-EN 50131-2-4:2008/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-4: Requirements for combined passive infrared and microwave detectors**

Interpretation sheet to EN 50131-2-4:2008.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-4:2008/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-4:2008

## **EVS-EN 50131-2-5:2008/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-5: Requirements for combined passive infrared and ultrasonic detectors**

Interpretation sheet to EN 50131-2-5:2008.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-5:2008/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-5:2008

## **EVS-EN 50131-2-6:2008/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-6: Opening contacts (magnetic)**

Interpretation sheet to EN 50131-2-6:2008.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-6:2008/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-6:2008

## **EVS-EN 50131-2-7-1:2012/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-7-1: Intrusion detectors - Glass break detectors (acoustic)**

Interpretation sheet to EN 50131-2-7-1:2012.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-7-1:2012/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-7-1:2012

## **EVS-EN 50131-2-7-2:2012/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-7-2: Intrusion detectors - Glass break detectors (passive)**

Interpretation sheet to EN 50131-2-7-2:2012.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-7-2:2012/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-7-2:2012

## **EVS-EN 50131-2-7-3:2012/IS1:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-7-3: Intrusion detectors - Glass break detectors (active)**

Interpretation sheet to EN 50131-2-7-3:2012.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-2-7-3:2012/IS1:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-7-3:2012

## **EVS-EN 50575:2014**

### **Power, control and communication cables - Cables for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements**

This European Standard specifies reaction to fire performance requirements, test and assessment methods for electric cables used for the supply of electricity and for control and communication purposes, which are intended for use in construction works and subject to performance requirements on reaction to fire. The cables covered by this standard are intended to be used for the supply of electricity and communications in buildings and other civil engineering works with the objective of limiting the generation and spread of fire and smoke. Cables intended to be used for the supply of electricity, communication, and fire detection and alarm in buildings and other civil engineering works where it is essential to assure the continuity of power and/or signal supply of safety installations such as alarm, way guidance and fire fighting installations are not covered by this standard. NOTE This European Standard does not replace the electrical, mechanical and environmental requirements that are essential to demonstrate compliance with other applicable cable standards/specifications. This European Standard covers: - power cables - insulated conductors and cables for use in, e.g. the supply of electricity; - control and communication cables - wires, symmetric cables, and coaxial cables with metallic conductors for use in, e.g. telecommunication, data transmission, radio frequency, video communication and signalling and control equipment; - optical fibre cables - for use in, e.g. telecommunication, data transmission, radio frequency, video communication and signalling and control equipment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50575:2014

## **EVS-EN 60846-1:2014**

### **Radiation protection instrumentation - Ambient and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation - Part 1: Portable workplace and environmental meters and monitors**

IEC 60846-1:2009 specifies the design requirements and the performance characteristics of dose equivalent (rate) meters intended for the determination of ambient dose equivalent (rate) and directional dose equivalent (rate) as defined in ICRU Report 47. Applies to dose equivalent (rate) meters and/or monitors for the measurement of ambient dose equivalent (rate) and/or directional dose equivalent (rate) from external beta, X and gamma radiation.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60846-1:2009; EN 60846-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60846:2004

## **17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED**

### **EVS-EN ISO 2538-1:2014**

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Wedges - Part 1: Series of angles and slopes (ISO 2538-1:2014)**

This International Standard specifies terms and definitions for wedges, three series of wedge angles from 120° to 0° 30' and a series of wedge slopes from 1:10 to 1:500, for general mechanical engineering purposes.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 2538-1:2014; EN ISO 2538-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 2538:2003

### **EVS-EN ISO 2538-2:2014**

#### **Geometrical product specifications (GPS) - Wedges - Part 2: Dimensioning and tolerancing (ISO 2538-2:2014)**

This part of ISO 2538 specifies methods for the dimensioning and tolerancing of wedges. NOTE For simplicity, only truncated wedges have been represented in this part of ISO 2538; however, this document can be applied to any type of wedge.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 2538-2:2014; EN ISO 2538-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 2538:2003

### **ISO/TR 14253-6:2012 et**

#### **Toote geomeetrilised spetsifikatsioonid (GPS). Töödeldavate detailide ja mõõtevahendite kontrollimine mõõtmete alusel. Osa 6: Üldistatud otsustusreeglid seadmete ja töödeldavate detailide heaksiitmiseks või kõlbmatuks tunnistamiseks**

## **Geometrical product specifications (GPS) -- Inspection by measurement of workpieces and measuring equipment -- Part 6: Generalized decision rules for the acceptance and rejection of instruments and workpieces (ISO/TR 14253-6:2012)**

See osa standardist ISO 14253 laiendab otsustamisreeglite käsitlusala tööstuses ettetulevatele olukordadele, kus ISO 14253-1 vaikimisi reegel ei pruugi olla majanduslikult optimaalne. MÄRKUS 1 ISO 14253-1 esitab vaikimisi otsustamisreegli, millel on väga suur töenäosus, et toote heakskiitmiseni viiv mõõtmisel saadud väärthus viib tooteni, mille vastav mõõtesuurus vastab spetsifikatsioonile. MÄRKUS 2 Otsustamisreegli vaikimisi antust rohkem ülesandepõhiseks muutmine nõub kahe osapoole vahelist kokkulepet. See osa standardist ISO 14253 ei käsitle, kuidas määratada õigete otsuste (vastavate töödeldavate detailide heakskiitmine või mittevastavate kölbmatuks tunnistamine) või valede otsuste (vastavate töödeldavate detailide kölbmatuks tunnistamine või mittevastavate detailide heakskiitmine) maksumust, kuna see on äriiline küsimus. Siiski on esitatud terminoloogia ja nõuded koos näidetega, mis juhendavad lugejat edastamaks ja rakendamaks taolis organisatsiooni poolt soovitud otsustamisreegleid. MÄRKUS 3 Otsustamisreeglid selles ISO 14253 osas käivad üksiku käsitluse all oleva metroologilise karakteristikku kohta. Kui pole teisiti öeldud, on kõik arutletavad töenäosusjaotused selles dokumendis sümmeetrilised Gaussi jaotused ja maksumuse funktsioonid on lihtsad astmefunktsioonid. Selle dokumendi põhimõtted saab siiski rakendada mis tahes töenäosusjaotuse või maksumuse funktsioonile.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TR 14253-6:2012

## **21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD**

### **EVS-EN ISO 21670:2014**

#### **Fasteners - Hexagon weld nuts with flange (ISO 21670:2014)**

This International Standard specifies characteristics for hexagon weld nuts with flange, with sizes M5 to M16 (coarse thread) or D = 8 mm to 16 mm (fine pitch thread), of product grade A. Weld nuts conforming to this International Standard are suitable for use with bolts of property classes up to 10.9 according to ISO 898-1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 21670:2014; EN ISO 21670:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 21670:2004

### **EVS-EN ISO 4017:2014**

#### **Fasteners - Hexagon head screws - Product grades A and B (ISO 4017:2014)**

This International Standard specifies the characteristics of hexagon head screws with threads from M1,6 up to and including M64, of product grade A for threads M1,6 to M24 and nominal lengths up to and including 10 d or 150 mm, whichever is the shorter, and product grade B for threads over M24 or nominal lengths over 10 d or 150 mm, whichever is the shorter. NOTE This type of product is the same as that covered by ISO 4014 with the exception of threading up to head and nominal lengths up to and including 200 mm as preferred lengths. If, in special cases, specifications other than those listed in this International Standard are required, they can be selected from existing International Standards, for example ISO 724, ISO 888, ISO 898-1, ISO 965-1, ISO 3506-1, ISO 4753 and ISO 4759-1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4017:2014; EN ISO 4017:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4017:2011

## **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

### **EVS-EN 13445-1:2014**

#### **Leekkumutuseta surveanumad. Osa 1: Üldine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 1: General**

This part of this European Standard defines the terms, definitions, quantities, symbols and units that are used throughout the EN 13445. It also contains instructions on how to use the standard (Annex A) as well as an index which covers the whole standard (Annex B). This information is aimed to aid the user of the EN 13445. This European Standard applies to unfired pressure vessels with a maximum allowable pressure greater than 0,5 bar gauge but may be used for vessels operating at lower pressures, including vacuum. NOTE The selection, application and installation of safety related accessories intended to protect pressure vessels during operation are covered in EN 764-7. This European Standard is not applicable to pressure vessels of the following types: - vessels of riveted construction; - vessels of lamellar cast iron or any other materials not included in parts 2, 6, or 8 of the standard; - multilayered, autofrettaged or pre-stressed vessels; This European standard may be applied to the following vessels, provided that account is taken of additional and/or alternative requirements resulting from the hazard analysis and from rules or instructions specific for: - transportable vessels; - items specifically designed for nuclear use; - pressure vessels with a risk of overheating Other European standards apply to industrial piping (EN 13480) and to water tube and shell boilers (EN 12952 and EN 12953).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-1:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-1:2009/A1:2013

### **EVS-EN 13445-2:2014**

#### **Leekkumutuseta surveanumad. Osa 2: Materjalid**

#### **Unfired pressure vessels - Part 2: Materials**

This Part of this European Standard specifies the requirements for materials (including clad materials) for unfired pressure vessels and supports which are covered by EN 13445-1:2014 and manufactured from metallic materials; it is currently limited to steels with sufficient ductility but it is, for components operating in the creep range, also limited to sufficiently creep ductile materials. It specifies the requirements for the selection, inspection, testing and marking of metallic materials for the fabrication of unfired pressure vessels.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-2:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-2:2009/A1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-2:2009/A2:2012

## EVS-EN 13445-3:2014

### Leekkumutuseta surveanumad. Osa 3: Kavandamine Unfired pressure vessels - Part 3: Design

This Part of this European Standard specifies requirements for the design of unfired pressure vessels covered by EN 13445-1:2009 and constructed of steels in accordance with EN 13445-2:2009. EN 13445-5:2009, Annex C specifies requirements for the design of access and inspection openings, closing mechanisms and special locking elements. NOTE This Part applies to design of vessels before putting into service. It may be used for in service calculation or analysis subject to appropriate adjustment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-3:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-3:2009/A1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-3:2009/A2:2013

## EVS-EN 13445-4:2014

### Leekkumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication

This document specifies requirements for the manufacture of unfired pressure vessels and their parts, made of steels, including their connections to non-pressure parts. It specifies requirements for material traceability, manufacturing tolerances, welding requirements, requirements for permanent joints other than welding, production tests, forming requirements, heat treatment, repairs and finishing operations.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-4:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-4:2009/A1:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-4:2009/A2:2014

## EVS-EN 13445-6:2014

### Leekkumutuseta surveanumad. Osa 6: Nõuded kerografiitmalmist toodetud surveanumate ja surve detailide kavandamisele ja valmistamisele

### Unfired pressure vessels - Part 6: Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron

This European Standard specifies requirements for the design, materials, manufacturing and testing of pressure vessels and pressure vessel parts intended for use with a maximum allowable pressure, PS, equal or less than 100 bar and shell wall thicknesses not exceeding 60 mm, which are constructed of ferritic or austenitic spheroidal graphite cast iron. The thickness limitation of the shell does not apply to thickness of flanges, reinforcements, bosses etc. The allowable grades do not include lamellar graphite cast iron grades for ferritic and austenitic grades, which are explicitly excluded from this European Standard because of low elongation and brittle material behaviour, which requires the use of different safety factors and a different approach. NOTE 1 Austenitic spheroidal graphite cast iron grades are principally used for high and low temperature applications and for their corrosion resistance properties. NOTE 2 The allowable grades of spheroidal graphite cast iron are listed in Tables 3 and Tables 4. Service conditions are given in Clause 4.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-6:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-6:2009

## EVS-EN 13445-8:2014

### Leekkumutuseta surveanumad. Osa 8: Täiendavad nõuded alumiiniumist või alumiiniumsulamist surveanumatele

### Unfired pressure vessels - Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys

This European Standard specifies requirements for unfired pressure vessels and their parts made of aluminium and aluminium alloys in addition to the general requirements for unfired pressure vessels under EN 13445:2014 Parts 1 to 5. This European Standard specifies unfired pressure vessels for loads up to 500 full cycles. NOTE Cast materials are not included in this version. Details regarding cast materials will be subject to an amendment to or a revision of this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-8:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-8:2009

#### EVS-EN 1514-2:2014

#### **Flanges and their joints - Gaskets for PN-designated flanges - Part 2: Spiral wound gaskets for use with steel flanges**

This part of EN 1514 specifies the dimensions and marking of spiral wound gaskets for use in conjunction with flat face and raised face flanges complying with the requirements of EN 1092-1 for PN 10, PN 16, PN 25, PN 40, PN 63, PN 100 and PN 160 and up to and including DN 1 000. NOTE 1 Dimensions of other types of gaskets for use with flanges to EN 1092-1, EN 1092-2, EN 1092-3 and EN 1092 4 are given in EN 1514-1, EN 1514-3, EN 1514-4, EN 1514-6, EN 1514-7 and EN 1514-8. NOTE 2 Annex A lists information to be supplied by the purchaser when ordering gaskets in circumstances where the choice of the gasket materials appropriate to the service is left to the manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1514-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1514-2:2005

#### EVS-EN 328:2014

#### **Heat exchangers - Forced convection unit air coolers for refrigeration - Test procedures for establishing the performance**

This European Standard is applicable to non-ducted unit air coolers for refrigeration operating: a) with direct dry expansion of a refrigerant; b) with liquid overfeed by pump circulation of a refrigerant; c) with a liquid. This standard specifies uniform methods of performance assessment to test and ascertain the following: - product identification; - standard capacity; - standard liquid pressure drop; - standard refrigerant pressure drop (for operation with liquid overfeed by pump circulation only); - nominal air flow rate; - nominal fan power. It does not cover evaluation of conformity. It is not applicable to air coolers for duct mounting or with natural air convection. This standard does not cover technical safety aspects.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 328:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 328:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN 328:2001/A1:2002

### 25 TOOTMISTEHOOLIOOGIA

#### EVS-EN 60770-3:2014

#### **Transmitters for use in industrial-process control systems - Part 3: Methods for performance evaluation of intelligent transmitters**

This part of IEC 60770 specifies the following methods. Methods for assessment of the functionality of intelligent transmitters; testing the operational behaviour, as well as the static and dynamic performance of an intelligent transmitter. Methodologies for determining the reliability and diagnostic features used to detect malfunctions; determining the communication capabilities of the intelligent transmitters in a communication network.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60770-3:2014; EN 60770-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60770-3:2006

#### EVS-EN 60974-10:2014

#### **Kaarkeevitusseadmed. Osa 10: Elektromagnetilise ühilduvuse nõuded Arc welding equipment - Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements**

IEC 60974-10:2014 specifies a) applicable standards and test methods for radio-frequency (RF) emissions; b) applicable standards and test methods for harmonic current emission, voltage fluctuations and flicker; c) immunity requirements and test methods for continuous and transient, conducted and radiated disturbances including electrostatic discharges. This standard is applicable to equipment for arc welding and allied processes, including power sources and ancillary equipment, for example wire feeders, liquid cooling systems and arc striking and stabilizing devices. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2007 and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - inclusion of optional use of a decoupling network and a load outside the test chamber; - inclusion of an alternative test setup for portable equipment; - inclusion of test conditions for complex controls, liquid cooling systems and arc striking and stabilizing devices; - update of the applicable limits related to the updated reference to CISPR 11; - exclusion of the use of narrow band relaxations for RF emission limits; - update of the applicable limits for harmonics and flicker and inclusion of flow-charts related to the updated reference to IEC 61000-3-11 and IEC 61000-3-12; - update of the requirements for voltage dips related to the updated reference to IEC 61000-4-11 and IEC 61000-4-34; - update of the informative annex for installation and use; - inclusion of symbols to indicate the RF equipment class and restrictions for use.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-10:2014; EN 60974-10:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60974-10:2008

#### EVS-EN 61158-1:2014

#### **Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

This document specifies the generic concept of fieldbuses. This document also presents an overview and guidance for the IEC 61158 series by: explaining the structure and content of the IEC 61158 series; relating the structure of the IEC 61158 series to the ISO/IEC 7498-1 OSI Basic Reference Model; showing the logical structure of the IEC 61784 series; showing how to use parts of the IEC 61158 series in combination with the IEC 61784 series; providing explanations of some aspects of the IEC 61158 series that are common to the type specific parts of the IEC 61158-5 including the application layer service description concepts and the generic fieldbus data types.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61158-1:2014; EN 61158-1:2014  
Asendab dokumenti: CLC/TR 61158-1:2010

#### **EVS-EN ISO 9606-1:2013/AC:2014**

#### **Keevitajate kvalifitseerimise katse. Sulakeevitus. Osa 1: Terased Qualification testing of welders - Fusion welding - Part 1: Steels (ISO 9606-1:2012/AC1:2012)**

Parandus standardi EVS-EN ISO 9606-1:2013 ingliskeelsele versioonile.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 9606-1:2012/AC1:2012  
Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 9606-1:2013

### **27 ELEKTRI- JA SOJUSENERGEETIKA**

#### **EVS-EN 1048:2014**

#### **Heat exchangers - Air cooled liquid coolers ('dry coolers') - Test procedures for establishing the performance**

This European Standard applies to remote forced convection air cooled liquid coolers, within which no change in the liquid phase occurs. This European Standard does not apply to liquid coolers, designed primarily for installation within the machinery compartment of packaged products. Its purpose is to establish uniform methods to test and ascertain the following: - Product identification; - Capacity; - Air flow rate; - Liquid side pressure drop; - Energy requirements. This European Standard does not cover technical safety aspects.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1048:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1048:1999

#### **EVS-EN 327:2014**

#### **Heat exchangers - Forced convection air cooled refrigerant condensers - Test procedures for establishing performance**

This European Standard applies to non ducted forced convection air cooled refrigerant condensers/gas coolers with dry air side surface within which the refrigerant changes phases or is cooled. Its purpose is to establish uniform methods of performance assessment. It does not deal with evaluation of conformity. This standardEuropean Standard does not apply to air cooled condensers/gas coolers, designed primarily for installation within the machinery compartment of packaged products or in factory-assembled condensing/gas cooling units. This European Standard does not apply to condensers with an integral subcooling part. This European Standard specifies methods to test and ascertain the following: - product identification; - standard capacity; - nominal air flow rate; - nominal fan power. This standard does not cover technical safety aspects.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 327:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 327:2000  
Asendab dokumenti: EVS-EN 327:2000/A1:2002

#### **EVS-EN 328:2014**

#### **Heat exchangers - Forced convection unit air coolers for refrigeration - Test procedures for establishing the performance**

This European Standard is applicable to non-ducted unit air coolers for refrigeration operating: a) with direct dry expansion of a refrigerant; b) with liquid overfeed by pump circulation of a refrigerant; c) with a liquid. This standard specifies uniform methods of performance assessment to test and ascertain the following: - product identification; - standard capacity; - standard liquid pressure drop; - standard refrigerant pressure drop (for operation with liquid overfeed by pump circulation only); - nominal air flow rate; - nominal fan power. It does not cover evaluation of conformity. It is not applicable to air coolers for duct mounting or with natural air convection. This standard does not cover technical safety aspects.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 328:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 328:2001  
Asendab dokumenti: EVS-EN 328:2001/A1:2002

#### **EVS-EN 60904-8:2014**

#### **Photovoltaic devices - Part 8: Measurement of spectral responsivity of a photovoltaic (PV) device**

This International Standard specifies the requirements for the measurement of the spectral responsivity of both linear and non-linear photovoltaic devices. It is only applicable to singlejunction devices. The spectral responsivity of a photovoltaic device is used in cell development and cell analysis, as it provides a measure of recombination and other processes occurring inside the semiconductor or cell material system. The spectral responsivity of a photovoltaic device is used for the correction of the spectral mismatch if a PV device is calibrated in a setup where the measurement spectrum is different from the reference spectral irradiance data given in IEC 60904-3 and a reference device with a different spectral responsivity to the device under test is used. This procedure is given in IEC 60904-7.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60904-8:2014; EN 60904-8:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60904-8:2002

#### **EVS-EN 61839:2014**

#### **Nuclear power plants - Design of control rooms - Functional analysis and assignment**

Specifies functional analysis and assignment procedures for the design of the control-room system for nuclear power plants and gives rules for developing criteria for the assignment of functions. Supplements IEC 60964. Is applicable to the design of new control-rooms or to backfits to existing control-rooms.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61839:2000; EN 61839:2014

#### **EVS-EN 62566:2014**

#### **Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Development of HDL-programmed integrated circuits for systems performing category A functions**

IEC 62566:2012 provides requirements for achieving highly reliable 'HDL-Programmed Devices' (HPD), for use in I&C systems of nuclear power plants performing functions of safety category A as defined by IEC 61226. The programming of HPDs relies on Hardware Description Languages (HDL) and related software tools. They are typically based on blank FPGAs or similar micro-electronic technologies.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62566:2012; EN 62566:2014

### **29 ELEKTROTEHNika**

#### **CLC/TS 50576:2014**

#### **Electric cables - Extended application of test results**

This Technical Specification gives the procedure and rules for extended application of results of tests carried out according to the test methods described in EN 50399 and/or EN 60332-1-2. The EXAP rules described apply to EN 50399 test results used for classification in classes B2ca,Cca and Dca, additional smoke production classes s1, s2 and s3 and flaming droplets/particles. Cables of diameter 5,0 mm and less should be tested as bundles according to EN 50399 and are excluded from these rules. Bundled cables are not included in the EXAP rules. No rules have been developed for non circular cables which are not at present included in EN 50399. A specific EXAP rule has been developed for the most common generic power cable families. A general EXAP rule has been developed for any power cable families. The general EXAP rule is not applicable to communication or optical fibre cables. NOTE 1 Multicore power cables with more than 5 cores are sometimes referred to as control cables with a rated voltage but for the purposes of this standard are considered as power cables. NOTE 2 The general EXAP rule may be applied in the case of hybrid cables provided that the conditions of 6.1 are fulfilled. No EXAP rules have been developed for communication or optical fibre cables at the time of publication of this TS. The use of the specific EXAP rule gives benefit in the lower number of cables to be tested for a range of cable constructions (product family). An EXAP is only possible when cables belong to a defined family as defined in this Technical Specification. NOTE 3 No EXAP procedure and rules have been developed in respect of the results of tests carried out according to the test method described in EN 50267-2-3. As the parameters (pH and conductivity) for each cable in a family are determined based upon calculation using material test results, this is considered as a matter of direct application. Material test results taken from any one sample of finished cable from a family are sufficient to calculate the parameters for each cable in the family.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50576:2014

#### **EVS-EN 50550:2011/A1:2014**

#### **Kaitseade tööstussageduslike liigpingete eest majapidamis- ja muudelte taolistele paigaldistele**

#### **Power frequency overvoltage protective device for household and similar applications (POP)**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50550:2011/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50550:2011

#### **EVS-EN 50575:2014**

#### **Power, control and communication cables - Cables for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements**

This European Standard specifies reaction to fire performance requirements, test and assessment methods for electric cables used for the supply of electricity and for control and communication purposes, which are intended for use in construction works and subject to performance requirements on reaction to fire. The cables covered by this standard are intended to be used for the supply of electricity and communications in buildings and other civil engineering works with the objective of limiting the generation and spread of fire and smoke. Cables intended to be used for the supply of electricity, communication, and fire detection and alarm in buildings and other civil engineering works where it is essential to assure the continuity of power and/or signal supply of safety installations such as alarm, way guidance and fire fighting installations are not covered by this standard. NOTE This European Standard does not replace the electrical, mechanical and environmental requirements that are essential to demonstrate compliance with other applicable cable standards/specifications. This European Standard covers: - power cables - insulated conductors and cables for use in, e.g. the supply of electricity; - control and communication cables - wires, symmetric cables, and coaxial cables with metallic conductors for use in, e.g. telecommunication, data transmission, radio frequency, video communication and signalling and control equipment; - optical fibre cables - for use in, e.g. telecommunication, data transmission, radio frequency, video communication and signalling and control equipment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50575:2014

#### EVS-EN 60034-2-1:2014

#### **Rotating electrical machines - Part 2-1: Standard methods for determining losses and efficiency from tests (excluding machines for traction vehicles)**

IEC 60034-2-1:2014(B) is intended to establish methods of determining efficiencies from tests, and also to specify methods of obtaining specific losses. This standard applies to d.c. machines and to a.c. synchronous and induction machines of all sizes within the scope of IEC 60034-1. This new edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: grouping of the test methods into preferred methods and methods for field or routine testing; addition of the details of the requirements regarding instrumentation; addition of the description of tests required for a specific method in the same sequence as requested for the performance of the test.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60034-2-1:2014; EN 60034-2-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60034-2:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN 60034-2-1:2007

#### EVS-EN 60079-14:2014

#### **Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 14: Elektripaigaldiste kavandamine, seadmete valik ja paigaldamine**

#### **Explosive atmospheres -- Part 14: Electrical installations design, selection and erection**

Standardisarja IEC 60079 käesolev osa sisaldb erinõudeid elektripaigaldiste kavandamisele, seadmete valikule, paigaldamisele ja vastuvõtukontrollile, kui need paigaldised asuvad plahvatusohupiirkondades või on nende piirkondadega seotud. Kui seadmed peavad vastama muudest väliskoimistest, nagu nt vee sissetungimisest või korrosioonitaluvusest tulenevatele nõuetele, võib vaja olla rakendada lisa-kaitseõudeid. Käesoleva standardi nõudeid rakendatakse üksnes seadmete kasutamisel standardsetes keskkonnaoludes, nagu need on sätestatud standardis IEC 60079-0. Muudes oludes võib vaja minna lisameetmeid ja seadmed peavad olema nendele muudetole oludele sertifitseeritud. Näiteks võivad enamik põlevainetest ja paljud ained, mida tavaiselt loetakse mittepõlevateks, hapnikurikkas keskkonnas väga intensiivselt põleda. MÄRKUS 1 Standardis IEC 60079-0 sätestatud standardsed keskkonnaolud käivad keskkonna plahvatusomadustesse, mitte aga seadmete talitusolude piirkonna kohta, nt • temperatuur  $-20^{\circ}\text{C}$  kuni  $60^{\circ}\text{C}$ , • rõhk 80 kPa (0,8 bar) kuni 110 kPa (1,1 bar) ja • normaalise hapnikusisaldusega öhk (tavaliselt 21 % ruumala järgi). Need nõuded kehitavad lisaks mitteohlike piirkondade paigaldiste kohta sätestatud nõuetele. MÄRKUS 2 Vahelduvpingel kuni 1000 V ja alalispingel kuni 1500 V põhinevad selle standardi nõuded standardisarja IEC 60364 paigaldusnõuetel, kuid võivad rakenduda ka muud asjakohased rahvuslikud standardid. Käesolev standard kohaldub kõigile elektriseadmetele, sealhulgas paiksetele, kantavatele, transporditavatele ja personaalsetele ning nii püsivatele kui ka ajutistele elektripaigaldistele. Käesolevat standardit ei rakendata – elektripaigaldistele kaevandustes, kus võib tekkida kaevandusgaasi; MÄRKUS 3 Käesolevat standardit võib rakendada elektripaigaldistele sellistes kaevandustes, milles võib tekkida muid plahvatusohtlike segusid peale kaevandusgaasi, ning kaevanduste maapealse osa elektripaigaldistele. – olukordadele, mida iseloomustab loomupärane plahvatusoht, ja lõhkematerjalide ja/või pürotehniliste ainete käitlemistoluude teke (näiteks lõhkeainete tootmisel ja käitlemisel); – meditsiiniruumidele; – elektripaigaldistele piirkondades, milles oht on tingitud põlevduddest. MÄRKUS 4 Lisajuhised nõuetele ohtude korral, mis on tingitud põlevtolmu või -lendmete ja põlevgaasi või -auru hübridsegudest, on esitatud lisas M. Käesolev standard ei arvesta toksilisi riske, mis on seotud põlevgaaside, -vedelike ja -tolmudega, tavaiselt kontsentratsiooniga väga palju allpool alumist plahvatuspiiri. Kohtades, kus personalile võivad toimida potentsiaalselt toksilise kontsentratsiooniga põlevmaterjalid, tuleb rakendada vastavaid meetmeid. Sellised meetmed on väljaspool käesoleva standardi käsitlusala.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60079-14:2013; EN 60079-14:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60079-14:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN 60079-14:2008/AC:2011

#### EVS-EN 60099-4:2014

#### **Liigpingepiirkud. Osa 4: Sädamiketa metalloksiid-liigpingepiirkud vahelduvvoolusüsteemidele Surge arresters - Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. Systems**

This part of IEC 60099 applies to non-linear metal-oxide resistor type surge arresters without spark gaps designed to limit voltage surges on a.c. power circuits with Us above 1 kV.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60099-4:2014; EN 60099-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60099-4:2004  
Asendab dokumenti: EVS-EN 60099-4:2004/A1:2008  
Asendab dokumenti: EVS-EN 60099-4:2004/A2:2009

## EVS-EN 60099-9:2014

### Surge arresters - Part 9: Metal-oxide surge arresters without gaps for HVDC converter stations

IEC 60099-9:2014 applies to non-linear metal-oxide resistor type surge arresters without spark gaps designed to limit overvoltages in HVDC converter stations of two terminal, multiterminal and back-to-back type up to and including an operating voltage of 1 100 kV. The standard applies in general to porcelain-housed and polymer-housed type arresters but also to gas-insulated metal enclosed arresters (GIS-arresters) solely used as d.c. bus and d.c. line/cable arresters. Arresters for voltage source converters are not covered. Arresters applied on the a.c. systems at the converter station and subjected to power-frequency voltage of 50 or 60 Hz principally without harmonics are tested as per IEC 60099-4. The arresters on a.c.-filters are tested according to this standard. Keywords: testing of gapless metal-oxide surge arrestors for HVDC converter stations.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60099-9:2014; EN 60099-9:2014

## EVS-EN 60269-1:2007/A2:2014

### Madalpingelised sulavkaitsmed. Osa 1: Üldnõuded Low-voltage fuses - Part 1: General requirements

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60269-1:2006/A2:2014; EN 60269-1:2007/A2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60269-1:2007

## EVS-EN 61839:2014

### Nuclear power plants - Design of control rooms - Functional analysis and assignment

Specifies functional analysis and assignment procedures for the design of the control-room system for nuclear power plants and gives rules for developing criteria for the assignment of functions. Supplements IEC 60964. Is applicable to the design of new control-rooms or to backfits to existing control-rooms.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61839:2000; EN 61839:2014

## EVS-EN 62747:2014

### Terminology for voltage-sourced converters (VSC) for high-voltage direct current (HVDC) systems

IEC 62747:2014 defines terms for the subject of self-commutated voltage-sourced converters used for transmission of power by high voltage direct current (HVDC). The standard is written mainly for the case of application of insulated gate bipolar transistors (IGBTs) in voltage sourced converters (VSC) but may also be used for guidance in the event that other types of semiconductor devices which can both be turned on and turned off by control action are used. Line-commutated and current-sourced converters for high-voltage direct current (HVDC) power transmission systems are specifically excluded from this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62747:2014; EN 62747:2014

## 31 ELEKTROONIKA

### EVS-EN 328:2001/A1:2002

#### Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 2-109: Circular connectors - Detail specification for connectors with M 12 x 1 screw-locking, for data transmission frequencies up to 500 MHz

This part of IEC 61076 describes circular connectors with IP 65/IP 67 degree of protection and suitable for data transmission with frequencies up to 500 MHz. Applications include, but are not limited to, vision systems and data acquisition. These connectors consist of fixed and free connectors, either rewirable or non-rewireable, with M12 x 1 screw-locking. Male connectors have round contacts Ø 0,6 mm. This standard covers two different types of connectors, denominated X and H, with different contact arrangement, not mutually interchangeable, but with common ratings and purposes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61076-2-109:2014; EN 61076-2-109:2014

## EVS-EN 61837-2:2011/A1:2014

### Surface mounted piezoelectric devices for frequency control and selection - Standard outlines and terminal lead connections - Part 2: Ceramic enclosures

Amendment to EN 61837-2:2011

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61837-2/Amd 1:2014; EN 61837-2:2011/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 61837-2:2011

## 33 SIDETEHNika

### CLC/TR 50083-2-1:2014

#### Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 2-1: Electromagnetic compatibility measurements

Standards and deliverables of EN 60728 series deal with cable networks including equipment and associated methods of measurement for headend reception, processing and distribution of television and sound signals and for processing, interfacing and transmitting all kinds of data signals for interactive services using all applicable transmission media. These signals are typically transmitted in networks by frequency-multiplexing techniques. This includes for instance - regional and local broadband cable networks, - extended satellite and terrestrial television distribution systems, - individual satellite and terrestrial television receiving systems, and all kinds of equipment, systems and installations used in such cable networks, distribution and receiving systems. The extent of this standardization work is from the antennas and/or special signal source inputs to the headend or other interface points to the network up to the terminal input of the customer premises equipment. The standardization work will consider coexistence with users of the RF spectrum in wired and wireless transmission systems. The standardization of any user terminals (i.e. tuners, receivers, decoders, multimedia terminals etc.) as well as of any coaxial, balanced and optical cables and accessories thereof is excluded.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TR 50083-2-1:2014

### EVS-EN 50514:2014

#### Audio, video and information technology equipment - Routine electrical safety testing in production

This European Standard defines routine test procedures for use during or after manufacturing of complete equipment, sub-assemblies or components, certified or declared as complying with EN 60065 or EN 60950-1 and powered by an a.c. or d.c. mains supply. It defines the ROUTINE ELECTRICAL SAFETY TEST and their procedures to be applied during or at the end of the manufacturing process of apparatus certified or declared as complying with EN 60065 or EN 60950-1. The application of the tests detailed in this European Standard is design dependent and needs to be defined by the manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50514:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50514:2009

### EVS-EN 55016-1-1:2010/A2:2014

#### Raadiohäiringute ja häiringukindluse mõõtmise aparatuuri ja meetodite spetsifikatsioon. Osa 1-1:Raadiohäiringute ja häringukindluse mõõteaparaadid. Mõõteaparaadid

#### Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: CISPR 16-1-1:2010/A2:2014; EN 55016-1-1:2010/A2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 55016-1-1:2010

### EVS-EN 55020:2007/IS3:2014

#### Raadioringhäälingu ja televisioonilevi vastuvõtjad ja kaasseadmed. Häiringukindluse tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid Sound and television broadcast receivers and associated equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement

Interpretation sheet to EN 55020:2007.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 55020:2007/IS3:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 55020:2007

### EVS-EN 60268-4:2014

#### Sound system equipment - Part 4: Microphones

This part of IEC 60268 specifies methods of measurement for the electrical impedance, sensitivity, directional response pattern, dynamic range and external influences of sound system microphones, and also details the characteristics to be specified by the manufacturer. It applies to sound system microphones for all applications for speech and music. It does not apply to measurement microphones, but it does apply to each audio channel of microphones having more than one channel, for example for stereo or similar use. It is also applicable to flush-mounted microphones and to the analogue characteristics of microphones with digital audio output. For the purposes of this International Standard, a microphone includes all such devices as transformers, pre-amplifiers, or other elements that form an integral part of the microphone, up to the output terminals specified by the manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60268-4:2014; EN 60268-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60268-4:2010

## **EVS-EN 60728-1-1:2014**

### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-1: RF cabling for two way home networks**

IEC 60728-1-1:2014 is applicable to RF cabling for two-way home networks with wired cords or wireless links inside a room and primarily intended for television and sound signals operating between about 5 MHz and 3 000 MHz. The frequency range is extended to 6 000 MHz for distribution techniques that replace wired cords with a wireless two-way communication. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2010, and constitutes a technical revision. It includes the following changes: update of performance requirements in Clause 5 to include those for DVB-T2 signals.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60728-1-1:2014; EN 60728-1-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60728-1-1:2010

## **EVS-EN 60728-1-2:2014**

### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-2: Performance requirements for signals delivered at the system outlet in Operation**

IEC 60728-1-2:2014 provides the minimum performance requirements to be fulfilled in operation at the system outlet or terminal input and describes the summation criteria for the impairments present in the received signals and those produced by the CATV/MATV/SMATV cable network, including individual receiving systems. It is applicable to cable networks intended for television signals, sound signals and interactive services operating between about 5 MHz and 3 000 MHz. The frequency range is extended to 6 000 MHz for home distribution techniques that replace wired cords with a wireless two way communication inside a room (or a small number of adjacent rooms) that uses the 5 GHz to 6 GHz frequency band. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009, and constitutes a technical revision. It includes the following technical: update of performance requirements in Clause 7 to include those for DVB-T2 signals.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60728-1-2:2014; EN 60728-1-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60728-1-2:2009

## **EVS-EN 60794-1-24:2014**

### **Optical fibre cables - Part 1-24: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Electrical test methods**

This part of IEC 60794 applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. The object of this standard is to define test procedures to be used in establishing uniform requirements for electrical requirements. Throughout the standard the wording "optical cable" may also include optical fibre units, microduct fibre units, etc.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-1-24:2014; EN 60794-1-24:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60794-1-2:2004

## **EVS-EN 61158-1:2014**

### **Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

This document specifies the generic concept of fieldbuses. This document also presents an overview and guidance for the IEC 61158 series by: explaining the structure and content of the IEC 61158 series; relating the structure of the IEC 61158 series to the ISO/IEC 7498-1 OSI Basic Reference Model; showing the logical structure of the IEC 61784 series; showing how to use parts of the IEC 61158 series in combination with the IEC 61784 series; providing explanations of some aspects of the IEC 61158 series that are common to the type specific parts of the IEC 61158-5 including the application layer service description concepts and the generic fieldbus data types.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61158-1:2014; EN 61158-1:2014

Asendab dokumenti: CLC/TR 61158-1:2010

## **EVS-EN 61280-4-2:2014**

### **Fibre-optic communication subsystem test procedures - Part 4-2: Installed cable plant - Single-mode attenuation and optical return loss measurement**

This part of IEC 61280 is applicable to the measurement of attenuation and optical return loss of installed optical fibre cable plant using single-mode fibre. This cable plant can include single-mode optical fibres, connectors, adapters, splices and other passive devices. The cabling may be installed in a variety of environments including residential, commercial, industrial and data centre premises, as well as outside plant environments.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61280-4-2:2014; EN 61280-4-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61280-4-2:2002

## **EVS-EN 61300-2-43:2014**

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-43: Tests - Screen testing of return loss of single-mode PC optical fibre connectors**

This part of IEC 61300 aims at screening single-mode physical contact (PC) optical fibre connectors of an optical fibre cord or an optical fibre pigtail in terms of return loss, thus ensuring minimum return loss when the connectors, which have been screen tested by this method, are randomly mated with each other in the field.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-2-43:2014; EN 61300-2-43:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-2-43:2002

## **EVS-EN 61300-3-47:2014**

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-47: Examinations and measurements - End face geometry of PC/APC spherically polished ferrules using interferometry**

This part of IEC 61300 describes a procedure to measure the end face geometry of a spherically polished ferrule or connector. Within this standard the words "ferrule" and "connector" can be used interchangeably.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-3-47:2014; EN 61300-3-47:2014

## **EVS-EN 61746-1:2011/AC:2014**

### **Calibration of optical time-domain reflectometers (OTDR) - Part 1: OTDR for single-mode fibres**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61746-1:2011/AC:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 61746-1:2011

## **EVS-EN 61746-2:2011/AC:2014**

### **Calibration of optical time-domain reflectometers (OTDR) - Part 2: OTDR for multimode fibres**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61746-2:2011/AC:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN 61746-2:2011

## **EVS-EN 61753-081-2:2014**

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 081-2: Non-connectorized single-mode fibre optic middle-scale 1 x N DWDM devices for category C - Controlled environments**

IEC 61753-081-2:2014 contains the minimum initial test and measurement requirements and severities which a fibre optic middle-scale 1 x N (16 ≤N ≤64) DWDM (dense wavelength division multiplexing) device with channel spacing of 50 GHz, 100 GHz or 200 GHz needs to satisfy in order to be categorized as meeting the requirements of category C - Controlled environment. The requirements are given for the DWDM devices with Gaussian passband profile and flat-top passband profile. The requirements cover devices with single-mode non-connectorized pigtailed and no circuit board. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009 and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - to add passband ripple as a test item; - to revise details to be specified and the formats of Tables 2, 3 and 4; - to add IEC 61300-3-38 as a normative reference. Key words: fibre optic middle-scale 1 x N (16 ≤N ≤64) DWDM (dense wavelength division multiplexing) device, channel spacing of 50 GHz, 100 GHz or 200 GHz, category C - Controlled environment.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61753-081-2:2014; EN 61753-081-2:2014

## **EVS-EN 62343-2:2014**

### **Dynamic modules - Part 2: Reliability qualification**

This part of IEC 62343 applies to dynamic modules and devices (DMs) which are commercially available. Examples are tuneable chromatic dispersion compensators, wavelength selective switches and optical channel monitors. Optical amplifiers are not included in this list, but are treated in IEC 61291-5-2. For reliability qualification purposes, some information about the internal components, parts and interconnections is needed; these internal parts are treated as black boxes. This standard gives requirements for the evaluation of DM reliability by combining the reliability of such internal black boxes.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62343-2:2014; EN 62343-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62343-2:2011

### CWA 16799:2014

#### Validation of computational solid mechanics models

1.1. This CEN Workshop Agreement (CWA) builds on the research outputs of two completed projects from the European Commission's Framework Programmes FP5 and FP7 with the aim of supporting their implementation in engineering industry and the related research community. The FP5 project SPOTS (Standardisation Project for Optical Techniques of Strain measurement) led to a unified calibration methodology for all optical systems capable of measuring strain fields on planar surfaces of engineering components subject to static and pseudo-static loading<sup>12-14</sup>. The SPOTS project provided an initial step in the process of validating computational solid mechanics models by creating a route for providing high quality data from experiments which is a pre-requisite in the validation process. 1.2. The FP7 project ADVISE extended the research outputs from SPOTS in two important areas, i.e. developing an efficient quantitative method of comparing very large datasets<sup>16,21</sup> based on image decomposition and extending the calibration methodology to include dynamic and out-of-plane loading of engineering components. 1.3. This CWA includes both a protocol for validation of computational solid mechanics models using data-fields from calibrated instruments and a methodology for the calibration of optical systems for measurement of displacement and strain fields in static and dynamic loading. These procedures provide a general approach to the validation of computational solid mechanics models used in engineering design and the evaluation of structural integrity. 1.4. This CWA exploits a number of very powerful optical measurement techniques for acquiring displacement and strain data in engineering components subject to service loads, of which digital image correlation is becoming ubiquitous. These techniques generate high-density maps of displacement and strain containing of the order of 105 to 106 data values per view, which with careful experimental design could cover the majority of the surface of an engineering component. This CWA provides a procedure for the quantitative comparison of such data with corresponding data generated by engineering simulations based on computational solid mechanics models. 1.5. This CWA proposes the use of image decomposition to allow displacement and strain fields to be represented by feature vectors, which are invariant to rotation, scale and translation, and allow enormous data compression while preserving all of the relevant information<sup>21</sup>. A validation protocol is described, based on this data compression, that is efficient to apply, takes into account uncertainties, and gives a quantitative measure of the level of agreement between the datasets from experiment and simulation<sup>16</sup>. 1.6. It is not the intention that this CWA should provide a definitive or prescriptive methodology for the validation of a computational solid mechanics model. Instead, an objective criterion and a set of associated tools are provided that can be incorporated into a plan or strategy for verification and validation, which is appropriate to the model and its intended uses. The ASME Guide for Verification and Validation in Computational Solid Mechanics<sup>4</sup> provides further guidance on such plans and strategies, so that the procedures described here can be seen as complementary to the ASME guide.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16799:2014

### EVS-EN 15509:2014

#### Electronic fee collection - Interoperability application profile for DSRC

The scope for this European Standard is limited to: - payment method: Central account based on EFC-DSRC; - physical systems: OBU, RSE and the DSRC interface between them (all functions and information flows related to these parts); - DSRC-link requirements; - EFC transactions over the DSRC interface; - data elements to be used by OBU and RSE used in EFC-DSRC transactions; - security mechanisms for OBU and RSE used in EFC-DSRC transactions. The scope of this European Standard is illustrated in Figure 1. It is outside the scope of this European Standard to define: - contractual and procedural interoperability requirements (including issues related to a Memorandum of Understanding, MoU); - conformance procedures and test specification (this is provided in a separate set of standards); - setting-up of operating organizations (e.g. toll charger, toll service provider, trusted third party, etc.); - legal issues; - other payment methods in DSRC-based EFC (e.g. on-board accounts using integrated circuit cards); - other basic technologies (e.g. GNSS/CN or video registration based EFC). However, this European Standard may be used for defining the DSRC-EFC parts for the use in applications that implement a mix of different technologies; - non-EFC transactions over the DSRC interface (e.g. CCC and LAC communication, which is defined in other standards); - other interfaces or functions in EFC-systems than those specified above (i.e. information flows and data exchange between operators or personalization, initialization and customization of the OBU). Some of these issues are subject to separate standards prepared by CEN/TC 278, ISO/TC 204 or ETSI ERM. Figure 2 shows the scope of this European Standard from a DSRC-stack perspective.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15509:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15509:2007

### EVS-EN 50514:2014

#### Audio, video and information technology equipment - Routine electrical safety testing in production

This European Standard defines routine test procedures for use during or after manufacturing of complete equipment, sub-assemblies or components, certified or declared as complying with EN 60065 or EN 60950-1 and powered by an a.c. or d.c. mains supply. It defines the routine electrical safety test and their procedures to be applied during or at the end of the manufacturing process of apparatus certified or declared as complying with EN 60065 or EN 60950-1. The application of the tests detailed in this European Standard is design dependent and needs to be defined by the manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50514:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50514:2009

## **EVS-EN 60728-1-2:2014**

### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-2: Performance requirements for signals delivered at the system outlet in Operation**

IEC 60728-1-2:2014 provides the minimum performance requirements to be fulfilled in operation at the system outlet or terminal input and describes the summation criteria for the impairments present in the received signals and those produced by the CATV/MATV/SMATV cable network, including individual receiving systems. It is applicable to cable networks intended for television signals, sound signals and interactive services operating between about 5 MHz and 3 000 MHz. The frequency range is extended to 6 000 MHz for home distribution techniques that replace wired cords with a wireless two way communication inside a room (or a small number of adjacent rooms) that uses the 5 GHz to 6 GHz frequency band. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009, and constitutes a technical revision. It includes the following technical: update of performance requirements in Clause 7 to include those for DVB-T2 signals.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60728-1-2:2014; EN 60728-1-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60728-1-2:2009

## **EVS-EN 61158-1:2014**

### **Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

This document specifies the generic concept of fieldbuses. This document also presents an overview and guidance for the IEC 61158 series by: explaining the structure and content of the IEC 61158 series; relating the structure of the IEC 61158 series to the ISO/IEC 7498-1 OSI Basic Reference Model; showing the logical structure of the IEC 61784 series; showing how to use parts of the IEC 61158 series in combination with the IEC 61784 series; providing explanations of some aspects of the IEC 61158 series that are common to the type specific parts of the IEC 61158-5 including the application layer service description concepts and the generic fieldbus data types.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61158-1:2014; EN 61158-1:2014

Asendab dokumenti: CLC/TR 61158-1:2010

## **EVS-EN ISO 16484-5:2014**

### **Building automation and control systems (BACS) - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2014)**

This protocol provides a comprehensive set of messages for conveying encoded binary, analog, and alphanumeric data between devices including, but not limited to: hardware binary input and output values, hardware analog input and output values, software binary and analog values, text string values, schedule information, alarm and event information, files, and control logic. This protocol models each building automation and control computer as a collection of data structures called "objects," the properties of which represent various aspects of the hardware, software, and operation of the device. These objects provide a means of identifying and accessing information without requiring knowledge of the details of the device's internal design or configuration.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-5:2014; EN ISO 16484-5:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16484-5:2012

## **EVS-ISO/IEC 27001:2014**

### **Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbe halduse süsteemid. Nõuded**

### **Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements**

See standard spetsifitseerib nõuded infoturbe halduse süsteemi rajamiseks, evituseks, käigushoiuks ja pidevaks täiustamiseks organisatsiooni kontekstis. Standard sisaldb ka nõudeid organisatsiooni vajadustele kohandatavaks infoturvariskide kaalutlemiseks ja käsiltuseks. Selles standardis püstitatud nõuded on üldistuslikud ning on möeldud kohandatavaks kõigile organisatsioonidele, sõltumata nende tüübist, suurusest või iseloomust. Kui organisatsioon taotleb vastavust sellele standardile, ei tohi ta välistada ühtki peatükkides 4 kuni 10 spetsifitseeritud nõuet.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 27001:2013; ISO/IEC 27001:2013/Cor 1:2014

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 27001:2006

## **EVS-ISO/IEC 27002:2014**

### **Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbemeetodite tavakoodeks**

### **Information technology - Security techniques - Code of practice for information security controls**

See rahvusvaheline standard annab suunised organisatsiooni infoturbestandardite ja infoturbehalduse praktikate kohta, sealhulgas kuidas valida, rakendada ja hallata meetmeid, võttes arvesse organisatsiooni infoturberiski keskkonda või -keskkondi. See rahvusvaheline standard on kavandatud kasutamiseks organisatsioonides, kes kavatsevad a) valida meetmeid protsessi käigus, millega teostatakse standardil ISO/IEC 27001 põhinev infoturbehalduse süsteem [10]; b) teostada üldtunnustatud infoturbemeetmed; c) välja arendada omaenda infoturbehalduse suunised.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 27002:2013; ISO/IEC 27002:2013/Cor 1:2014

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 27002:2008

## EVS-ISO/IEC 27033-5:2014

**Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Võrguturve. Osa 5: Võrkudevahelise side turve virtuaalsete privaatvõrkudega (VPN)**

**Information technology -- Security techniques -- Network security -- Part 5: Securing communications across networks using Virtual Private Networks (VPNs)**

IISO/IEC 27033 see osa annab juhiseid võrguturbe tagamiseks vajalike tehniliste turvameetmete valimise, rakendamise ja seire kohta VPN-ühenduste kasutamisel võrkude kokkuühendamiseks või kaugkasutajate ühendamiseks võrkudega.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 27033-5:2013

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 18028-5:2007

## EVS-ISO/IEC/IEEE 26511:2014

**Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Nõuded kasutajadokumentatsiooni haldajaile**

**Systems and software engineering -- Requirements for managers of user documentation (ISO/IEC/IEEE 26511:2011)**

See standard toetab tarkvara kasutajate vajadusi järjekindla, täieliku, täpse ja kasutuskölbliku dokumentatsiooni osas. See esitab dokumentatsiooni haldajaile nõuded strateegia, plaanimise, soorituse ja ohje alal. See spetsifitseerib protseduurid kasutajadokumentatsiooni halduseks tarkvara kogu elutsükli kestel. See sisaldab ka nõudeid kesksetele dokumentidele, mida loob kasutajadokumentatsiooni haldus, sealhulgas dokumentatsiooniplaanidele ja dokumentatsioonihalduse plaanidele. See standard annab ülevaate tarkvara dokumenteerimise ja teabehalduse protsessidest, mis on spetsialiseeritud kasutajadokumentatsioonil selles standardis. See esitab ka kasutajadokumentatsiooni portfelliplaanimise ja sisuhalduse aspekti. Konkreetselt, see käsitleb järgmist: • haldusnõudeid projekti alustamisel, sealhulgas protseduuride ja spetsifikatsioonide kehtestamist, taristu rajamist ja töörühma moodustamist, koos kasutajadokumentatsiooni töörühmas vajatavate rollide näidetega; • halduslikuks juhtimiseks vajalikke mõõtmisi ja hinnanguid; • haldusliku juhtimise rakendamist kasutajadokumentatsioonialasele tööl; • abiprotsesside kasutamist, näiteks muudatuste haldust, ajakava ja kulude ohjet, ressursihaldust, kvaliteedihaldust ja protsesside täiustamist. Kasutajadokumentatsiooni halduse, koostamise ja testimise kohta annavad juhiseid kirjanduse peatükkis loetletud tööd. MÄRKUS 1 Dokumentatsiooni haldajatele ja teistele selles protsessis osalejatele on kasulikud muu hulgas järgmised sugulastandardid: ISO/IEC 26514:2008 „Systems and software engineering — Requirements for designers and developers of user documentation“ (ühtlasi IEEE Std 26514-2010 „IEEE Standard for Adoption of ISO/IEC 26514:2008 Systems and Software Engineering — Requirements for Designers and Developers of User Documentation“); ISO/IEC 26513:2009 „Systems and software engineering — Requirements for testers and reviewers of user documentation“ (ühtlasi IEEE Std 26513-2010 „IEEE Standard for Adoption of ISO/IEC 26513:2009, Systems and Software Engineering — Requirements for Testers and Reviewers of User Documentation“); ja ISO/IEC/IEEE 26512:2011 „Systems and software engineering — Requirements for acquirers and suppliers of user documentation“. Seda standardit saavad kasutada kasutajadokumentatsiooni projekteid haldajad või organisatsionid, kus on teabe kavandajad ja dokumentatsiooni väljatöötajad. Selle standardi poole võivad pöörduda ka need, kellel on dokumentatsiooniprotsessis teistsugused rollid ja huvid: • tarkvara väljatöötamise protsessi juhid; • tarnijate koostatud dokumentatsiooni hankijad; • kogenud dokumenteerijad, kes töötavad välja kirjalikku kasutajadokumentatsiooni sisu; • kuvatava dokumentatsiooni loomise instrumentide väljatöötajad; • nimtegurid spetsalistid, kes piiritlevad põhimõttel dokumentatsiooni kättesaadavuse ja kasutamishõlpsuse edendamiseks; • tarbegraafikud, kellel on kogemusi elektroonilise infokandjaga; • kasutajaliideste projekteerijad ja ergonomiaspetsialistid, kes teeavad koostööd dokumentatsiooni ekraanil esituse kavandamiseks. Seda standardit saab rakendada järgmiste dokumentitüüpide halduseks, ehkki see ei kata nende köiki aspekte: • dokumentatsioonile kasutaja abistamiseks ja koolituseks ning turunduseks, samuti tootearenduse süsteemidokumentatsioonile, mis põhineb kasutajadokumentatsiooni temaatika taaskasutusel; • mittetarkvaraliste toodete dokumentatsioonile; • turunduslikele multimeedium-eeslustele, kus kasutatakse animatsiooni, videot ja heli; • arvutipõhise koolituse komplektidele ja spetsialiseeritud kursuste materjalidele, mis on mõeldud kasutamiseks eeskätt formaalsetes koolitusprogrammides; • hooldusdokumentatsioonile, mis kirjeldab süsteemitarkvara sisemist talitlust. MÄRKUS 2 Üksikasjalikumalt kirjeldab elutsükli protsessi teabeüksuste (dokumentatsiooni) sisu ISO/IEC/IEEE 15289:2011.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC/IEEE 26511:2011

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC TR 9294:2006

## 43 MAANTEESÖIDUKITE EHITUS

### EVS-EN 1789:2008+A2:2014

**Meditsiinilis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Kiirabiautod**

**Medical vehicles and their equipment - Road ambulances**

This European Standard specifies requirements for the design, testing, performance and equipping of road ambulances used for the transport and care of patients. It contains requirements for the patient's compartment. This European Standard does not cover the requirements for approval and registration of the vehicle and the training of the staff which is the responsibility of the authority/authorities in the country where the ambulance is to be registered. This European Standard is applicable to road ambulances capable of transporting at least one person on a stretcher. Requirements are specified for categories of road ambulances based in increasing order of the level of treatment that can be carried out. These are the patient transport ambulance (types A1 A2), the emergency ambulance (type B) and the mobile intensive care unit (type C). This European Standard gives general requirements for medical devices carried in road ambulances and used therein and outside hospitals and clinics in situations where the ambient conditions can differ from normal indoor conditions.

Keel: en

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### EVS-EN 15380-5:2014

#### Railway applications - Classification system for railway vehicles - Part 5: System Breakdown Structure (SBS)

This European Standard defines the System Breakdown Structure for railway vehicles and their principal associated attributes. This European Standard may also be applied to specific railway vehicles like track machines and snow ploughs. However, whilst the systems that are common with general railway vehicles are included, the systems which are specific to their work processes are not included in this European Standard. They need to be added for these individual projects.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15380-5:2014

### EVS-EN 61287-1:2014

#### Railway applications - Power converters installed on board rolling stock - Part 1: Characteristics and test methods

This part of IEC 61287 defines terminology, service conditions, general characteristics and test methods of electronic power converters onboard of rolling stock. This International Standard is applicable to power electronic converters mounted on board railway rolling-stock and intended for supplying – traction circuits; – auxiliary circuits of power vehicles, coaches and trailers. The application of this standard extends as far as possible to all other traction vehicles, including trolley-buses, for example. This standard covers the complete converter assembly together with its mounting arrangements containing – semiconductor device assemblies; – integrated cooling systems; – integrated components like inductors, capacitors, transformers, resistors, contactors, switches; – semiconductor drive units (SDU) and related sensors; – incorporated protection circuits. The following types of power sources are taken into consideration: – AC contact lines, – DC contact lines, – on-board supplies such as generators, batteries and other electric power sources. This standard excludes converters which provide the electronic control supply for semiconductor drive units (SDU) and other supplies relevant to the converter operation such as sensors. NOTE 1 Electronic control equipment of converters and those sensors not related to semiconductor drive units and the printed circuit board assemblies of semiconductor drive units (SDU) are covered by IEC 60571. NOTE 2 Combined tests with the whole traction system or auxiliary supply system are not within the scope of this standard. E.g. rules for combined tests of a motor fed by a converter are given in the IEC 61377 series.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61287-1:2014; EN 61287-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61287-1:2007

### EVS-EN 62290-1:2014

#### Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 1: System principles and fundamental concepts

This part of IEC 62290 provides an introduction to the standard and deals with the main concepts, the system definition, the principles and the basic functions of UGTMSs (Urban Guided Transport Management and Command/Control Systems) for use in urban guided passenger transport lines and networks. This part of IEC 62290 is applicable for new lines or for upgrading existing signalling and command control systems.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62290-1:2014; EN 62290-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62290-1:2007

### EVS-EN 62290-2:2014

#### Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 2: Functional requirements specification

This part of IEC 62290 specifies the functional requirements of UGTMSs (Urban Guided Transport Management and Command/Control Systems) for use in urban guided passenger transport lines and networks. This part of IEC 62290 is applicable for new lines or for upgrading existing signalling and command control systems.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62290-2:2014; EN 62290-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62290-2:2011

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### EVS-EN 13718-1:2014

#### Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Aerokiirabi. Osa 1: Nõuded aerokiirabis kasutatavatele meditsiiniseadmetele

#### Medical vehicles and their equipment - Air ambulances - Part 1: Requirements for medical devices used in air ambulances

This European Standard specifies general requirements for medical devices carried in air ambulances and used therein and outside hospitals and clinics in situations where the ambient conditions can differ from normal indoor conditions. This European Standard does not cover the requirements for approval and registration of the vehicle and the training of the staff which is the responsibility of the authority/authorities in the country where the ambulance is to be registered.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13718-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13718-1:2008

## **EVS-EN 16602-10-04:2014**

### **Space product assurance - Critical-item control**

This Standard defines the principles, process, implementation and requirements for critical-items control. Clause 4 is the informative part of this Standard whereas clause 5 and Annex A form the normative part. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project, in accordance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-10-04C; EN 16602-10-04:2014

## **EVS-EN 16602-10-09:2014**

### **Space product assurance - Nonconformance control system**

This Standard defines the requirements for the control of nonconformances. This Standard applies to all deliverable products and supplies, at all levels, which fail to conform to project requirements. This Standard is applicable throughout the whole project lifecycle as defined in ECSS-M-ST-10. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-10-09C; EN 16602-10-09:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14097:2002

## **EVS-EN 16602-20:2014**

### **Space product assurance - Quality assurance**

This Standard defines the quality assurance (QA) requirements for the establishment and implementation of a Quality Assurance programme for products of space projects. Discipline related qualification activities are complemented in standards specific to those disciplines (e.g. ECSS-E-ST-32-01 for fracture control). For software quality assurance, the software product assurance standard, ECSS-Q-ST-80 is applicable. This Standard is applicable to all space projects. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00. For the tailoring of this standard the following information is provided:

- A table providing the pre-tailoring per "Product types" in clause 6
- A table providing the pre-tailoring per "Project phase" in Annex J

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-20C Rev.1; EN 16602-20:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13291-2:2004

## **EVS-EN 16602-20-10:2014**

### **Space product assurance - Off-the-shelf items utilization in space systems**

This Standard applies to all parties involved at all levels in the utilization of OTS items into space segment hardware and launchers. For the purpose of this Standard, Off-the-Shelf (OTS) Items are those that, even if not necessarily developed for space applications, can be procured from the market and utilized in a space system. This Standard contains the requirements for the utilization of OTS Items, in terms of their selection, characterization and procurement for space system use. This Standard considers complex OTS items, as for example: motherboards, cards, data storage units/items, optical equipments, photo cameras and video units, LANs, mechanical/electrical and electromechanical devices, batteries, sensors, monitoring support units, medical equipments and items, laptops. This Standard does not cover:

- software OTS,
- re-use of OTS items already qualified for space applications, NOTE However, items not belonging to the same lot of the OTS item already evaluated using this standard, can be subjected to partial re-evaluation and re-qualification since, on the commercial market, fast evolution of the design occurs.
- Pieces, parts and materials, such as electrical, electronic and electromechanical (EEE) parts, thermocouples, rivets, fasteners, connectors, fittings, adhesives, insulation, wiring and plumbing. This standard is not specifically addressing the re-use of OTS items for the same space application for which they were initially qualified. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-20-10C; EN 16602-20-10:2014

## **EVS-EN 16602-30-02:2014**

### **Space product assurance - Failure modes, effects (and criticality) analysis (FMEA/FMECA)**

This Standard is part of a series of ECSS Standards belonging to the ECSS-Q-ST-30 "Space product assurance - Dependability". This Standard defines the principles and requirements to be adhered to with regard to failure modes, effects (and criticality) analysis (FMEA/FMECA) implementations in all elements of space projects in order to meet the mission performance requirements as well as the dependability and safety objectives, taking into account the environmental conditions. This Standard defines requirements and procedures for performing a FMEA/FMECA. This Standard applies to all elements of space projects where FMEA/FMECA is part of the dependability programme. Complex integrated circuits, including Application Specific Integrated Circuits (ASICs) and Field Programmable Gate Arrays (FPGAs), and software are analysed using the functional approach. Software reactions to hardware failures are addressed by the Hardware-Software Interaction Analysis

(HSIA). Human errors are addressed in the process FMECA. Human errors may also be considered in the performance of a functional FMEA/FMECA. The extent of the effort and the sophistication of the approach used in the FMEA/FMECA depend upon the requirements of a specific programme and should be tailored on a case by case basis. The approach is determined in accordance with the priorities and ranking afforded to the functions of a design (including operations) by risk analyses performed in accordance with ECSS-M-ST-80, beginning during the conceptual phase and repeated throughout the programme. Areas of greater risk, in accordance with the programme risk policy, should be selectively targeted for detailed analysis. This is addressed in the RAMS and risk management plans. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-30-02C; EN 16602-30-02:2014

## EVS-EN 16602-30-09:2014

### Space product assurance - Availability analysis

This Standard is part of a series of ECSS Standards belonging to ECSS Q ST-30, Space product assurance – Dependability. The present standard defines the requirements on availability activities and provides where necessary guidelines to support, plan and implement the activities. It defines the requirement typology that is followed, with regard to the availability of space systems or subsystems in order to meet the mission performance and needs according to the dependability and safety principles and objectives. This Standard also describes the process that is followed and the most significant methodologies for the availability analysis to cover such aspects as • evaluation of the space element or system availability figure, • allocation of the requirement at lower level, and • outputs to be provided. This Standard applies to all elements of a space project (flight and ground segments), where Availability analyses are part of the dependability programme, providing inputs for the system concept definition and design development. The on-ground activities and the operational phases are considered, for availability purposes, in order to • acquire additional information essential for a better system model finalization and evaluation, and • monitor the system behaviour to optimize its operational performance and improve the availability model for future applications. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-30-09C; EN 16602-30-09:2014

## EVS-EN 16602-40-02:2014

### Space product assurance - Hazard analysis

This Standard details the hazard analysis requirements of ECSS-Q-ST-40; it defines the principles, process, implementation, and requirements of hazard analysis. It is applicable to all European space projects where during any project phase there exists the potential for hazards to personnel or the general public, space flight systems, ground support equipment, facilities, public or private property or the environment. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-40-02C; EN 16602-40-02:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14738:2004

## EVS-EN 16602-60-05:2014

### Space product assurance - Generic procurement requirements for hybrids

The procurement requirements for hermetic hybrid microcircuits for use in space projects are defined in this Standard. This Standard also provides details concerning the documentation requirements and the procedures relevant to obtain approval for the use of hybrid microcircuits in the fabrication of space systems and associated equipment. The provisions of this Standard apply to all participants in the production of space systems, at all levels and are applicable to manned and unmanned spacecraft, launchers, satellites, payloads, experiments, and their corresponding organizations. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-60-05C Rev 1; EN 16602-60-05:2014

## EVS-EN 16603-10-06:2014

### Space engineering - Part 10-06: Technical requirements specification

This Standard provides an overview of the purposes and positions of the technical requirements specification, defines the different types of requirements, and defines requirements on the TS and on its requirements. This Standard is applicable to all types of space systems, all product elements, and projects. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-10-06C; EN 16603-10-06:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 21351:2005

## EVS-EN 16603-20-08:2014

### Space engineering - Part 20-08: Photovoltaic assemblies and components

This Standard specifies the general requirements for the qualification, procurement, storage and delivery of photovoltaic assemblies, solar cell assemblies, bare solar cells, coverglasses and protection diodes suitable for space applications. This standard does not cover the particular qualification requirements for a specific mission. This Standard primarily applies to qualification approval for photovoltaic assemblies, solar cell assemblies, bare solar cells, coverglasses and protection diodes,

and to the procurement of these items. This standard is limited to crystalline Silicon and single and multi-junction GaAs solar cells with a thickness of more than 50 µm and does not include thin film solar cell technologies and poly-crystalline solar cells. This Standard does not cover the concentration technology, and especially the requirements related to the optical components of a concentrator (e.g. reflector and lens) and their verification (e.g. collimated light source). This Standard does not apply to qualification of the solar array subsystem, solar panels, structure and solar array mechanisms. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-20-08C Rev.1 ; EN 16603-20-08:2014

## EVS-EN 16603-32-11:2014

### Space engineering - Modal survey assessment

This Standard specifies the basic requirements to be imposed on the performance and assessment of modal survey tests in space programmes. It defines the terminology for the activities involved and includes provisions for the requirement implementation. This Standard specifies the tasks to be performed when preparing, executing and evaluating a modal survey test, in order to ensure that the objectives of the test are satisfied and valid data is obtained to identify the dynamic characteristics of the test article. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-32-11C; EN 16603-32-11:2014

## EVS-EN 16603-34:2014

### Space engineering - Part 34: Environmental control and life support (ECLS)

This Standard addresses the discipline of environmental control and life support (ECLS) and the interfaces to other disciplines of engineering and to the domains of management and product assurance. It also introduces the structure and applicability of the associated Level 3 Standards. The environmental control and life support systems (ECLSS) covered in this Standard includes those aspects relating to the assurance of a safe and comfortable environment for human beings undertaking a space mission. When other forms of life are accommodated on board, the ECLSS also ensures the appropriate environmental conditions for those living organisms. This Standard applies to all ECLSS for: - all manned space endeavours and man-rated space products, and - any other form of life to be maintained on board. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-34C; EN 16603-34:2014

## EVS-EN 16603-35:2014

### Space engineering - Propulsion general requirements

This Standard defines the regulatory aspects that apply to the elements and processes of liquid propulsion for launch vehicles and spacecraft, solid propulsion for launch vehicles and spacecraft and electric propulsion for spacecraft. The common requirements for the three types of space propulsion are written in the ECSS-E-ST-35 document. The specific requirements for each type of propulsion are given in ECSS-E-ST-35-01, ECSS-E-ST-35-02 and ECSS-E-ST-35-03. It specifies the activities to be performed in the engineering of these propulsion systems and their applicability. It defines the requirement for the engineering aspects such as functional, physical, environmental, quality factors, operational and verification. Other forms of propulsion (e.g. nuclear, nuclear-electric, solar-thermal and hybrid propulsion) are not presently covered in this issue of the Standard. This standard applies to all types of space propulsion systems used in space applications, including: - Liquid and electric propulsion for spacecraft. - Solid propulsion for launch vehicles and spacecraft; - Liquid propulsion for launch vehicles. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-35 C Rev.1; EN 16603-35:2014

## EVS-EN 16603-35-01:2014

### Space engineering - Liquid and electric propulsion for spacecraft

This Standard defines the regulatory aspects applicable to elements and processes for liquid, including cold gas, and electrical propulsion for spacecraft. It specifies the activities to be performed in the engineering of such propulsion systems, their applicability, and defines the requirements for the engineering aspects: functional, interfaces, environmental, design, quality factors, operational and verification. General requirements applying to all type of Propulsion Systems Engineering are defined in ECSS-E-ST-35. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-35-01C; EN 16603-35-01:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14607-5-1:2004

## EVS-EN 16603-35-02:2014

### Space engineering - Solid propulsion for spacecrafts and launchers

General requirements applying to all type of Propulsion Systems Engineering are defined in ECSS-E-ST-35. For solid propulsion activities within a space project the standards ECSS-E-ST-35 and ECSS-E-ST-35-02 are applied together. This Standard defines the regulatory aspects that apply to the elements and processes of solid propulsion for launch vehicles and spacecraft. It specifies the activities to be performed in the engineering of these propulsion systems and their applicability. It

defines the requirements for the engineering aspects such as functional, physical, environmental, quality factors, operational, and verification. NOTE 1 Some solid propulsion systems use hot gas valves, for thrust or pressure modulation. The requirements applicable to these systems are not covered by the present document. NOTE 2 For SRM with TVC, only moveable nozzle with flexseal are addressed. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-35-02C; EN 16603-35-02:2014

## EVS-EN 16603-35-03:2014

### Space engineering - Liquid propulsion for launchers

General requirements applying to all type of Propulsion Systems Engineering are defined in ECSS-E-ST-35. For Liquid propulsion for launchers activities within a space project the standards ECSS-E-ST-35 and ECSS-E-ST-35-03 are applied together. This Standard defines the specific regulatory aspects that apply to the elements and processes of liquid propulsion for launch vehicles. It specifies the activities to be performed in the engineering of these propulsion systems and their applicability. It defines the requirements for the engineering aspects such as functional, physical, environmental, quality factors, operational and verification. Other forms of propulsion (e.g. nuclear, nuclear-electric, solar-thermal and hybrid propulsion) are not presently covered in this issue of the Standard. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-35-03C; EN 16603-35-03:2014

## EVS-EN 16603-35-06:2014

### Space engineering - Cleanliness requirements for spacecraft propulsion hardware

ECSS-E-ST-35-06 belongs to the Propulsion field of the mechanical discipline, and concerns itself with the cleanliness of propulsion components, sub-systems and systems. The standard • defines design requirements which allow for cleaning of propulsion components sub-systems and systems and which avoid generation or unwanted collection of contamination, • identifies cleanliness requirements (e.g. which particle / impurity / wetness level can be tolerated), • defines requirements on cleaning to comply with the cleanliness level requirements, and the requirements on verification, • identifies the cleanliness approach, cleaning requirements, (e.g. what needs to be done to ensure the tolerable level is not exceeded, compatibility requirements), • identifies, specifies and defines the requirements regarding conditions under which cleaning or cleanliness verification takes place (e.g. compatibility, check after environmental test). The standard is applicable to the most commonly used propulsion systems and their related storable propellant combinations: Hydrazine (N<sub>2</sub>H<sub>4</sub>), Mono Methyl Hydrazine (CH<sub>3</sub>N<sub>2</sub>H<sub>3</sub>), MON (Mixed Oxides of Nitrogen), Nitrogen (N<sub>2</sub>), Helium (He), Propane (C<sub>3</sub>H<sub>8</sub>), Butane (C<sub>4</sub>H<sub>10</sub>) and Xenon (Xe). This standard is the basis for the European spacecraft and spacecraft propulsion industry to define, achieve and verify the required cleanliness levels in spacecraft propulsion systems. This standard is particularly applicable to spacecraft propulsion as used for satellites and (manned) spacecraft and any of such projects including its ground support equipment. External cleanliness requirements, e.g. outside of tanks, piping and aspects such as fungus and outgassing are covered by ECSS-Q-ST-70-01. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-35-06C Rev.1; EN 16603-35-06:2014

## EVS-EN 16603-35-10:2014

### Space engineering - Compatibility testing for liquid propulsion components, subsystems and systems

ECSS-E-ST-35-10 belongs to the propulsion field of the mechanical discipline, as defined in ECSS-S-ST-00, and concerns itself with compatibility testing of propulsion components, sub-systems and systems. Compatibility encompasses the interaction of two or more materials, solids (e.g. structural materials), liquids (e.g. propellants, simulation and cleaning liquids) or gases (e.g. air, pressurants). In case the interaction has the effect that the properties of the materials change, there is the possibility of a compatibility issue. The standard: • identifies materials used in propulsion for which incompatibility can create problems, • identifies the time scale at which problems can occur. It makes a difference whether a system is only stored or operational for a short period and is to function only during launch (time scale measured in months) and systems that have a long life in orbit (time scale measured in years), • identifies the liquid propulsion components, subsystems and systems to be subject to compatibility testing, • identifies, specifies and defines the tests, test conditions and compatibility test procedures to ensure that representative compatibility testing can take place, and • establishes the test requirements. The standard is applicable to the design and the qualification of liquid propulsion components, sub-systems and systems and can be applied to their development; it also applies to COTS items procured for the propulsion system. From the tests described in this standard the effects of interactions of space propulsion materials and fluids on the components, subsystems and systems can be established. In this way it can be assured that the component, subsystem or system satisfies the requirements. This standard is limited to tests on component-, subsystem- and system-level. Only for those cases where new materials, substances or conditions are involved for which there is no experience or data available, the performance of screening tests is specified. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-35-10C; EN 16603-35-10:2014

## EVS-EN 16603-40:2014

### Space engineering - Part 40: Software

This software engineering Standard concerns the "product software", i.e. software that is part of a space system product tree and developed as part of a space project. This Standard is applicable, to the extent defined by the tailoring process, to all the

elements of a space system, including the space segment, the launch service segment and the ground segment. This Standard covers all aspects of space software engineering including requirements definition, design, production, verification and validation, transfer, operations and maintenance. It defines the scope of the space software engineering processes and its interfaces with management and product assurance, which are addressed in the Management (-M) and Product assurance (-Q) branches of the ECSS System, and explains how they apply in the software engineering processes. This Standard reflects the specific methods used in space system developments, and the requirements for the software engineering processes in this context. Together with the requirements found in the other branches of the ECSS Standards, this Standard provides a coherent and complete framework for software engineering in a space project. This Standard is intended to help the customers to formulate their requirements and suppliers to prepare their responses and to implement the work. This Standard is not intended to replace textbook material on computer science or technology, and such material is avoided in this Standard. The readers and users of this Standard are assumed to possess general knowledge of computer science. The scope of this Standard is the software developed as part of a space project, i.e. "Space system product software". This Standard also applies to the development of non-deliverable software that affects the quality of the deliverable product. This Standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-40 C; EN 16603-40:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14160:2002

## EVS-EN 16603-50:2014

### Space engineering - Communications

This Standard specifies the requirements for the development of the end-to-end data communications system for spacecraft. Specifically, this standard specifies: - The terminology to be used for space communication systems engineering. - The activities to be performed as part of the space communication system engineering process, in accordance with the ECSS-E-ST-10 standard. - Specific requirements on space communication systems in respect of functionality and performance. The communications links covered by this Standard are the space-to-ground and space-to-space links used during spacecraft operations, and the communications links to the spacecraft used during the assembly, integration and test, and operational phases. Spacecraft end-to-end communication systems comprise components in three distinct domains, namely the ground network, the space link, and the space network. This Standard covers the components of the space link and space network in detail. However, this Standard only covers those aspects of the ground network that are necessary for the provision of the end-to-end communication services. NOTE Other aspects of the ground network are covered in ECSS-E ST 70. This Standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S ST 00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50 C; EN 16603-50:2014

## EVS-EN 16603-50-02:2014

### Space engineering - Ranging and Doppler tracking

This Standard is applicable to spacecraft that are supported for ranging or Doppler tracking by direct links to Earth stations and to all related Earth stations (therefore, this Standard is not applicable for spacecraft supported by data relay satellites) operating within the Space Operation, Space Research and Earth Exploration Satellite services (therefore, this Standard is not applicable to the Meteorological Satellite service) as defined in ECSS-E-ST-50-05 clause 1. Other space telecommunication services are not covered in this issue. This Standard applies to projects with unprocessed ranging accuracies of 2,5ns to 30 ns (for conventional projects with tracking accuracies less stringent than these, CCSDS 401.0-B recommendations may be sufficient) and Doppler tracking accuracies of 0,1 mm/s to 1 mm/s. The analysis of compatibility between systems compliant with this standard and with the CCSDS recommendations is given in Annexes A.2 and A.3. This document: - Defines the requirements concerning spacecraft transponder and Earth station equipment for the purposes of ranging and Doppler tracking. - Provides criteria by which the extent to which the accuracy of the measurements is influenced by equipment effects can be determined. This accuracy is different to the accuracy of the overall orbit determination process, which is also influenced by effects outside the scope of the standards, i.e. modelling of gravitational and non-gravitational forces, modelling of propagation effects, pre-processing and screening of data. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50-02C; EN 16603-50-02:2014

## EVS-EN 16603-50-05:2014

### Space engineering - Radio frequency and modulation

This Standard defines the radio communication techniques used for the transfer of information between spacecraft and Earth stations in both directions, and for the tracking systems used for orbit determination. It includes the following: • frequency allocation, assignment and use; • requirements on transmitted signals concerning, for example, spectral occupation, RF power levels, protection of other radio services; • definition of the permissible modulation methods and parameters; • specification of the major technical requirements relevant for the interface between spacecraft and Earth stations; • operational aspects, such as acquisition; • cross-support. This Standard is applicable to all spacecraft supported by Earth stations and to all controlled Earth stations operating in the Space Operation, Space Research and Earth Exploration-Satellite services as defined in the ITU Radio Regulations. Other space telecommunication services are not covered in this issue. All requirements in this Standard are equally applicable to both the customer and the supplier with exception of clauses 4.3.1 and 4.3.2 which are applicable to the customer only. Further provisions and guidance on the application of this Standard can be found, respectively, in ECSS-E-ST-50 "Communications", and in the handbook ECSS-E-HB-50A "Communications guidelines". ECSS-E-ST-50 defines the principle characteristics of communication protocols and related services for all communication layers relevant for space communication (physical- to application-layer), and their basic relationship to each other. The handbook ECSS-E-HB-50 provides information on specific implementation characteristics of these protocols in order to support the choice of a certain communications profile for the specific requirements of a space mission. Users of the present standard are invited to consult

these documents before taking decisions on the implementation of the present one. This Standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50-05C Rev.2; EN 16603-50-05:2014

## **EVS-EN 16603-50-13:2014**

### **Space engineering - Interface and communication protocol for MIL-STD-1553B data bus onboard spacecraft**

Using standard communication protocols for spacecraft communication links can provide interface compatibility between communication devices and components. Thus, it can improve the design and development process as well as integration and test activities at all levels, and provide the potential of reusability across projects. The aim of this space engineering standard is to define the interface services and to specify their corresponding bus protocol elements for spacecraft using the MIL-STD-1553B data bus. It also aims at defining requirements for harmonisation of physical interface and usage of the MIL-STD-1553B data link layer features. Another goal of this standard is to facilitate the bus profiling task by proposing a message scheduling scheme to the mission system architects. Such framework helps to homogenise the allocation and control of communication resources across a single project or spacecraft mission. The scope of this standard is as follows:

- It details the usage of the MIL-STD-1553B.
- It covers the communication protocols, services and functions needed for exchange of information over MIL-STD-1553B data bus.
- It is limited to necessary and sufficient requirements to ensure compatibility for communication through MIL-STD-1553B data bus for communication devices onboard a spacecraft and across projects.
- It covers a wide spectrum of mission needs.
- It does not modify requirements that are under the scope of MIL-STD-1553B.
- It covers recommendation for verification and test of communication devices communicating through a MIL-STD-1553 data bus.

This Standard provides a comprehensive set of requirements for all communication devices and components onboard a spacecraft, which are connected to a single (redundant) data bus according to MIL-STD-1553B. Although the standard focuses on the specification of single-bus architecture, questions related to multiple-bus-architectures or the use of repeaters for separable busses (for launchers) are also addressed. This Standard aims at specifying requirements that are technically feasible, correct, consistent and compliant with the needs and overall technological approach and industrial policies of the participating Agencies and Industry. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50-13C; EN 16603-50-13:2014

## **EVS-EN 16603-50-14:2014**

### **Space engineering - Spacecraft discrete interfaces**

This standard specifies a common set of spacecraft onboard electrical interfaces for sensor acquisition and actuator control. The interfaces specified in this standard are the traditional point-to-point interfaces that are commonly used on modern spacecraft. The interfaces specified in this standard include analogue and discrete digital interfaces used for status measurement and control, as well as point-to-point serial digital interfaces used for digital data acquisition and commanding of devices. This standard specifies:

- interface signal identification;
- interface signal waveforms;
- signal timing requirements;
- signal modulation;
- voltage levels;
- input and output impedance;
- overvoltage protection requirements;
- bit ordering in digital data words;
- cabling requirements where appropriate.

This standard does not cover:

- connector requirements;
- digital data word semantics;
- message or block formats and semantics.

Connector requirements are not covered because these are normally mission or project specific. The goal of this standard is to establish a single set of definitions for these interfaces and to promote generic implementations that can be re-used throughout different missions. When referred, the present standard is applicable as a complement of the already existing interface standards ANSI/TIA/EIA-422B-1994 and ITU-T Recommendation V.11 (Previously "CCITT Recommendation") – (03/93). Guidance for tailoring of the present standard can be found in Annex A. This Standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS S ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50-14C; EN 16603-50-14:2014

## **EVS-EN 16603-50-51:2014**

### **Space engineering - SpaceWire protocol identification**

There is a number of communication protocols that can be used in conjunction with the SpaceWire Standard (ECSS-E-ST-50-12), to provide a comprehensive set of services for onboard user applications. These protocols are covered by the ECSS-E-ST-50-5x series. To distinguish between the various protocols a protocol identifier is used. This Standard specifies this protocol identifier. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50-51C; EN 16603-50-51:2014

## **EVS-EN 16603-50-52:2014**

### **Space engineering - SpaceWire - Remote memory access protocol**

There is a number of communication protocols that can be used in conjunction with the SpaceWire Standard (ECSS-E-ST-50-12), to provide a comprehensive set of services for onboard user applications. To distinguish between the various protocols a protocol identifier is used, as specified in ECSS-E-ST-50-51. This Standard specifies the Remote Memory Access protocol (RMAP), which is one of these protocols that works over SpaceWire. The aim of RMAP is to support reading from and writing to memory in a remote SpaceWire node. RMAP can be used to configure a SpaceWire network, control SpaceWire nodes, and to transfer data to and from SpaceWire nodes. RMAP is specified in this Standard. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-50-52C; EN 16603-50-52:2014

## EVS-EN 16603-60-10:2014

### Space engineering - Control performances

This standard deals with control systems developed as part of a space project. It is applicable to all the elements of a space system, including the space segment, the ground segment and the launch service segment. It addresses the issue of control performance, in terms of definition, specification, verification and validation methods and processes. The standard defines a general framework for handling performance indicators, which applies to all disciplines involving control engineering, and which can be applied as well at different levels ranging from equipment to system level. It also focuses on the specific performance indicators applicable to the case of closed-loop control systems – mainly stability and robustness. Rules are provided for combining different error sources in order to build up a performance error budget and use this to assess the compliance with a requirement. NOTE 1 Although designed to be general, one of the major application field for this Standard is spacecraft pointing. This justifies why most of the examples and illustrations are related to AOCS problems. NOTE 2 Indeed the definitions and the normative clauses of this Standard apply to pointing performance; nevertheless fully specific pointing issues are not addressed here in detail (spinning spacecraft cases for example). Complementary material for pointing error budgets can be found in ECSS-E-HB-60-10. NOTE 3 For their own specific purpose, each entity (ESA, national agencies, primes) can further elaborate internal documents, deriving appropriate guidelines and summation rules based on the top level clauses gathered in this ECSS-E-ST-60-10 standard. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-60-10C; EN 16603-60-10:2014

## EVS-EN 16603-60-20:2014

### Space engineering - Star sensor terminology and performance specification

This Standard specifies star tracker performances as part of a space project. The Standard covers all aspects of performances, including nomenclature, definitions, and performance metrics for the performance specification of star sensors. The Standard focuses on performance specifications. Other specification types, for example mass and power, housekeeping data, TM/TC interface and data structures, are outside the scope of this Standard. When viewed from the perspective of a specific project context, the requirements defined in this Standard should be tailored to match the genuine requirements of a particular profile and circumstances of a project. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-60-20C Rev.1; EN 16603-60-20:2014

## EVS-EN 16603-70-32:2014

### Space engineering - Test and operations procedure language

This Standard specifies:

- The capabilities of the language used for the definition of procedures for space system testing and operations.
- The PLUTO language. Clause 4 defines the context in which procedures operate. Clause 5 contains the requirements for the procedure language. Annex A specifies the PLUTO language. This includes:
  - The “building blocks” that constitute procedures and the role that each of these building blocks plays in achieving the overall objectives of the procedure.
  - The dynamic aspects of procedures i.e. the execution logic of each building block and execution relationships between these blocks.
  - The syntax and semantics of the language itself. Annex B specifies the engineering units to be supported by the procedure language. Annex C specifies the mathematical, time and string functions to be supported by the procedure language.

This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-E-ST-70-32C; EN 16603-70-32:2014

## EVS-EN 16604-10:2014

### Space sustainability - Adoption Notice of ISO 24113: Space systems - Space debris mitigation requirements

This document identifies the clauses and requirements modified with respect to the standard ISO 24113, Space systems — Space debris mitigation requirements, Second edition 2011-05-15 for application in ECSS.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-U-AS-10C; EN 16604-10:2014

## 53 TÖSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### EVS-EN ISO 3691-5:2014/AC:2014

#### Tööstuslikud mootorkärud. Ohutusnõuded ja kontrollimine. Osa 5: Jalakäijate poolt kasutatavad kärud

#### Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 5: Pedestrian-propelled trucks (ISO 3691-5:2014)

No scope available

Keel: en

## 55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID

### EVS-EN 16565:2014

#### Packaging - Flexible tubes - Test method to determine the orientation of the flip-top cap

This European Standard specifies a method to test the orientation of the flip-top cap on flexible tubes. It is applicable to aluminium, plastic and laminated tubes used for packing pharmaceutical, cosmetic, hygiene, food and other domestic and industrial products.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16565:2014

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOGIA

### EVS-EN ISO 10306:2014

#### Textiles - Cotton fibres - Evaluation of maturity by the air flow method (ISO 10306:2014)

This International Standard specifies a method for the evaluation of the maturity of loose randomized cotton fibres by measuring the resistance to air flow of a plug of cotton fibres under two prescribed conditions. The method is applicable to cotton taken at random from bales. Laps and slivers or other sources of lint cotton may be tested, however results may differ if fibres are taken from bales.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10306:2014; EN ISO 10306:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10306:2000

### EVS-EN ISO 105-B01:2014

#### Textiles - Tests for colour fastness - Part B01: Colour fastness to light: Daylight (ISO 105-B01:2014)

This part of ISO 105 specifies a method intended for determining the resistance of the colour of textiles of all kinds and in all forms to the action of daylight. This method allows the use of two different sets of blue wool references. The results from the two different sets of references may not be identical.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 105-B01:2014; EN ISO 105-B01:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 105-B01:2000

### EVS-EN ISO 11092:2014

#### Textiles - Physiological effects - Measurement of thermal and water-vapour resistance under steady-state conditions (sweating guarded-hotplate test) (ISO 11092:2014)

This International Standard specifies methods for the measurement of the thermal resistance and water-vapour resistance, under steady-state conditions, of e.g. fabrics, films, coatings, foams and leather, including multilayer assemblies, for use in clothing, quilts, sleeping bags, upholstery and similar textile or textile-like products.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11092:2014; EN ISO 11092:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 31092:2000

Asendab dokumenti: EVS-EN 31092:2000/A1:2012

### EVS-EN ISO 14389:2014

#### Textiles - Determination of the phthalate content - Tetrahydrofuran method (ISO 14389:2014)

Specifies methods for the determination of the content of phthalates in textiles.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 14389:2014; ISO 14389:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15777:2009

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOGIA

### EVS-ISO 1443:2014

#### Liha ja lihatooted. Üldise rasvasisalduse määramine

#### Meat and meat products - Determination of total fat content (ISO 1443:1973)

See rahvusvaheline standard kirjeldab liha ja lihasaaduste üldise rasvasisalduse määramise referentsmeetodit.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 1443:1973

## EVS-ISO 7970:2014

### Nisu (Triticum aestivum L.). Spetsifikatsioon

### Wheat (Triticum aestivum L.) — Specification (ISO 7970:2011)

See rahvusvaheline standard sätestab toiduks mõeldud ja rahvusvahelise kaubanduse objektiks oleva nisu (Triticum aestivum L.) miinimumnõuded.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 7970:2011

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### EVS-EN 16264:2014

### Pürotehnilised tooted. Muud pürotehnilised tooted. Padrunid pulbriga toimivatele tööriistadele Pyrotechnic articles - Other pyrotechnic articles - Cartridges for powder actuated tools

This European Standard defines the procedures for classifying, testing and labelling of cartridges for powder actuated tools (PAT cartridges), as defined in Clause 3 of this standard. This European Standard does not apply to pyrotechnic articles containing blasting agents and military explosives except black powder and flash composition. PAT cartridges contain pyrotechnic composition(s) delivering mainly gases, intended to propel a piston. The piston propels fasteners (e.g. nails) or drives hard marking characters into appropriate materials. This standard also applies to PAT cartridges sold to persons younger than 18 years, if this is permitted by the member state due to the low hazard of the PAT cartridges. NOTE PAT cartridges can also be used for hard marking tools. Information on cartridge operated fixing and hard marking tools can be found in EN 15895:2011. This European Standard applies to the cartridges listed in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16264:2014

## 77 METALLURGIA

### EVS-EN ISO 17081:2014

### Method of measurement of hydrogen permeation and determination of hydrogen uptake and transport in metals by an electrochemical technique (ISO 17081:2014)

This International Standard specifies a laboratory method for the measurement of hydrogen permeation and for the determination of hydrogen atom uptake and transport in metals, using an electrochemical technique. The term "metal" as used in this International Standard includes alloys.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17081:2014; EN ISO 17081:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17081:2008

## 79 PUIDUTEHNOLOGIA

### EVS-EN 15497:2014

### Ehituslik hammasliidetega massiivpuit. Toimivusnõuded ja tootmissele esitatavad miinimumnõuded

### Structural finger jointed solid timber - Performance requirements and minimum production requirements

This European Standard sets out provisions regarding the performance characteristics for structural finger jointed timber with rectangular cross section for use in buildings and bridges. The use of structural finger jointed timber may be limited to certain service classes in some member states. It also lays down minimum production provisions and procedures for Assessment and Verification of Constancy of Performance for structural finger jointed timber. This European Standard is applicable to structural finger jointed timber made of coniferous timber species listed in this standard or poplar. Although it may be possible to produce structural finger jointed timber made from specific broadleaf species based on some provisions of this European Standard, this standard is not applicable to these products. This European Standard is only applicable to finger joints between timber sections of the same species. This European Standard does not cover impressed (die-formed) finger joints. This European Standard covers structural finger jointed timber untreated or treated against biological attack. Structural finger jointed timber treated with fire retardants is not covered.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15497:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 385:2004

### EVS-EN 326-2:2010+A1:2014

### Puitplaadid. Proovivõtt, lõikamine ja kontroll. Osa 2: Esmane tüübikatsetus ja ettevõtte tootmisohje

### Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 2: Initial type testing and factory production control

See standard määrab kindlaks ettevõttesisesse esmase tüübikatsetuse (initial type testing, ITT) ja ettevõttesisesse tootmisohje (factory production control, FPC) ning väliskontrolli meetodid puitplaatide vastavuse hindamiseks standardile EN 13986 või

teistele asjakohastele spetsifikatsioonidele. Standard võib tootja valikul rakenduda ka mitteehituslikul otstarbel kasutatavatele plaatidele. Standard ei rakendu kaubasaadetistes sisalduvate plaatide spetsifikatsioonidele vastavuse hindamisele. Sellisel juhul rakendub standard EN 326-3. Ettevõtteseseks tootmisohjeks, kui see on nõutav, on antud meetodid toodanguparti ja pikemate perioodide toodangu vastavuse hindamiseks. Välimiskontrolliks, kui see on nõutav, on antud meetodid ettevõtte esmakontrolliks ja toote esmaseks tüübi-katsetuseks ning ettevõtte tootmisohje järelevalveks. Ettevõtte tootmisohjes kasutatakse väikseid katsekehi. Hindamise statistika baseerub normaaljaotusel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 326-2:2010+A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 326-2:2010

## 81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 10081-4:2014

#### Classification of dense shaped refractory products - Part 4: Special products (ISO 10081-4:2014)

Specifies the classification and designation of dense shaped refractory products of special composition including a) oxide products, b) oxide and non-oxide products, c) non-oxide silicon carbide or carbon-based products

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10081-4:2014; EN ISO 10081-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12475-4:2001

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 11403-3:2014

#### Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 3: Environmental influences on properties (ISO 11403-3:2014)

This part of ISO 11403 specifies test procedures for the acquisition and presentation of multipoint data which demonstrate the behaviour of plastics under the following environments: prolonged exposure to heat; liquid chemicals; environmental stress cracking under a constant tensile stress; artificial weathering. The tests are listed in order of increasing severity of the environment. By testing under the least severe environments first, it is possible to make informed judgements regarding whether tests under more severe conditions are worthwhile.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11403-3:2014; EN ISO 11403-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11403-3:2001

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### EVS-EN 927-2:2014

#### Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 2: Performance specification

This part of EN 927 addresses performance criteria for coating systems on exterior wood. Performance requirements are specified according to three categories of end use (defined in EN 927 1) in terms of two mandatory tests namely natural weathering performance testing carried out in accordance with EN 927-3, and water permeability in accordance with EN 927-5. Additional optional tests (non-mandatory) are tabled which may be used by suppliers, or for specification purposes, to provide additional information, to a standardized format, on aspects of performance relevant to specific situations. The majority of test methods are drawn from EN 927 (all parts), but where relevant additional tests from other national and international sources are used. Requirements for claiming conformity with FprEN 927-2 are defined and provide flexibility for different situations and can also provide a basis for certification.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 927-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 927-2:2006

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### CEN/TR 14245:2014

#### Cement - Guidelines for the application of EN 197-2 Conformity Evaluation

This European Standard specifies the scheme for the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of cements to their corresponding product specification standards, including certification of constancy of performance by a product certification body. The standard provides technical rules for factory production control by the manufacturer, including autocontrol testing of samples, and for the tasks of the product certification body. It also provides rules for actions to be followed in the event of non-conformity, the procedure for the AVCP and requirements for dispatching centres. In this European Standard, the word "cement" is used to refer both to common cements as defined in EN 197 1 and to other cements and binders for which the relevant product specification standard makes reference to this European Standard and which are submitted for certification. Such a cement is produced at a given factory and belongs to a particular type and a particular strength class, as defined and specified in the relevant product specification standard. The guidelines given in the Technical Report CEN/TR 14245 [1] should be used for the application of this European Standard. This European Standard should be linked with Annexes ZA of European

Standards covering cements and binders, i.e. EN 197 1, EN 14216, EN 14647, EN 413 1, EN 15743, in particular for the assignments of tasks to the manufacturer and to the product certification body. NOTE The reason for having drafted this separate document is that the provisions it includes are applicable to different products covered by different European Standards. Guidance EN 197-2 deals with the evaluation of conformity of cements and binders that are submitted for certification. It deals in particular with cases where "further testing" of the product is undertaken, as is the case for attestation system 1+ under the Construction Products Regulation. The products for which EN 197-2 is applicable are: the common cement products and the low heat cements and the sulfate resisting cements, refer to EN 197-1, the very low heat special cements, refer to EN 14216, the supersulfated cements, refer to EN 15743, the calcium aluminate cements, refer to EN 14647, and the masonry cements, refer to EN 413-1.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 14245:2014

#### **EVS 919:2013/A1:2014**

#### **Suitsutörje. Projekteerimine, seadmete paigaldus ja korras hood Smoke and heat control systems - Design, installation, maintenance**

Standardi EVS 919:2013 muudatus.

Keel: et

Muudab dokumenti: EVS 919:2013

#### **EVS 919:2013+A1:2014**

#### **Suitsutörje. Projekteerimine, seadmete paigaldus ja korras hood Smoke and heat control systems - Design, installation, maintenance**

See standard käitleb nõudeid suitsutörjesüsteemide projekteerimisele, ehitamisele ja hooldamisele. Enne standardi kasutusele võtmist ehitatud suitsutörjesüsteemide rakendatakse vaid selle standardi hoolduse ja kontrolli nõudeid.

Keel: et

Alusdokumendid: EVS 919:2013; EVS 919:2013/A1:2014

#### **EVS-EN 12326-1:2014**

#### **Kildast ja teistest looduskividest tooted katuste ülakattega katmiseks ja välisseinte viimistlemiseks. Osa 1: Kildast toodete spetsifikatsioon Slate and stone for discontinuous roofing and external cladding - Part 1: Specifications for slate and carbonate slate**

This European Standard specifies requirements for slate and carbonate slate for discontinuous roofing and external cladding, as defined in 3.1, and 3.2, used for assembly into discontinuous roofing and external cladding. For the purposes of this European Standard, slates and carbonate slates have been classified. This European Standard does not apply to products for roofing or external cladding made from the following: a) stone other than those defined in 3.1 and 3.2; b) concrete; c) polymeric materials; d) fibre reinforced cement; e) metal; f) clay. This European Standard is not applicable to roofing and cladding slates used internally. This European Standard is not applicable to bonded cladding (cladding fixed with adhesives) and cladding fixed with dowels and cramps. NOTE 1 Requirements for internal wall lining slate are specified in EN 1469. This document does not include requirements for appearance. NOTE 2 Some general guidance for appearance is given in Annex A. This European Standard does not include installation rules for slates. NOTE 3 References to national recommendations on methods of construction for slate roofs are given in Annex C. NOTE 4 Where the term "slate" is used in this document it means slate and carbonate slate unless otherwise indicated.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12326-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12326-1:2004

#### **EVS-EN 16309:2014+A1:2014**

#### **Sustainability of construction works - Assessment of social performance of buildings - Calculation methodology**

This European Standard is one part of a suite of European Standards. The standard provides the specific methods and requirements for the assessment of social performance of a building while taking into account the building's functionality and technical characteristics. This European Standard applies to all types of buildings, both new and existing. In this first version of the standard, the social dimension of sustainability concentrates on the assessment of aspects and impacts for the use stage of a building expressed using the following social performance categories (from EN 15643 3): - accessibility; - adaptability; - health and comfort; - impacts on the neighbourhood; - maintenance; - safety and security. NOTE 1 Only impacts and aspects of the above social performance categories are deemed to have an agreed basis for European standardization at this time. Two of the social performance categories included in EN 15643-3 (sourcing of materials and services and stakeholder involvement) are not deemed to be ready for standardization at this time and will be considered for inclusion in future versions of this standard (see informative Annex C). This standard does not set the rules for how building assessment schemes may provide valuation methods. Nor does it prescribe levels, classes or benchmarks of performance. Valuation methods, levels, classes or benchmarks may be prescribed in the requirements for environmental, social and economic performance in the client's brief, building regulations, national standards, national codes of practice, building assessment and certification schemes, etc. NOTE 2 Where National building regulations give minimum requirements and reference to assessment methods on these aspects, the social performance determined by assessment according to this standard can be used to determine the degree to which the building goes beyond the regulatory/legal requirements. The corporate social responsibility (CSR) of organizations is not covered by this standard. The standard gives requirements for: - the description of the object of assessment; - the system

boundary that applies at the building level; - the list of indicators and procedures for the application of these indicators; - the presentation of the results in reporting and communication; - the data necessary for the application of the standard, and - verification.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16309:2014+A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 16309:2014

#### **EVS-EN ISO 16484-5:2014**

#### **Building automation and control systems (BACS) - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2014)**

This protocol provides a comprehensive set of messages for conveying encoded binary, analog, and alphanumeric data between devices including, but not limited to: hardware binary input and output values, hardware analog input and output values, software binary and analog values, text string values, schedule information, alarm and event information, files, and control logic. This protocol models each building automation and control computer as a collection of data structures called "objects," the properties of which represent various aspects of the hardware, software, and operation of the device. These objects provide a means of identifying and accessing information without requiring knowledge of the details of the device's internal design or configuration.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-5:2014; EN ISO 16484-5:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16484-5:2012

#### **EVS-EN ISO 16484-6:2014**

#### **Building automation and control systems (BACS) - Part 6: Data communication conformance testing (ISO 16484-6:2014)**

ISO 16484-6:2014 defines a standard method for verifying that an implementation of the BACnet protocol provides each capability claimed in its Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) in conformance with the BACnet standard. ISO 16484-6:2014 provides a comprehensive set of procedures for verifying the correct implementation of each capability claimed on a BACnet PICS, including support of each claimed BACnet service, either as an initiator, executor, or both, support of each claimed BACnet object-type, including both required properties and each claimed optional property, support of the BACnet network layer protocol, support of each claimed data link option, and support of all claimed special functionality.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-6:2014; EN ISO 16484-6:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16484-6:2009

### **93 RAJATISED**

#### **CEN/TS 12633:2014**

#### **Method of polishing specimens prior to the measurement of slip and skid resistance**

This Technical Specification describes a laboratory method for polishing paving units using a flat-bed polishing machine prior to the measurement of slip and skid resistance to evaluate the durability of this characteristic. This Technical Specification may not be applicable to profiled paving units: for these types of units the method of polishing does not reflect the polishing in practice.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 12633:2014

### **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

#### **EVS-EN 1400:2013+A1:2014**

#### **Lastele kasutamiseks ja laste hooldamiseks mõeldud tooted. Röngaslutid imikutele ja väikelastele. Ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Child use and care articles - Soothers for babies and young children - Safety requirements and test methods**

See Euroopa standard määrab kindlaks ohutusnõuded seonduvalt röngasluttide materjalide, konstruktsiooni, toimimise, pakkimise ja tooteinformatsiooniga. See Euroopa standard on rakendatav toodetele, mis sarnanevad röngaslutiile või toimivad sellena. Mõningaid röngaslutte võidakse turustada teiseks otstarbeksi. See standard on rakendatav nendele toodetele (mõned näited antakse lisas C). See Euroopa standard ei rakendu toodetele, mis on konstrueeritud spetsiaalseks kliinilis-meditsiiniliseks kasutamiseks, nt nagu Pierre-Robin sündroomile või enneaegsetele beebidele (vaata lisas C). Standard ei ole rakendatav toitmisluttidele. Ohutusnõuded ja katsemeetodid toitmisluttidele on viidud sisse kõigisse standardi EN 14350 osadesse [2], [3].

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1400:2013+A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1400:2013

#### **EVS-EN 16455:2014**

#### **Conservation of cultural heritage - Extraction and determination of soluble salts in natural stone and related materials used in and from cultural heritage**

This European Standard provides a methodology for the qualitative and quantitative analysis of anions and cations obtained by dissolution of soluble salts present in either natural stone or other porous inorganic materials constituting cultural heritage and in materials and products used for their restoration. The methodology requires samples to have been taken from the cultural property. The main ions considered in this standard are: Cl<sup>-</sup>, NO<sub>2</sub><sup>-</sup>, NO<sub>3</sub><sup>-</sup>, SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>, Na<sup>+</sup>, K<sup>+</sup>, NH<sub>4</sub><sup>+</sup>, Ca<sup>2+</sup>, Mg<sup>2+</sup>

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16455:2014

#### **EVS-EN 60299:2014**

#### **Household electric blankets - Methods for measuring performance**

This International Standard applies to electric blankets, wraps and duvets for household use. This International Standard defines the main performance characteristics of electric blankets, wraps and duvets and specifies methods for measuring these characteristics, for the information of users. This International Standard does not specify values for performance characteristics. NOTE This standard does not deal with safety requirements that are covered by IEC 60335-2-17.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60299:2014; EN 60299:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60299:2003

#### **EVS-EN 61255:2014**

#### **Household electric heating pads - Methods for measuring performance**

This International Standard applies to electric heating pads for household use. This International Standard defines the main performance characteristics of electric heating pads and specifies methods for measuring these characteristics, for the information of users. This International Standard does not specify values for performance characteristics. NOTE This International Standard does not deal with safety requirements that are covered by IEC 60335-2-17.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61255:2014; EN 61255:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61255:2002

#### **EVS-EN 62929:2014**

#### **Cleaning robots for household use - Dry cleaning: Methods of measuring performance**

This International Standard is applicable to dry cleaning robots for household use in or under conditions similar to those in households. The purpose of this standard is to specify the essential performance characteristics of dry cleaning robots and to describe methods for measuring these characteristics. This standard is neither concerned with safety nor with performance requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62929:2014; EN 62929:2014

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EVS JUHEND 2:2013

Eesti standardi ja EVS-i standardilaadse dokumendi koostamine  
Development of an Estonian Standard and of an EVS publication

Keel: et  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS JUHEND 2:2014

### EVS-EN 414:2000

Masinaohutus. Ohutusstandardite koostamise ja kujundamise alused  
Safety of machinery - Rules for the drafting and presentation of safety standards

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 414:2000

### EVS-EN ISO 3166-1:2007

Maade ja nende jaotiste nimetuste tähisest. Osa 1: Maatähised (ISO 3166-1:2006)  
Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes (ISO 3166-1:2006)

Keel: en, et  
Alusdokumendid: ISO 3166-1:2006+Cor 1:2007; EN ISO 3166-1:2006  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 3166-1:2014  
Parandatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 3166-1:2007/AC:2008

### EVS-EN ISO 3166-1:2007/AC:2008

Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 3166-1:2006/Cor 1:2007; EN ISO 3166-1:2006/AC:2008  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 3166-1:2014

### EVS-EN ISO 4617:2000

Paints and varnishes - List of equivalent terms

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 4617:2000; EN ISO 4617:2000

### EVS-ENV 13712:2005

Postiteenused. Blanketid. Ühtlustatud sõnavara  
Postal services - Forms - Harmonised vocabulary

Keel: en  
Alusdokumendid: ENV 13712:2000

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSILOOGIA

### EVS-ENV 13712:2005

Postiteenused. Blanketid. Ühtlustatud sõnavara  
Postal services - Forms - Harmonised vocabulary

Keel: en  
Alusdokumendid: ENV 13712:2000

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN 13718-1:2008

Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Kiirabilennukid/helikopterid. Osa 1:  
Nõuded kiirabilennukites/helikopterites kasutatavatele meditsiiniseadmetele  
Medical vehicles and their equipment - Air Ambulances - Part 1: Requirements of medical devices used in air ambulances

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13718-1:2008  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 13718-1:2014

### **EVS-EN 1789:2008+A1:2010**

**Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Kiirabiautod KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Medical vehicles and their equipment - Road ambulances CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1789:2007+A1:2010  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1789:2008+A2:2014

### **EVS-EN 475:1999**

**Meditsiiniseadmed. Elektriliselt genereeritud häiresignaalid**

**Medical devices - Electrically-generated alarm signals**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 475:1995

### **EVS-EN 61223-3-1:2002**

**Evalveerimine ja tavakatsetused meditsiinpiltdiagnostika osakondades. Osa 3-1:  
Heaksiidukatsetused. Röntgenseadmete pildistuskvaliteedi näitajad radiograafilistes ja  
radioskoopilistes süsteemides**

**Evaluation and routine testing in medical imaging departments - Part 3-1: Acceptance tests -  
Imaging performance of X-ray equipment for radiographic and radiosscopic systems**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61223-3-1:1999; EN 61223-3-1:1999

### **EVS-EN 928:1999**

**In vitro kasutatavad diagnostikasüsteemid. Juhend standardide EN 29001 ja EN 46001 ning  
standardide EN 29002 ja EN 46002 rakendamiseks in vitro kasutatavate meditsiinivahendite  
korral**

**In vitro diagnostic systems - Guidance on the application of EN 29001 and EN 46001 and of EN  
29002 and EN 46002 for in vitro diagnostic medical devices**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 928:1995

### **EVS-EN ISO 11979-7:2006**

**Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 7: Clinical investigations**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11979-7:2006; EN ISO 11979-7:2006  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 11979-7:2014  
Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 11979-7:2006/A1:2012

### **EVS-EN ISO 11979-7:2006/A1:2012**

**Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 7: Clinical investigations - Amendment 1 (ISO  
11979-7:2006/Amd 1:2012)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11979-7:2006/Amd 1:2012; EN ISO 11979-7:2006/A1:2012  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 11979-7:2014

### **EVS-EN ISO 13212:2011**

**Ophthalmic optics - Contact lens care products - Guidelines for determination of shelf-life (ISO  
13212:2011)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 13212:2011; EN ISO 13212:2011  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 13212:2014

### **EVS-EN ISO 15841:2006**

**Stomatoloogia. Ortodontikas kasutatavad traadid**

**Dentistry - Wires for use in orthodontics**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 15841:2006; EN ISO 15841:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15841:2014

### **EVS-EN ISO 9703-3:2000**

**Tuimastus- ja hingamishoolduse alarmsignaalid. Osa 3: Juhised alarmide kasutamisele**  
**Anaesthesia and respiratory care alarm signals - Part 3: Guidance on application of alarms**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9703-3:1998; EN ISO 9703-3:1998

### **EVS-HD 395.2.15 S1:2003**

**Medical electrical equipment; Part 2: Particular requirements for the safety of capacitor discharge X-ray generators**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60601-2-15:1988; HD 395.2.15 S1:1989

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

### **EVS-EN 414:2000**

**Masinaohutus. Ohutusstandardite koostamise ja kujundamise alused**  
**Safety of machinery - Rules for the drafting and presentation of safety standards**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 414:2000

### **EVS-EN 50132-2-1:2001**

**Häiresüsteemid. Turvarakendustes kasutatavad sisetelevisioon-jälgimissüsteemid. Osa 2-1:**  
**Mustvalged kaamerad**  
**Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications - Part 2-1: Black and white cameras**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50132-2-1:1997

### **EVS-EN 50132-4-1:2002**

**Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications - Part 4-1: Black and white monitors**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50132-4-1:2001

### **EVS-EN 60846:2004**

**Radiation protection instrumentation Ambient and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60846:2002; EN 60846:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60846-1:2014

### **EVS-ENV 1631:1999**

**Puhasruumi tehnoloogia. Puhasruumide ja puhta õhu seadmete projekteerimine, ehitamine ja kasutamine**

**Cleanroom technology - Design, construction and operation of cleanrooms and clean air devices**

Keel: en

Alusdokumendid: ENV 1631:1996

## **17 METROLOOGIA JA MÖÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED**

### **EVS-EN ISO 2538:2003**

**Geometrical product specifications (GPS) - Series of angles and slopes on prisms**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 2538:1998; EN ISO 2538:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 2538-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 2538-2:2014

## **EVS-HD 612 S1:2003**

### **Standard cells**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60428:1973; HD 612 S1:1992

## **21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD**

### **EVS-EN ISO 21670:2004**

#### **Hexagon weld nuts with flange**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 21670:2003; EN ISO 21670:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 21670:2014

### **EVS-EN ISO 4017:2011**

#### **Kuuskantpeakruvid.Tooteklassid A ja B (ISO 4017:2011)**

#### **Hexagon head screws - Product grades A and B (ISO 4017:2011)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4017:2011; EN ISO 4017:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4017:2014

## **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

### **EVS-EN 13445-1:2009**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 1: Üldine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 1: General**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-1:2014

Muudetud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-1:2009/A1:2013

### **EVS-EN 13445-1:2009/A1:2013**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 1: Üldine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 1: General**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-1:2009/A1:2013

Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-1:2014

### **EVS-EN 13445-2:2009**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 2: Materjalid**

#### **Unfired pressure vessels - Part 2: Materials**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-2:2009

Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-2:2014

Muudetud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-2:2009/A1:2012

Muudetud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-2:2009/A2:2012

### **EVS-EN 13445-2:2009/A1:2012**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 2: Materjalid**

#### **Unfired pressure vessels - Part 2: Materials**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-2:2009/A1:2012

Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-2:2014

### **EVS-EN 13445-2:2009/A2:2012**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 2: Materjalid**

#### **Unfired pressure vessels - Part 2: Materials**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-2:2009/A2:2012

Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 13445-2:2014

### **EVS-EN 13445-3:2009**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 3: Kavandamine**

## **Unfired pressure vessels - Part 3: Design**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-3:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EN 13445-3:2009/prA2

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-3:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-3:2009/A1:2012

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-3:2009/A2:2013

### **EVS-EN 13445-3:2009/A1:2012**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 3: Kavandamine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 3: Design**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-3:2009/A1:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-3:2014

### **EVS-EN 13445-3:2009/A2:2013**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 3: Kavandamine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 3: Design**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-3:2009/A2:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-3:2014

### **EVS-EN 13445-4:2009**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-4:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2009/A1:2011

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2009/A2:2014

### **EVS-EN 13445-4:2009/A1:2011**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-4:2009/A1:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2014

### **EVS-EN 13445-4:2009/A2:2014**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine**

#### **Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-4:2009/A2:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2014

### **EVS-EN 13445-6:2009**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 6: Nõuded kerografiitmalmist toodetud surveanumate ja surve detailide kavandamisele ja valmistamisele**

#### **Unfired pressure vessels - Part 6: Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-6:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-6:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EN 13445-6:2009/prA1

### **EVS-EN 13445-8:2009**

#### **Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 8: Täiendavad nõuded alumiiniumist või aluminiiumsulamist surveanumatele**

#### **Unfired pressure vessels - Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-8:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-8:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 13445-8

### **EVS-EN 1514-2:2005**

**Äärikud ja nende ühendused. Tihendite möötmed PN-tähistusega äärikute jaoks.Osa 2:  
Spiraalsed keritud tihendid terasäärikutega kasutamiseks  
Flanges and their joints - Gaskets for PN-designated flanges - Part 2: Spiral wound gaskets for  
use with steel flanges**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1514-2:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1514-2:2014

### **EVS-EN 328:2001**

**Heat exchangers - Test procedures for establishing the performance of forced convection unit  
air coolers for refrigeration**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 328:1999

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 328:2014

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 328:2001/A1:2002

### **EVS-EN 328:2001/A1:2002**

**Heat exchangers - Test procedure for establishing the performance of forced convection unit  
air coolers for refrigeration**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 328:1999/A1:2002

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 328:2014

## **25 TOOTMISTEHNOLOOGIA**

### **CLC/TR 61158-1:2010**

**Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance  
for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC/TR 61158-1:2010; CLC/TR 61158-1:2010

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 61158-1:2014

### **EVS-EN 60770-3:2006**

**Transmitters for use in industrial-process control systems Part 3: Methods for performance  
evaluation of intelligent transmitters**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60770-3:2006; EN 60770-3:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60770-3:2014

### **EVS-EN 60974-10:2008**

**Kaarkeevitusseadmed. Osa 10: Elektromagnetilise ühilduvuse nõuded  
Arc welding equipment -- Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-10:2007; EN 60974-10:2007

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60974-10:2014

### **EVS-EN ISO 4535:2003**

**Vitreous and porcelain enamels - Apparatus for determination of resistance to hot detergent  
solutions used for washing textiles**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4535:1983; EN ISO 4535:1998

### **EVS-EN ISO 8290:1999**

**Klaas- ja portselanemailid. Väävelhappekindluse määramine toatemperatuuril  
Vitreous and porcelain enamels - Determination of resistance to sulfuric acid at room  
temperature**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8290:1998; EN ISO 8290:1998+AC:1999

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### EVS-EN 1048:1999

**Soojusvahetid. Õhkjahutusega vedelikjahutid, "kuivad jahutid". Talitlusandmete kindlaksmääramise toimingud**

**Heat exchangers - Air cooled liquid coolers "dry coolers" - Test procedure for establishing the performance**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1048:1998

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1048:2014

### EVS-EN 327:2000

**Soojusvahetid - Sundkonvektsiooni ja õhkjahutusega külmutusagensi kondensaatorite talitlusandmete kindlaksmääramise toimingud**

**Heat exchangers - Forced convection air cooled refrigerant condensors - Test procedure for establishing performance**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 327:2000

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 327:2014

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 327:2000/A1:2002

### EVS-EN 327:2000/A1:2002

**Heat exchangers - Forced convection air cooled refrigerant condensors - Test procedure for establishing performance**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 327:2000/A1:2002

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 327:2014

### EVS-EN 328:2001

**Heat exchangers - Test procedures for establishing the performance of forced convection unit air coolers for refrigeration**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 328:1999

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 328:2014

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 328:2001/A1:2002

### EVS-EN 328:2001/A1:2002

**Heat exchangers - Test procedure for establishing the performance of forced convection unit air coolers for refrigeration**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 328:1999/A1:2002

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 328:2014

### EVS-EN 60904-8:2002

**Photovoltaic devices - Part 8: Measurement of spectral response of a photovoltaic (PV) device**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60904-8:1998; EN 60904-8:1998

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60904-8:2014

### EVS-HD 432 S1:2003

**Definitions of CAMAC terms used in IEC publications**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60678:1980; HD 432 S1:1983

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EVS-EN 50033:2002

**Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres; Caplights for mines susceptible to firedamp**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50033:1991

### EVS-EN 50043:2003

**Low voltage switchgear and controlgear for industrial use - Size numbers and gauges for flat connections**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50043:1986

### EVS-EN 50261:2002

**Railway applications - Mounting of electronic equipment**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50261:1999

### EVS-EN 60034-2-1:2007

**Pöörlevad elektrimasinad. Osa 2-1: Standardmeetodid pöörlevate elektrimasinate kadude ja kasuteguri määramiseks katselisel teel (väljaarvatud veduksöidukite masinad)**

**Rotating electrical machines- Part 2-1: Methods for determining losses and efficiency from tests (excluding machines for traction vehicles)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60034-2-1:2007; EN 60034-2-1:2007

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60034-2-1:2014

### EVS-EN 60079-14:2008

**Plahvatusohlikud keskkonnad. Osa 14: Elektripaigaldiste kavandamine, seadmete valik ja paigaldamine**

**Explosive atmospheres - Part 14: Electrical installations design, selection and erection**

Keel: en, et

Alusdokumendid: IEC 60079-14:2007; EN 60079-14:2008+AC:2011

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60079-14:2014

Parandatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60079-14:2008/AC:2011

### EVS-EN 60079-14:2008/AC:2011

**Plahvatusohlikud keskkonnad. Osa 14: Elektripaigaldiste kavandamine, seadmete valik ja paigaldamine**

**Explosive atmospheres - Part 14: Electrical installations design, selection and erection**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 60079-14:2008/AC:2011

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60079-14:2014

### EVS-EN 60099-4:2004

**Liigpingepiirikud. Osa 4: Sädamiketa metalloksiid-liigpingepiirikud vahelduvvoolusüsteemidele**

**Surge arresters - Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. systems**

Keel: en, et

Alusdokumendid: IEC 60099-4:2004; EN 60099-4:2004

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60099-4:2014

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60099-4:2004/A1:2008

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60099-4:2004/A2:2009

### EVS-EN 60099-4:2004/A1:2008

**Liigpingepiirikud. Osa 4: Sädamiketa metalloksiid-liigpingepiirikud vahelduvvoolusüsteemidele**

**Surge arresters -- Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. Systems**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60099-4:2004/A1:2006; EN 60099-4:2004/A1:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60099-4:2014

## **EVS-EN 60099-4:2004/A2:2009**

**Liigpingepiirkud. Osa 4: Sädamiketa metalloksiid-liigpingepiirkud vahelduvvoolusüsteemidele  
Surge arresters -- Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. Systems**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60099-4:2004/A2:2009; EN 60099-4:2004/A2:2009

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60099-4:2014

## **EVS-EN 60454-3-10:2006**

**Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes - Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 10: Requirements for cellulose-acetate-butylate film tapes with rubber thermosetting adhesive**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60454-3-10:1995; EN 60454-3-10:1995

## **EVS-EN 61558-2-19:2002**

**Jõutrafode, elektrivarustusseadmete ja muude taolistele seadmetele ohutus. Osa 2-19: Erinõuded häiresummutustrafodele**

**Safety of power transformers, power supply units and similar devices Part 2-19: Particular requirements for perturbation attenuation transformers**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61558-2-19:2000; EN 61558-2-19:2001

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EVS-EN 60384-6:2005**

**Fixed capacitors for use in electronic equipment Part 6: Sectional specification – Fixed metallized polycarbonate film dielectric d.c. Capacitors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60384-6:2005; EN 60384-6:2005

### **EVS-EN 60384-6-1:2005**

**Fixed capacitors for use in electronic equipment Part 6-1: Blank detail specification – Fixed metallized polycarbonate film dielectric d.c. capacitors – Assessment level E**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60384-6-1:2005; EN 60384-6-1:2005

## **33 SIDETEHNika**

### **EVS-EN 186110:2002**

**Sectional specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type FC**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 186110:1994

### **EVS-EN 186170:2002**

**Sectional Specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type RCC**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 186170:1998

### **EVS-EN 186180:2006**

**Sectional Specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type LSB**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 186180:1994

### **EVS-EN 186210:2006**

**Sectional Specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type CF08**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 186210:1992

### **EVS-EN 186240:2006**

**Sectional Specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type MT**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 186240:1994

### **EVS-EN 186310:2002**

#### **Sectional Specification: Connector sets for optical fibres and cables - Type MF**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 186310:1999

### **EVS-EN 50132-2-1:2001**

#### **Häiresüsteemid. Turvarakendustes kasutatavad sisetelevisioon-jälgimissüsteemid. Osa 2-1: Mustvalged kaamerad Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications - Part 2-1: Black and white cameras**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50132-2-1:1997

### **EVS-EN 50514:2009**

#### **Audio, video and information technology equipment - Routine electrical safety testing in production**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50514:2008  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 50514:2014

### **EVS-EN 60268-4:2010**

#### **Sound system equipment - Part 4: Microphones Sound System Equipment - Part 4: Microphones**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60268-4:2010; EN 60268-4:2010  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60268-4:2014

### **EVS-EN 60728-1-1:2010**

#### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-1: RF cabling for two way home networks**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60728-1-1:2010; EN 60728-1-1:2010  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60728-1-1:2014

### **EVS-EN 60728-1-2:2009**

#### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-2: Performance requirements for signals delivered at the system outlet in operation**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60728-1-2:2009; EN 60728-1-2:2009  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60728-1-2:2014

### **EVS-EN 61280-2-4:2002**

#### **Fibre optic communication subsystem basic test procedures - Part 2-4: Test procedures for digital systems - Bit-rate tolerance measurement**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61280-2-4:1998; EN 61280-2-4:1998

### **EVS-EN 61280-4-2:2002**

#### **Fibre optic communication subsystems basic test procedures - Part 4-2: Fibre optic cable plant - Single-mode fibre optic cable plant attenuation**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61280-4-2:1999; EN 61280-4-2:1999  
Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 61280-4-2:2014

### **EVS-EN 61300-2-30:2002**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-30: Tests - Solar radiation**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61300-2-30:1995; EN 61300-2-30:1997

## **EVS-EN 61300-2-43:2002**

**Fibre optic interconnection devices and passive components - Basic test and measurement procedures. Part 2-43: Tests - Screen testing of return loss of single mode PC optical fibre connectors**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-2-43:1999; EN 61300-2-43:1999

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61300-2-43:2014

## **EVS-EN 62343-2:2011**

**Dynamic modules - Part 2: Reliability qualification**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62343-2:2011; EN 62343-2:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62343-2:2014

## **35 INFOTEHNOLOGIA. KONTORISEADMED**

### **CLC/TR 61158-1:2010**

**Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 and IEC 61784 series**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC/TR 61158-1:2010; CLC/TR 61158-1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61158-1:2014

### **EVS-EN 15509:2007**

**Road transport and traffic telematics - Electronic fee collection - Interoperability application profile for DSRC**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15509:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15509:2014

### **EVS-EN 60728-1-2:2009**

**Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1-2: Performance requirements for signals delivered at the system outlet in operation**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60728-1-2:2009; EN 60728-1-2:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60728-1-2:2014

### **EVS-EN ISO 16484-5:2012**

**Building automation and control systems - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-5:2012; EN ISO 16484-5:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16484-5:2014

### **EVS-EN ISO 16484-6:2009**

**Building automation and control systems (BACS) - Part 6: Data communication conformance testing**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-6:2009; EN ISO 16484-6:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16484-6:2014

### **EVS-EN ISO/IEC 7810:2000**

**Identifitseerimiskaardid. Füüsilised karakteristikud**

**Identification cards - Physical characteristics**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 7810:1995; EN ISO/IEC 7810:1995

### **EVS-HD 432 S1:2003**

**Definitions of CAMAC terms used in IEC publications**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60678:1980; HD 432 S1:1983

### **EVS-ISO/IEC 18028-5:2007**

**Infotehnoloogia. Turbemeetodid Infotehnoloogiavõrkude turve. Osa 5: Võrkudevahelise side turve virtuaalseste privaatvõrkude abil**

**Information technology - Security techniques - IT network security - Part 5: Securing communications across networks using virtual private networks**

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 18028-5:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-ISO/IEC 27033-5:2014

### **EVS-ISO/IEC 27001:2006**

**Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbe halduse süsteemid. Nõuded**

**Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements**

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC 27001:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-ISO/IEC 27001:2014

### **EVS-ISO/IEC 27002:2008**

**Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbe halduse tegevusjuhis (ISO/IEC 27002:2005)**

**Information technology - Security techniques - Code of practice for information security management (ISO/IEC 27002:2005)**

Keel: et-en

Alusdokumendid: ISO/IEC 27002:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-ISO/IEC 27002:2014

### **EVS-ISO/IEC TR 9294:2006**

**Infotehnoloogia. Tarkvara dokumentatsiooni halduse suunised**

**Information technology - Guidelines for the management of software documentation**

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO/IEC TR 9294:2005

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-ISO/IEC/IEEE 26511:2014

## **43 MAANTEESÖIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN 1789:2008+A1:2010**

**Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Kiirabiautod KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Medical vehicles and their equipment - Road ambulances CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1789:2007+A1:2010

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1789:2008+A2:2014

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EVS-EN 50261:2002**

**Railway applications - Mounting of electronic equipment**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50261:1999

### **EVS-EN 61287-1:2007**

**Railway applications - Power convertors installed on board rolling stock -- Part 1: Characteristics and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61287-1:2005; EN 61287-1:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 61287-1:2014

### **EVS-EN 62290-1:2007**

**Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems -- Part 1: System principles and fundamental concepts**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62290-1:2006; EN 62290-1:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 62290-1:2014

## **EVS-EN 62290-2:2011**

### **Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 2: Functional requirements specification**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62290-2:2011; EN 62290-2:2011

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 62290-2:2014

## **47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED**

### **EVS-EN 24565:2000**

#### **Väikelaevad. Ankruketid Small Craft - Anchor chains**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4565:1986; EN 24565:1989

### **EVS-EN 61135:2008**

#### **Decca Navigator system: Receivers for ships - Minimum performance standards - Methods of testing and required test results**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61135:1992; EN 61135:1994

### **EVS-EN ISO 449:2000**

#### **Laevade ja sadamate tehnoloogia. Magnetkompassid, binoklid ja sihinurga lugemisseadmed.**

#### **Klass A**

#### **Ships and marine technology - Magnetic compasses, binnacles, and azimuth reading devices - Class A**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 449:1997; EN ISO 449:1999

### **EVS-EN ISO 8468:2000**

#### **Laevasilla paigutus ja seonduv lisavarustus. Nõuded ja suunised**

#### **Ship's bridge layout and associated equipment - Requirements and guidelines**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8468:1990; EN ISO 8468:1994

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNika**

### **EVS-EN 13291-2:2004**

#### **Space product assurance - General requirements - Part 2: Quality assurance**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13291-2:2003

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 16602-20:2014

### **EVS-EN 13718-1:2008**

#### **Meditsiinis kasutatavad liiklusvahendid ja nende varustus. Kiirabilennukid/helikopterid. Osa 1:**

#### **Nõuded kiirabilennukites/helikopterites kasutatavatele meditsiiniseadmetele**

#### **Medical vehicles and their equipment - Air Ambulances - Part 1: Requirements of medical devices used in air ambulances**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13718-1:2008

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 13718-1:2014

### **EVS-EN 14097:2002**

#### **Space product assurance - Nonconformance control system**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14097:2001

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 16602-10-09:2014

### **EVS-EN 14160:2002**

#### **Space engineering - Software**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14160:2001  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16603-40:2014

#### **EVS-EN 14607-5-1:2004**

#### **Space engineering - Mechanical - Part 5-1: Liquid and electric propulsion for spacecraft**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 14607-5-1:2004  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 16603-35-01:2014

#### **EVS-EN 14738:2004**

#### **Space product assurance - Hazard analysis**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 14738:2004  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 16602-40-02:2014

#### **EVS-EN ISO 21351:2005**

#### **Space systems - Functional and technical specifications**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 21351:2005; EN ISO 21351:2005  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 16603-10-06:2014

### **59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOGIA**

#### **EVS-EN 15777:2009**

#### **Textiles - Test methods for phthalates**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15777:2009  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 14389:2014

#### **EVS-EN 31092:2000**

**Tekstiil. Röivafüsioloogiliste omaduste määramine. Soojustakistuse ja auruläbilaskuvustakistuse määramine muutumatutes tingimustes (sweating guarded-hotplate test)**

**Textiles - Determination of physiological properties - Measurement of thermal and water-vapour resistance under steady-state conditions (sweating guarded - hotplate test)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11092:1993; EN 31092:1993  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 11092:2014  
Muudetud järgmiste dokumendidega: EVS-EN 31092:2000/A1:2012

#### **EVS-EN 31092:2000/A1:2012**

**Textiles - Physiological effects - Measurement of thermal and water-vapour resistance under steady-state conditions (sweating guarded-hotplate test) - Amendment 1 (ISO 11092:1993/Amd 1:2012)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 11092:1993/Amd 1:2012; EN 31092:1993/A1:2012  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 11092:2014

#### **EVS-EN ISO 10306:2000**

**Tekstiil. Puuvillakiud. Valmiduse määramine õhuvoolumeetodiga**  
**Textiles - Cotton fibres - Evaluation of maturity by the air flow method**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 10306:1993; EN ISO 10306:1995  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 10306:2014

#### **EVS-EN ISO 105-B01:2000**

**Tekstiil. Värvipüsivuse katsetamine. Osa B01: Värvipüsivus valguse toimele: Päevavalgus**  
**Textiles - Tests for colour fastness - Part B01: Colour fastness to light: Daylight**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 105-B01:1994 + Amd. 1:1998; EN ISO 105-B01:1999  
Asendatud järgmiste dokumendidega: EVS-EN ISO 105-B01:2014

## 61 RÖIVATÖÖSTUS

### EVS-EN 31092:2000

Tekstiil. Röivafüsioloogiliste omaduste määramine. Soojustakistuse ja auruläbilaskvustakistuse määramine muutumatutes tingimustes (sweating guarded-hotplate test)

Textiles - Determination of physiological properties - Measurement of thermal and water-vapour resistance under steady-state conditions (sweating guarded - hotplate test)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11092:1993; EN 31092:1993

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 11092:2014

Muudetud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 31092:2000/A1:2012

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### EVS-ISO 500-3:2007

Pöllumajandustraktorid. Tagumine käitusvölli, tüübidi 1, 2 ja 3. Osa 3: Käitusvölli paigutus, põhimõõtmed ja nuutide mõõtmed

Agricultural tractors - Rear-mounted power take-off types 1, 2 and 3 - Part 3: Main PTO dimensions and spline dimensions, location of PTO

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 500-3:2004

## 77 METALLURGIA

### EVS-EN ISO 17081:2008

Method of measurement of hydrogen permeation and determination of hydrogen uptake and transport in metals by an electrochemical technique

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17081:2004; EN ISO 17081:2008

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 17081:2014

## 79 PUIDUTEHNOLOGIA

### EVS-EN 326-2:2010

Puitplaadid. Proovivõtt, lõikamine ja kontroll. Osa 2: Esmane tüübikatsetus ja ettevõtte tootmisohje

Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 2: Initial type testing and factory production control

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 326-2:2010

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 326-2:2010+A1:2014

## 81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

### EVS-EN 12475-4:2001

Classification of dense shaped refractory products - Part 4: Special products

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12475-4:1998

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 10081-4:2014

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 11403-3:2001

Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 3: Environmental influences on properties

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11403-3:1999; EN ISO 11403-3:2001

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 11403-3:2014

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### EVS-EN 50053-1:2003

**Requirements for the selection, installation and use of electrostatic spraying equipment for flammable materials - Part 1: Hand-held electrostatic paint spray guns with an energy limit of 0,24 mJ and their associated apparatus**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50053-1:1987

### EVS-EN 50053-2:2003

**Requirements for the selection, installation and use of electrostatic spraying equipment for flammable materials - Part 2: Hand-held electrostatic powder spray guns with an energy limit of 5 mJ and their associated apparatus**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50053-2:1989

### EVS-EN 50053-3:2003

**Requirements for the selection, installation and use of electrostatic spraying equipment for flammable materials - Part 3: Hand-held electrostatic flock spray guns with an energy limit of 0,24 mJ or 5 mJ and their associated apparatus**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50053-3:1989

### EVS-EN 927-2:2006

**Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 2: Performance specification**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 927-2:2006

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 927-2:2014

### EVS-EN ISO 4617:2000

**Paints and varnishes - List of equivalent terms**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4617:2000; EN ISO 4617:2000

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### EVS-EN 12326-1:2004

**Kiltkivist ja teistest looduskividest tooted katuste ülekattega katmiseks ja välisseinte viimistlemiseks. Osa 1: Spetsifikatsioon  
Slate and stone products for discontinuous roofing and cladding - Part 1: Product specification**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12326-1:2004

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 12326-1:2014

Asendatud järgmiste dokumendiga: FpREN 12326-1-ah

### EVS-EN 16309:2014

**Sustainability of construction works - Assessment of social performance of buildings - Calculation methodology**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16309:2014

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 16309:2014+A1:2014

### EVS-EN ISO 16484-5:2012

**Building automation and control systems - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-5:2012; EN ISO 16484-5:2012

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 16484-5:2014

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### EVS-EN 1400:2013

Lastele kasutamiseks ja laste hooldamiseks mõeldud tooted. Rõngaslutid imikutele ja väikelastele. Ohutusnõuded ja katsemeetodid

**Child use and care articles - Soothers for babies and young children - Safety requirements and test methods**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1400:2013

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 1400:2013+A1:2014

### EVS-EN 60299:2003

**Household electric blankets - Methods for measuring performance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60299:1994; EN 60299:1994

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 60299:2014

### EVS-EN 61255:2002

**Household electric heating pads - Methods for measuring performance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61255:1994; EN 61255:1994

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN 61255:2014

### EVS-EN ISO 16484-6:2009

**Building automation and control systems (BACS) - Part 6: Data communication conformance testing**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16484-6:2009; EN ISO 16484-6:2009

Asendatud järgmiste dokumendiga: EVS-EN ISO 16484-6:2014

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmise, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on ajast huvitatui võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusel oleva kavandi kohta on esitatud järgnev informatsioon:

- Tähis
- Pealkiri
- Käsitletusala
- Keel (en = inglise; et = eesti)
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul
- Asendusseos, selle olemasolul
- Arvamuste esitamise tähtaeg

Kavanditega tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: standardiosakond@evs.ee, ostmiseks klienditeenindusega: standard@evs.ee.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EN ISO 5492:2009/prA1

#### **Sensory analysis - Vocabulary (ISO 5492:2008/DAM 1:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5492:2008/DAM 1; EN ISO 5492:2009/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 5492:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 62744

#### **Representation of states of objects by graphical symbols**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62744:2014; IEC 62744:201X

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN ISO 3098-1

#### **Technical product documentation - Lettering - Part 1: General requirements (ISO/FDIS 3098-1:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN ISO 3098-1:2014; ISO/FDIS 3098-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3098-0:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSILOOGIA

### FprEN 9103

#### **Aerospace series - Quality management systems - Variation management of key characteristics**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 9103:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 9103:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## FprEN 9110

### Quality Management Systems - Requirements for Aviation Maintenance Organizations

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 9110:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 9110:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EN 60731:2012/FprA1:2014

#### Elektrilised meditsiiniseadmed. Kiiritusravil kasutatavad ioonkambriga dosimeetrid

#### Medical electrical equipment - Dosimeters with ionization chambers as used in radiotherapy

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60731:2012/FprA1:2014; IEC 60731:2011/A1:201X

Muudab dokumenti: EVS-EN 60731:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN ISO 18397

#### Dentistry - Powered scaler (ISO/DIS 18397:2014)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 18397:2014; prEN ISO 18397 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15606:2000

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 22374:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN ISO 8537

#### Sterile single-use syringes, with or without needle, for insulin (ISO/DIS 8537:2014)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 8537:2014; prEN ISO 8537

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8537:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN ISO/IEC 80369-3

#### Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 3: Connectors for enteral applications (ISO/IEC/DIS 80369-3:2014)

This part of ISO 80369 specifies the interface dimensions and requirements for connectors intended to be used on enteral devices, enteral syringes and related accessories. This part of ISO 80369 does not specify requirements for connectors which are used for: - Suction only applications - Oral only applications - Inflation of balloon retention devices -Accessing enteral feeding reservoirs This part of ISO 80369 does not specify requirements for the medical devices or accessories that use these connectors. Such requirements are given in particular International Standards for specific medical devices or accessories. note manufacturers are encouraged to incorporate the small-bore connectors specified in this part of ISO 80369 into medical devices, medical systems or accessories, even if currently not required by the relevant particular medical device standards. It is expected that when the relevant particular medical device standards are revised, requirements for small-bore connectors, as specified in this part of ISO 80369, will be included.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC/DIS 80369-3:2014; prEN ISO/IEC 80369-3:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

### prEN ISO/IEC 80369-6

#### Small bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 6: Connectors for neuraxial applications (ISO/IEC/DIS 80369-6:2014)

This part of ISO 80369 specifies requirements for small-bore connectors intended to be used in neuraxial applications. This part of ISO 80369 does not specify requirements for the medical devices or accessories that use these connectors. Such requirements are given in particular International Standards for specific medical devices or accessories. NOTE manufacturerS are encouraged to incorporate the small-bore connectors specified in this part of ISO 80369 into medical devices, medical systems or accessories, even if currently not required by the relevant particular device standards. It is expected that when the relevant particular device standards are revised, requirements for small bore connectors, as specified in this part of ISO 80369, will be included. Furthermore it is recognised that standards will need to be developed for all medical devices used for neuraxial applications.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 80369-6:2014; prEN ISO/IEC 80369-6  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### EN 62061:2005/FprA2:2014

**Masinate ohutus. Ohutusega seotud elektriliste, elektrooniliste ja programmeeritavate elektrooniliste kontrollsüsteemide funktsionaalne ohutus**  
**Safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, Electronic and programmable electronic control systems**

No Scope Available

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62061:2005/A2:201X; EN 62061:2005/FprA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 62061:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 54-22

#### Fire detection and fire alarm system - Part 22 : Resettable line-type heat detectors

This European Standard applies to Resettable Line type Heat Detectors consisting of a sensing element using an optical fibre, a pneumatic tube or an electrical sensor cable connected to a sensor control unit, either directly or through an interface module to a control and indicating equipment intended for use in fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings and civil engineering works. This European Standard specifies the requirements and performance criteria, the corresponding test methods and the evaluation of conformity of the product to the standard. This European Standard also covers Resettable Line type Heat Detectors intended for use in the local protection of plant and equipment. Resettable Line type Heat Detectors with special characteristics and developed for specific risks are not covered by this standard. This European Standard does not cover line-type heat detectors that are based on non-resettable, fixed temperature electrical cables (so called "digital" systems).

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 54-22  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 1364-5

#### Fire resistance tests for non-loadbearing elements - Part 5: Air transfer grilles

This test method specifies a method for determining the fire resistance of air transfer grilles(ATG). It is applicable to air transfer grilles intended for installation in building components (typically walls, floors or ceilings). The orientation of the installation of the air transfer grille can be vertical or horizontal. The closing mechanism of the air transfer grille can come from expansion of material and/or from any mechanical or electrical closing device. This test method is valid for fire resistant or fire resistant and smoke control air transfer grilles. This test method evaluates the behaviour of the air transfer grille when exposed to the standard fire curve described in EN 1363-1 and the standard pressure described in EN 1363-1. It is not the intention of this test to provide quantitative information on the rate of leakage of smoke and/or hot gases or on the transmission or generation of fumes under fire conditions. Such phenomena are only to be noted in describing the general behaviour of test specimens during the test. The rate of leakage of smoke at ambient temperature or at 200°C is addressed in product technical specifications (e.g. in ETAG 026 – part 4) All values given in this standard are nominal unless otherwise specified. This test method is not valid for determining the fire resistance of air transfer grilles that are used in ducts because ATG are considered as separating elements. The test method for ATG, used in ducts is described in the corresponding duct standards. Non-mechanical fire barriers for ventilation ductwork according to EN 1366-12 are excluded. This test method is not valid for determining the fire resistance of air transfer grilles in fire doors, shutters and openable windows as specified in EN 1634-1 and EN 1364-2, because the deformation of fire doors, shutters and openable windows in fire conditions differs from the deformation of flexible/rigid walls. Moreover the location of TC in the door standard is too specific to be handled in this standard.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 1364-5  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 1366-11

#### Fire resistance tests for service installations - Part 11: Fire protective systems for cable systems and associated components

This part of EN 1366 describes the method to evaluate the performance of protective systems for electrical cable systems in order to maintain the circuit integrity under fire conditions to classify the protective system according to EN 13501-3 for the P classification. The test examines the behaviour of cable protection systems exposed to fire from outside. The tests specified in this standard are not aimed for assessing the performance of the fire protective system and the penetration seal for maintaining the requirements of the penetrated wall or ceiling (classification E / I).

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 1366-11  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **prEN 14405**

### **Characterization of waste - Leaching behaviour test - Up-flow percolation test (under specified conditions)**

This Standard is applicable to determine the leaching behaviour of inorganic constituents from granular waste (without or with size reduction). The waste body is subjected to percolation with water as a function of liquid to solid ratio under specified percolation conditions. The waste is leached under hydraulically dynamic conditions. The method is a once-through column leaching test and the test results establish the distinction between different release patterns, for instance wash-out and release under the influence of interaction with the matrix, when approaching local equilibrium between waste and leachant.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14405 rev

Asendab dokumenti: CEN/TS 14405:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **prEN 16785**

### **Bio-based products - Determination of the bio-based content using the radiocarbon analysis and elemental analysis**

This European Standard specifies a method of determining the bio-based content in products, based on the radiocarbon analysis and elemental analysis. This European Standard is applicable to any solid, liquid and gaseous product containing carbon element, provided that a statement giving the composition and the origin of the product is available. This method is not needed for the determination of the bio based content in natural products wholly derived from biomass.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16785

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **prEN 16789**

### **Ambient air - Biomonitoring with Higher Plants - Method of the standardised tobacco exposure**

This European Standard applies to the determination of the impact of ground-level ozone on a bioindicator plant species (tobacco Nicotiana tabacum cultivars Bel-W3, Bel-B2 and Bel-C) in a given environment. The present document specifies the procedure for the setting-up and use of a system designed to expose these plants to ambient air. It also describes the procedure of leaf injury assessment. Leaf injury caused by ozone appears in the form of necrosis or accelerated leaf aging (senescence) on the leaves of the bioindicator. The macroscopically detectable leaf injury is used as the effect measure bioindicator. The measure is the percentage of dead leaf area on the entire leaf surface. The results of the standardised tobacco exposure indicate ozone-caused injury of the exposed bioindicators and thus enable a spatial and temporal distribution of the impact of ozone on plants to be determined. This Standard applies to the outside atmosphere in all environments but does not apply to the assessment of air quality inside buildings. The method described in this European Standard does not replace modelling or physico-chemical methods of direct measurement of air pollutants, it complements them by demonstrating the biological effect.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16789

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **prEN ISO 13506-1**

### **Protective clothing against heat and flame - Part 1: Test method for complete garments - Measurement of transferred energy using an instrumented manikin (ISO/DIS 13506-1:2014)**

This International Standard provides the general principles of a test method for evaluating the performance of complete garments or protective clothing ensembles in a flash fire or other short duration fire exposure. This test method characterizes the thermal protection provided by garments, based on the measurement of heat transfer to a full-size manikin exposed to a laboratory simulation of a fire with controlled heat flux, duration and flame distribution. The heat transfer data is summed over a prescribed time to give the total transferred energy. The heat transfer measurements can also be used to calculate the predicted skin burn injury resulting from the exposure. In addition, observations are recorded on the overall behaviour of the test specimen during and after the exposure. This method is useful for three types of evaluation: a) comparison of garment or ensemble materials; b) comparison of garment or ensemble design; c) evaluation of any garment or ensemble prototype for a particular application or to a specification. Each type of evaluation has different garment or ensemble requirements because the test results are dependent on the test material performance, on the garment size, on the garment design and on the use of ensemble components. The results obtained apply only to the particular garments or ensembles, as tested, and for the specified conditions of each test, particularly with respect to the heat flux, duration and flame distribution. For the purposes of this test method, the incident heat flux is limited to a nominal level of 84 kW/m<sup>2</sup> and limited to exposure durations of less than 20 s. This International Standard is intended to be used to measure and describe the behaviour of complete garments or protective clothing ensembles in response to convective and radiant energy under controlled laboratory conditions, with the results used to optimize garment combinations and designs. This test method does not simulate high radiant exposures such as those found in arc flashes exposures, some types of fire exposures where liquid or solid fuels are involved, nor exposure to nuclear explosions. This International Standard is not intended to be used to compare the properties of garment materials or combinations of materials unless the test specimens are absolutely identical in size and design. However, as the interaction of material behaviour and garment design may require specific design considerations for a specific material, the design used should be a "good" design for all the materials to be compared. Furthermore, this International Standard is not intended to be used to describe or appraise the fire hazard or fire risk under actual fire conditions. However, the results of this test can be used as elements of a fire risk assessment which takes into account all of the factors that are pertinent to an assessment of the fire hazard of a particular end use. Considerations for the use of this test method are provided in Annex A. Interlaboratory data for

the test method are provided in Annex B. NOTE 1 This test method provides information on material behaviour and a measurement of garment performance on a stationary upright manikin. The relative size of the garment and the manikin and the fit of the garment on the shape of the manikin have an important influence on the performance. The effects of body position and movement are not addressed in this test method. NOTE 2 This test method does not apply to the evaluation of protection for the hands or the feet NOTE 3 This test method is complex and requires a high degree of technical expertise in both the test setup and operation. NOTE 4 Deviations from the instructions in this test method can lead to significantly different test results. Technical knowledge concerning fabric behaviour and the theory of heat transfer and testing practices is needed in order to evaluate which deviations are significant with respect to the instructions given in this test method. (...)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 13506-1:2014; prEN ISO 13506-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **prEN ISO 14001**

#### **Environmental management systems - Requirements with guidance for use (ISO/DIS 14001:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14001:2014; prEN ISO 14001

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14001:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **prEN ISO 14644-1**

#### **Cleanrooms and associated controlled environments - Part 1: Classification of air cleanliness by particle concentration (ISO/DIS 14644-1:2010)**

This part of ISO 14644 covers the classification of air cleanliness in cleanrooms and associated controlled environments exclusively in terms of concentration of airborne particles. Only particle populations having cumulative distributions based on threshold (lower limit) particle sizes ranging from 0,1 µm to 5 µm are considered for classification purposes. The use of discrete-particle airborne counting and sizing instruments is the basis for determination of the concentration of airborne particles, equal to and greater than the specified sizes, at designated sampling locations. This part of ISO 14644 does not provide for classification of particle populations that are outside of the specified particle-size range, 0,1 µm to 5 µm. Concentrations of ultrafine particles (particles smaller than 0,1 µm) and macroparticles (particles larger than 5 µm) may be used to quantify these populations in terms of U descriptors and M descriptors (see 3.3.1 and 3.3.2), respectively. This part of ISO 14644 cannot be used to characterise the physical, chemical, radiological or viable nature of airborne particles.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14644-1:2010; prEN ISO 14644-1:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14644-1:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **prEN ISO 14644-2**

#### **Cleanrooms and associated controlled environments - Part 2: Specifications for monitoring and periodic testing to prove continued compliance with ISO 14644-1 (ISO/DIS 14644-2:2010)**

This part of ISO 14644 specifies requirements for testing and monitoring of a cleanroom or clean zone to prove its continued compliance with ISO 14644-1:XXXX for the designated classification of air cleanliness by particle concentration. These requirements invoke the test described in ISO 14644-1:XXXX for classification of a cleanroom or clean zone. Additional tests are also specified (see 5.2), to be carried out in accordance with the requirements of this part of ISO 14644. This part of ISO 14644 also specifies requirements for monitoring of a cleanroom or clean zone to provide evidence of its continued compliance with ISO 14644-1:XXXX for the designated classification of airborne particulate cleanliness.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14644-2:2010; prEN ISO 14644-2:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14644-2:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **prEN ISO 22155**

#### **Soil quality - Gas chromatographic determination of volatile aromatic and halogenated hydrocarbons and selected ethers - Static headspace method (ISO/DIS 22155:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 22155:2014; prEN ISO 22155

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 22155:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

### EN 50500:2008/FprA1

**Measurement procedures of magnetic field levels generated by electronic and electrical apparatus in the railway environment with respect to human exposure**

To update reference to EN 50392, EN 62311 and to Directives 2004/40/EC and 2013/35/EC

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50500:2008/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 50500:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 16211

**Ventilation for buildings - Measurement of air flows on site - Methods**

This European Standard specifies simplified methods for the measurement of air flows on site. It provides a description of the air flow methods and how measurements are performed within the margins of stipulated method uncertainties. One measurement method is to take point velocity measurements across a cross-section of a duct to obtain the air flow. This simplified method is an alternative to the method described in ISO 3966 and EN 12599. This European Standard requests certain measurement conditions (length of straight duct and uniform velocity profile) to be met to achieve the stipulated measurement uncertainties for the simplified method.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 16211

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 60375:2014

**Conventions concerning electric and magnetic circuits**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60375:201X; FprEN 60375:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60375:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 61340-2-1:2014

**Electrostatics - Part 2-1: Measurement methods - Ability of materials and products to dissipate static electric charge (Proposed horizontal standard)**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61340-2-1:201X; FprEN 61340-2-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61340-2-1:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 61340-4-7:2014

**Electrostatics - Part 4-7: Standard test methods for specific applications - Ionization**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61340-4-7:201X; FprEN 61340-4-7:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 61515:2014

**Mineral insulated metal sheathed thermocouple cables and thermocouples**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61515:201X; FprEN 61515:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61515:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 61557-16

**Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 16: Equipment for testing the effectiveness of the protective measures of electrical equipment and/or medical electrical equipment**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61557-16:2014; IEC 61557-16:201X

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### FprEN 61557-8

**Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 v a.c. And 1 500 v d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: insulation monitoring devices for IT systems**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61557-8:2014; IEC 61557-8:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 61557-8:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 61557-8:2007/AC:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### FprEN 61869-14:2014

**Transformateurs de mesure - Part 15: Exigences supplémentaires concernant les transformateurs de courant pour CC**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61869-14:201X; FprEN 61869-14:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### FprEN 61869-15:2014

**Transformateurs de mesure - Part 15: Exigences supplémentaires concernant les transformateurs de tension pour CC**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61869-15:201X; FprEN 61869-15:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### 21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

#### FprEN 15048-1

**Non-preloaded structural bolting assemblies - Part 1: General requirements**

This part of this European Standard specifies the general requirements for bolting assemblies for non-preloaded structural bolting. Bolting assemblies in accordance with this European Standard are designed to be used in structural bolting connections for shear and/or tensile loading. The intended use of bolting assemblies in accordance with this European standard is structural metallic works. It applies to bolts (the term used when bolts partially threaded, screws, studs and stud-bolts are considered all together) and nuts made of carbon steel, alloy steel, stainless steel or aluminium or aluminium alloy with the following property classes: - bolts made of carbon steel and alloy steel: 4.6, 4.8, 5.6, 5.8, 6.8, 8.8, 10.9 (in accordance with EN ISO 898 1); - nuts made of carbon steel and alloy steel: 5, 6, 8, 10, 12 (in accordance with EN ISO 898 2); - bolts made of austenitic stainless steel: 50, 70, 80 (in accordance with EN ISO 3506 1); - nuts made of austenitic stainless steel: 50, 70, 80 (in accordance with EN ISO 3506 2); - bolts made of aluminium or aluminium alloy: AL1 to AL6 (in accordance with EN 28839); - nuts made of aluminium or aluminium alloy: AL1 to AL6 (in accordance with EN 28839). This European Standard applies to bolting assemblies with ISO metric coarse pitch thread from sizes M12 to M39 for use in steel structures according to EN 1090 2, and from M5 to M39 for use in aluminium or aluminium alloy structures according to EN 1090 3. The use of thread sizes larger than M39 is not precluded provided all applicable requirements of this standard are met. WARNING — Only bolting assemblies are covered by this harmonized standard: separate bolts or nuts, not tested as part of an assembly lot of bolting assemblies in accordance with EN 15048 2, are not covered by this harmonized standard and cannot be CE marked. NOTE 1 The property classes 4.8, 5.8 and 6.8 may be subjected to limitations of use. NOTE 2 High-strength structural bolting assemblies for preloading which meet the requirements of EN 14399-1 are not within the scope of this European Standard but they are also suitable for use in non-preloaded structural bolting. NOTE 3 Bolts and nuts made of aluminium or aluminium alloys are not designed to be used in steel structures, see EN 1090-2. Bolting assemblies in accordance with this European Standard are not designed to be welded. Railway rail fasteners are not covered by this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 15048-1 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 15048-1:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### EN 1993-4-2:2007/FprA1

#### Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 4-2: Tanks

- Revised scope and deletion of inappropriate sections - Quantitative definitions for consequence classes - Toughness and corrosion requirements - Structural issues for nozzles - Wind rings and anchorage under wind

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1993-4-2:2007/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1993-4-2:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 1113

#### Sanitary tapware - Shower hoses for sanitary tapware for water supply systems of type 1 and type 2 - General technical specification

This European Standard specifies: - the dimensional, leaktightness, mechanical and hydraulic characteristics with which shower hoses should comply; - the procedures for testing these characteristics. This European Standard applies to shower hoses of any material used for ablutionary purposes and intended for equipping and supplementing sanitary tapware for baths and showers. This European Standard applies to shower hoses connected downstream of the obturator of the tapware. Hoses which are an integral part of sanitary tapware (sink and wash basin mixing valves) or hoses intended to connect sanitary tapware to the water supplies are not covered by this European Standard. Details of pressures and temperatures are given in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 1113

Asendab dokumenti: EVS-EN 1113:2008+A1:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN ISO 11011

#### Compressed air - Energy efficiency - Assessment (ISO 11011:2013)

This International Standard sets requirements for conducting and reporting the results of a compressed air system assessment (hereafter referenced as an "assessment") that considers the entire system, from energy inputs to the work performed as the result of these inputs. This International Standard considers compressed air systems as three functional subsystems: — supply which includes the conversion of primary energy resource to compressed air energy; — transmission which includes movement of compressed air energy from where it is generated to where it is used; — demand which includes the total of all compressed air consumers, including productive end-use applications and various forms of compressed air waste. This International Standard sets requirements for — analysing the data from the assessment, — reporting and documentation of assessment findings, and — identification of an estimate of energy saving resulting from the assessment process. This International Standard identifies the roles and responsibilities of those involved in the assessment activity. This International Standard provides indicative information in Annexes B, C, D, and E of the type of data to be collected to assist in a successful assessment. The information provided is not exhaustive and therefore is not intended to restrict the inclusion of other data. The form and presentation of the information given in the annexes is also not intended to restrict the manner of presentation of the reporting to the client.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11011:2013; FprEN ISO 11011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN ISO 3459

#### Plastic piping systems - Mechanical joints between fittings and pressure pipes - Test method for leaktightness under negative pressure (ISO/CDIS 3459:2014)

This International Standard specifies the method of testing for checking the leaktightness of assembled joints (excluding fusion welded joints) between mechanical fittings and thermoplastic pressure pipes. The test applies regardless of the design and material of the fitting used for jointing thermoplastics pipe.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/CDIS 3459:2014; FprEN ISO 3459:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 911:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN ISO 6259-1

#### Thermoplastics pipes - Determination of tensile properties - Part 1: General test method (ISO/CDIS 6259-1:2014)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN ISO 6259-1:2014; ISO/CDIS 6259-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6259-1:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **prEN 14359**

### **Gas-loaded accumulators for fluid power applications**

1.1 This European Standard specifies the requirements for materials, design, manufacture, testing inspection, safety equipment configuration and documentation (including instructions for first operation), for commonly-used types of gas-loaded accumulators and pressure vessels used to provide additional gas capacity for fluid power applications (see 1.2). 1.2 This European Standard applies to the following types of components, defined as the pressure-containing envelope of gas-loaded accumulators: bladder type; diaphragm type; piston type; transfer type; pressure vessels used to provide additional gas capacity. They consist of one or several parts joined together by a variety of mechanical means and by welding. 1.3 This European Standard applies to gas-loaded accumulators which operate with the following conditions: subject to an internal gauge pressure greater than 0,5 bar; working temperature not lower than -50° C and not higher than +200° C; containing all liquids and gases as defined in the Pressure Equipment Directive 97/23/EC, see Note. NOTE When the accumulator contains Group 1 liquids or gases, consideration relating to risks other than those required by Pressure Equipment Directive 97/23/EC are not covered by this Standard and must be assessed separately.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14359

Asendab dokumenti: EVS-EN 14359:2006+A1:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **prEN 1442**

### **LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for LPG - Design and construction**

This European Standard specifies the minimum requirements for the design, construction and testing during manufacture of transportable refillable welded steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders, of water capacity from 0,5 l up to and including 150 l, exposed to ambient temperatures. This European Standard applies only to cylinders having a circular cross-section. WG1 to revise and include changes for ADR compliance and add requirements for protected cylinders.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1442 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1442:2006+A1:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **prEN ISO 21809-3**

### **Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 3: Field joint coatings (ISO/DIS 21809-3:2014)**

ISO 21809-3:2008 specifies requirements for field joint coating of seamless or welded steel pipes for pipeline transportation systems in the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623. ISO 21809-3:2008 specifies the qualification, application and testing of the corrosion protection coatings applied to steel surfaces left bare after the pipes and fittings (components) are joined by welding. ISO 21809-3:2008 does not address additional mechanical protection, thermal insulation or joint infills for concrete weight-coated pipes. ISO 21809-3:2008 defines and codifies the different types of field joint coatings for buried or submerged pipelines as presented in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 21809-3; prEN ISO 21809-3 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 10329:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **25 TOOTMISTEHOLOOGIA**

### **EN 62061:2005/FprA2:2014**

#### **Masinate ohutus. Ohutusega seotud elektriliste, elektrooniliste ja programmeeritavate elektrooniliste kontrollsüsteemide funktsionaalne ohutus**

#### **Safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, Electronic and programmable electronic control systems**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62061:2005/A2:201X; EN 62061:2005/FprA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 62061:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **EN ISO 8503-5 rev**

#### **Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface roughness characteristics of blast-cleaned steel substrates - Part 5: Replica tape method for the determination of the surface profile (ISO/DIS 8503-5:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 8503-5 rev; ISO/DIS 8503-5:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8503-5:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 60974-6:2014**

#### **Arc welding equipment - Part 6: Limited duty equipment**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-6:201X; FprEN 60974-6:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60974-6:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61003-1:2014**

#### **Industrial-Process control systems - Instruments with analogue inputs and two- or multi-position outputs - Part 1: Methods of evaluating the performance**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61003-1:201X; FprEN 61003-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61003-1:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61003-2:2014**

#### **Industrial-Process control systems - Instruments with analogue inputs and two- or multi-position outputs - Part 2: Guidance for inspection and routine testing**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: 21281IEC 61003-2:201X; FprEN 61003-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61003-2:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61557-9**

#### **Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 v a.c. And 1 500 v d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61557-9:2014; IEC 61557-9:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 61557-9:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61784-3:2014**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3: Functional safety fieldbuses - General rules and profile definitions**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3:201X; FprEN 61784-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61784-3-X:2014**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-x: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF x**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-X:201X; FprEN 61784-3-X:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-13:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-2:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-3:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-8:2011

Muudab dokumenti: EVS-EN 61784-3-18:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## FprEN 62264-4:2014

### Enterprise-Control System Integration - Part 4: Objects and attributes for manufacturing operations management integration

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62264-4:201X; FprEN 62264-4:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## FprEN 62439-X:2014

### Industrial communication networks - High availability automation networks

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62439-X:201X; FprEN 62439-X:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62439-2:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN 62439-3:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 62439-5:2010

Muudab dokumenti: EVS-EN 62439-1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## FprEN 62841-2-14:2014

### Electric Motor- Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 2-14: Particular requirements for hand-held planers

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62841-2-14:201X; FprEN 62841-2-14:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## prEN 1539

### Kuivatid ja ahjud, kuhu lastakse süttivaid aineid. Ohutusnõuded

### Dryers and ovens, in which flammable substances are released - Safety requirements

relevant to ovens and dryers in which flammable substances are released by evaporation from and curing of coating materials. NOTE Additional requirements may be required for dryers and ovens in which, for instance, grinding wheels, cut-off wheels, treated wood, pharmaceuticals or food are dried, or in which ceramics are debound. This European Standard is only applicable to machines which are used as intended and under the conditions which are foreseeable as malfunction by the manufacturer (see clause 4).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1539 rev:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 1539:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## prEN ISO 16092-1

### Machine tools safety - Presses - Part 1: General safety requirements (ISO/DIS 16092-1:2014)

This International standard specifies technical safety requirements and measures to be adopted by persons undertaking the design, manufacture and supply of presses and ancillary devices which are intended to work cold metal or material partly of cold metal. The requirements in this International standard take account of intended use, as defined in 3.22 of ISO 12100-1:2003. This standard presumes access to the press from all directions, deals with the hazards during the various phases of the life of the machine described in clause 4, and specifies the safety measures for both the operator and other exposed persons. This International Standard also applies to ancillary devices which are an integral part of the press. This standard also applies to machines which are part of an integrated manufacturing system where the hazards and risk arising are comparable to those of machines working separately. The presses covered by this standard which transmit force mechanically to cut, form, or work cold metal or other sheet materials by means of tools or dies attached to or operated by slides/ram in range in size from small high speed machines with a single operator producing small work-pieces to large relatively slow speed machines with several operators and large work-pieces. This standard also covers presses whose primary intended use is to work cold metal, which are to be used in the same way to work other sheet materials (e.g. cardboard, plastic, rubber, leather) This part of ISO 16092 does not cover machines whose principal designed purpose is: a) metal cutting by guillotine; b) attaching a fastener, e.g. riveting, stapling or stitching; c) bending or folding by press brakes or folding machines; d) straightening; e) turret punch pressing; f) extruding; g) drop forging or drop stamping; h) compaction of metal powder; i) single purpose punching machines designed exclusively for profiles, e.g. for the construction industry; j) spot welding; k) tube bending; l) working by pneumatic hammer; This standard does not cover hazards related to the use of presses in explosive atmospheres This standard covers the safety requirements related to the use of programmable electronic systems (PES) and programmable pneumatic systems (PPS). This standard deals with the common significant hazards, hazardous situations and events relevant to presses and ancillary devices which are intended to work cold metal or material partly of cold metal when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4). This part of the standard defines the common safety requirements for presses defined in clause 1.1 and should be used in connection with other parts of the ISO 16092-series

Keel: en

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EN 50250:2002/FprA1:2014

Tööstuses kasutatavad muundamisadapterid

Conversion adaptors for industrial use

This standard was amended to correct some references in the annexes.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50250:2002/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50250:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### EN 60630:1998/FprA7:2014/FprAA

Maximum lamp outlines for incandescent lamps

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60630:1998/FprA7:2014/FprAA

Muudab dokumenti: EN 60630:2002/FprA7

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### EN 62061:2005/FprA2:2014

Masinate ohutus. Ohutusega seotud elektriliste, elektrooniliste ja programmeeritavate elektrooniliste kontrollsüsteemide funktsionaalne ohutus

Safety of machinery - Functional safety of safety-related electrical, Electronic and programmable electronic control systems

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62061:2005/A2:201X; EN 62061:2005/FprA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 62061:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 60086-1:2014

Primary batteries - Part 1: General

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-1:201X; FprEN 60086-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-1:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 60086-2:2014

Primary batteries - Part 2: Physical and electrical specifications

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-2:201X; FprEN 60086-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-2:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 60317-31

Specifications for particular types of winding wires - Part 31: Glass-fibre wound, resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60317-31:2014; IEC 60317-31:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-31:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-31:2002/A2:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 60317-32**

**Specifications for particular types of winding wires - Part 32: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 155**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60317-32:2014; IEC 60317-32:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-32:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-32:2002/A2:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 60317-33**

**Specifications for particular types of winding wires - Part 33: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 200**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60317-33:2014; IEC 60317-33:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-33:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 60317-33:2002/A2:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 61340-2-1:2014**

**Electrostatics - Part 2-1: Measurement methods - Ability of materials and products to dissipate static electric charge (Proposed horizontal standard)**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61340-2-1:201X; FprEN 61340-2-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61340-2-1:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 61340-4-7:2014**

**Electrostatics - Part 4-7: Standard test methods for specific applications - Ionization**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61340-4-7:201X; FprEN 61340-4-7:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 61557-16**

**Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 16: Equipment for testing the effectiveness of the protective measures of electrical equipment and/or medical electrical equipment**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61557-16:2014; IEC 61557-16:201X

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 61557-8**

**Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 v a.c. And 1 500 v d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: insulation monitoring devices for IT systems**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61557-8:2014; IEC 61557-8:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 61557-8:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 61557-8:2007/AC:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 62752**

**In-Cable Control and Protection Device for mode 2 charging of electric road vehicles (IC-CPD)**

No scope available.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 62752:2013; IEC 62752:201X (23E/824/CDV)  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **prEN 1366-11**

#### **Fire resistance tests for service installations - Part 11: Fire protective systems for cable systems and associated components**

This part of EN 1366 describes the method to evaluate the performance of protective systems for electrical cable systems in order to maintain the circuit integrity under fire conditions to classify the protective system according to EN 13501-3 for the P classification. The test examines the behaviour of cable protection systems exposed to fire from outside. The tests specified in this standard are not aimed for assessing the performance of the fire protective system and the penetration seal for maintaining the requirements of the penetrated wall or ceiling (classification E / I).

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 1366-11  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 50405:2014**

#### **Railway applications - Current collection systems - Pantographs, testing methods for contact strips**

No Scope available  
Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 50405:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 50405:2006  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 50592:2014**

#### **Railway applications - Testing of rolling stock for electromagnetic compatibility with axle counters**

No scope available  
Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 50592:2014  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 50641:2014**

#### **Railway applications - Fixed installations - Requirements for the validation of simulation tools used for the design of traction power supply systems**

This European Standard specifies requirements for the acceptance of simulation tools used for the assessment of design of traction power supply systems. The simulation results allow the calculation of quality index(es) requested by EN 50388. This standard is applicable to the simulation of a.c. and d.c. traction power supply systems, including conventional and high speed lines defined in the TSIs. This standard does not deal with validation of simulation tools by measurement. NOTE: The minimum required functionalities are described in this standard.(clauses 5, 6, 7 and 8) The previous statement is valid regardless how many additional functions the simulation tool has, e.g. energy efficiency, advanced regenerative braking, calculation of load angles. It can also be applied to subway, tram and trolley bus systems. Additionally, the application of the standard ensures that the output data among different simulation tools are consistent when they are using the same set of input data. This standard only applies to traction power supply systems at their nominal frequency for a.c. or d.c. systems. It does not apply to harmonic, electrical safety or EMC studies over a wide spectrum. This standard does not mandate the use of a simulation tool in order to validate the design of a traction supply system.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 50641:2014  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EN 60747-5-5:2011/FprA1:2014**

#### **Semiconductor devices - Discrete devices - Part 5-5: Optoelectronic devices - Photocouplers**

No scope available  
Keel: en  
Alusdokumendid: EN 60747-5-5:2011/FprA1:2014; IEC 60747-5-5:2007/A1:2013  
Muudab dokumenti: EVS-EN 60747-5-5:2011  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 60384-1:2014**

#### **Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 1: Generic specification**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60384-1:201X; FprEN 60384-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60384-1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 60539-1:2014**

#### **Directly heated negative temperature coefficient thermistors - Part 1: Generic specification**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60539-1:201X; FprEN 60539-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60539-1:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 61189-3-719:2014**

#### **Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 3-719: Test methods for interconnection structures (printed boards) - Monitoring of single plated-through hole (PTH) resistance change during thermal cycling**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61189-3-719:201X; FprEN 61189-3-719:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **33 SIDETEHNika**

### **EN 61850-7-410:2013/FprA1:2014**

#### **Communication networks and systems for power utility automation - Part 7-410: Basic communication structure - Hydroelectric power plants - Communication for monitoring and control**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61850-7-410:2012/A1:201X; EN 61850-7-410:2013/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 61850-7-410:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 60728-11:2014**

#### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 11: Safety**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60728-11:201X; FprEN 60728-11:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60728-11:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 60875-1:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Non-wavelength-selective fibre optic branching devices - Part 1: Generic specification**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60875-1:201X; FprEN 60875-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60875-1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 60966-2-4:2014**

#### **Cable assemblies - Part 2-4: Detail specification for cable assemblies for radio and TV receivers - Frequency range 0 MHz to 3 000 MHz, IEC 61169-2 connectors**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60966-2-4:201X; FprEN 60966-2-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60966-2-4:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 60966-2-5:2014**

**Cable assemblies - Part 2-5: Detail specification for cable assemblies for radio and TV receivers - Frequency range 0 MHz to 1 000 MHz, IEC 61169-2 connectors**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60966-2-5:201X; FprEN 60966-2-5:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60966-2-5:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61557-9**

**Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 v a.c. And 1 500 v d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 61557-9:2014; IEC 61557-9:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 61557-9:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61753-382-2:2014**

**Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 382-2: Non-connectorised single-mode bidirectional G-PON-NGA WWDM devices for category C - controlled environment**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61753-382-2:201X; FprEN 61753-382-2:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61935-2-21:2014**

**Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communicationcabling in accordance with ISO/IEC 11801 - Part 2-21: Cord and work area cord category 6 Blank detail specification**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61935-2-21:201X; FprEN 61935-2-21:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61935-2-23:2014**

**Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communication cabling in accordance with ISO/IEC 11801 - Part 2-23: Cord and work area cord category 7- Blank detail specification**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61935-2-23:201X; FprEN 61935-2-23:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **FprEN 61935-2-24:2014**

**Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communicationcabling in accordance with ISO/IEC 11801 - Part 2-24: Cord and work area cord category 7A Blank detail specification**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61935-2-24:201X; FprEN 61935-2-24:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **FprEN 62842:2014**

### **File allocation system with minimized reallocation for multimedia home server (TA 8)**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62842:201X; FprEN 62842:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **prEVS-EN 61978-1**

### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic passive chromatic dispersion compensators - Part 1: Generic specification**

IEC 61978-1:2014 applies to fibre optic passive chromatic dispersion compensators, all exhibiting the following features: - they are optically passive; - they have an optical input and an optical output for transmitting optical power; - the ports are optical fibres or optical fibre connectors; - they are wavelength sensitive; - they may be polarization sensitive. This standard establishes uniform requirements for the passive chromatic dispersion compensator. This third edition cancels and replaces the second edition, published in 2009, and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - introduction of new terms and definitions; - revision of classifications; - addition of Annex E. Keywords: fibre optic passive chromatic dispersion compensators.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61978-1:2014; IEC 61978-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61978-1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **35 INFOTEHNOLOGIA. KONTORISEADMED**

### **FprEN 61784-3:2014**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3: Functional safety fieldbuses - General rules and profile definitions**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3:201X; FprEN 61784-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 61784-3-X:2014**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-x: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF x**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-X:201X; FprEN 61784-3-X:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-13:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-2:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-3:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-8:2011

Muudab dokumenti: EVS-EN 61784-3-18:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 62264-4:2014**

#### **Enterprise-Control System Integration - Part 4: Objects and attributes for manufacturing operations management integration**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62264-4:201X; FprEN 62264-4:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **FprEN 62361-100**

#### **Power systems management and associated information exchange - Interoperability in the long term - Part 100: CIM profiles to XML schema mapping**

This document describes a mapping from CIM profiles to W3C XML Schemas. The purpose of this mapping is to facilitate the exchange of information in the form of XML documents whose semantics are defined by the IEC CIM and whose syntax is defined by a W3C XML schema.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62361-100:201X; FprEN 62361-100:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **FprEN 62439-X:2014**

#### **Industrial communication networks - High availability automation networks**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62439-X:201X; FprEN 62439-X:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62439-2:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN 62439-3:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 62439-5:2010

Muudab dokumenti: EVS-EN 62439-1:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 62842:2014**

#### **File allocation system with minimized reallocation for multimedia home server (TA 8)**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62842:201X; FprEN 62842:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN ISO 17523**

#### **Health informatics - Requirements for electronic prescriptions (ISO/DIS 17523:2014)**

The goal is an international standard and European standard on electronic prescriptions. This standard describes the requirements that apply to existing and future electronic prescriptions which are part of health informatics systems throughout the world. This standard specifies the general principles for electronic prescriptions and the content that facilitates the exchange and processing of an electronic prescription. The standard applies to healthcare outside hospitals as well as within. The scope is constrained to the content of the prescription itself, to the roles of prescriber and dispensing pharmacist and to the scenario of prescribing medicinal products to be dispensed to human patients. Other messages, roles and scenario's are out of scope of an international standard, because they are more or less country or region specific, due to differences in culture and in legislation of healthcare and reimbursement of care. The way in which electronic prescriptions and dispensing messages are actually exchanged or made available falls outside the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17523:2014; prEN ISO 17523

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN ISO 27799**

#### **Health informatics - Information security management in health using ISO/IEC 27002 (ISO/DIS 27799:2014)**

No scope availabe

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 27799:2014; prEN ISO 27799

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 27799:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEVS-ISO/IEC 10646**

#### **Infotehnoloogia. Universaalne koodimärgistik (UCS)**

#### **Information technology - Universal Coded Character Set (UCS)**

See rahvusvaheline standard kirjeldab universaalset koodimärgistikku (UCS). See on rakendatav maailma keelte ja lisasümbolite esituseks, edastamiseks, vahetamiseks, töötlemiseks, talletamiseks, sisestamiseks ja esitamiseks kirjalikus vormis. See rahvusvaheline standard: • täpsustab selle rahvusvahelise standardi arhitektuuri; • defineerib selles rahvusvahelises standardis kasutatud termineid; • kirjeldab koodimärgistiku koodiruumi üldstruktuuri; • kirjeldab UCSi mitmekeelset pöhitasandit (BMP); • kirjeldab UCSi lisatasandeid: mitmekeelne lisatasand (SMP), ideograafiline lisatasand (SIP), tertsiarne lisatasand (TIP) ja eriotstarbeline lisatasand (SSP); • määratleb graafiliste märkide kogumi, mida kasutatakse ülemaailmselt skriptides ja loomulike keelte kirjapildis; • täpsustab graafiliste märkide ja vormingumärkide nimesid BMP, SMP, SIP, TIP, SSP ning nende kodeeritud esituste jaoks UCS koodiruumis; • täpsustab juhtmärkide ja privaatmärkide kodeeritud esitust; • täpsustab kolme UCS kodeerimisvormi: UTF-8, UTF-16 ja UTF-32; • täpsustab seitse UCS kodeerimisskeemi: UTF-8, UTF-16, UTF-16BE, UTF-16LE, UTF-32, UTF-32BE ja UTF-32LE; • täpsustab selle koodimärgistiku tulevaste lisandite haldust. UCS on standardis ISO/IEC 2022 kirjeldatust erinev kodeerimissüsteem. Meetod, kuidas eristada UCSi standardist ISO/IEC 2022, on täpsustatud jaotises 12.2. Graafilisele märgile omistatakse standardis ainult üks märgi koodipositsioon, mis asub kas BMPs või mõnel lisatasandil.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 10646:2014

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 10646:2012

Asendab dokumenti: EVS-ISO/IEC 10646:2012/A1:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## 43 MAANTEESÖIDUKITE EHITUS

### prEN ISO 11243

#### Cycles - Luggage carriers for bicycles - Requirements and test methods (ISO/DIS 11243:2014)

This European Standard specifies safety and performance requirements for the design and testing of luggage carriers intended for permanent mounting above or adjacent to the wheels of cycles and lays down guide lines for instructions on the use and care of such luggage carriers. This European Standard does not apply to removable luggage (for example handlebar bags or baskets that are not permanently attached).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 11243:2014; prEN ISO 11243

Asendab dokumenti: EVS-EN 14872:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 45 RAUDTEETEHNika

### prEN 1709

#### Ohutusnõuded inimeste transportimiseks mõeldud köistee-paigaldistele. Käikulaskmisseelne ülevaatus, hooldus, käitus-aegne ülevaatus ja kontroll

#### Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Precommissioning inspection, maintenance, operational inspection and checks

This document defines the safety requirements applicable to the precommissioning inspection, maintenance and operational inspection and checks of cableway installations designed to carry persons. This document is applicable to the various types of cableway installation and takes into account their environment. It also includes requirements relating to accident prevention and to the protection of workers. It does not apply to cableway installations intended for the transport of goods nor to inclined lifts. This document does not deal with acceptance testing prior to opening to the public. The provisions of Clause 5 apply to the measures to be taken prior to the initial commissioning of the installation, and those of Clauses 6 and 7 concern the measures to be taken during operation.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1709:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1709:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

### prEN 50592:2014

#### Railway applications - Testing of rolling stock for electromagnetic compatibility with axle counters

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50592:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

### FprEN 60092-507

#### Electrical installations in ships - Part 507 - Small vessels

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60092-507:2014; IEC 60092-507:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 60092-507:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNika

### FprEN 2235

#### Aerospace series - Single and multicore electrical cables, screened and jacketed - Technical specification

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 2235:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 2235:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **FprEN 2267-002**

**Aerospace series - Cables, electrical, for general purpose - Operating temperatures between - 55 °C and 260 °C - Part 002: General**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 2267-002:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 2267-002:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 2997-009 rev**

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures - 65 °C to 175 °C continuous, 200 °C continuous, 260 °C peak - Part 009: Protective cover for receptacle - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 2997-009:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 2997-009:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 2997-010**

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures - 65 °C to 175 °C continuous, 200 °C continuous, 260 °C peak - Part 010: Protective cover for plug - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 2997-010:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 2997-010:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 3014**

**Aerospace series - Shank nuts, self-locking, serrated, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286) - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 650 °C**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 3014:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 3014:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 3015**

**Aerospace series - Shank nuts, self-locking, serrated, in heat resisting steel FE-PA2601 (A286), silver plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 650 °C**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 3015:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 3015:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 3645-003**

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 003: Receptacle square flange mounting - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 3645-003:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 3645-003:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 3645-006**

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 006: Protective cover for receptacle - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 3645-006:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 3645-006:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 3645-007**

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 007: Protective cover for plug - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 3645-007:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 3645-007:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 3645-008**

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 008: Non release plug with grounding ring - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 3645-008:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 3645-008:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 4165-013**

**Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 013: Cable clamp 2 and 4 modules for connectors, series 2 and 3 - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4165-013:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-013:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 4234**

**Aerospace series - Clamps, worm drive - Dimensions, masses**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4234:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 4234:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 4604-005**

**Aerospace series - Cable, electrical, for signal transmission - Part 005: Cable, coaxial, 75 ohmx, 200 °C, type WL - Product standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 4604-005:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 4641-101**

**Aerospace series - Cables, optical 125 µm diameter cladding - Part 101: Tight structure 62,5 µm core GI fibre 0,9 mm outside diameter - Product standard**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4641-101:2014  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### FprEN 4728

#### **Aerospace series - Circuit breakers, single and three poles dummies - Product standard**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4728:2014  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### FprEN 6059-100

#### **Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 100: General**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 6059-100:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 6059-100:2011  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### FprEN 6113

#### **Aerospace series - Circuit breaker, connecting and attachment hardware**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 6113:2014  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### FprEN 9103

#### **Aerospace series - Quality management systems - Variation management of key characteristics**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 9103:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 9103:2006  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### FprEN 9110

#### **Quality Management Systems - Requirements for Aviation Maintenance Organizations**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 9110:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 9110:2010  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## 53 TÖSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### EN ISO 3266:2010/prA1

#### **Forged steel eyebolts grade 4 for general lifting purposes (ISO 3266:2010/DAM 1:2014)**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 3266:2010/DAmd 1:2014; EN ISO 3266:2010/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 3266:2010  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## 55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID

### FprEN 12674-4

#### **Roll containers - Part 4: Performance requirements**

This European Standard specifies appropriate tests and levels of performance for roll containers and dollies manufactured in all materials, assembled for use and stacked for storage when tested in accordance with EN 12674-3.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 12674-4  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12674-4:2007  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOGIA

### prEN 14196

#### **Geosynthetics - Test methods for measuring mass per unit area of clay geosynthetic barriers**

This European Standard describes a test method for the laboratory determination of the mass per unit area of a clay geosynthetic barrier (GBR-C) sample in the condition as received. Since manufacturers quote mass per unit area at a given moisture content, it is necessary to measure the moisture content.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 14196 rev  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14196:2004  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### prEN ISO 17881-1

#### **Determination of certain flame retardants - Part 1: Brominated flame retardants (ISO/DIS 17881-1:2014)**

Deswcribes methods of test for determining brominated flame retardants

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 17881-1; prEN ISO 17881-1  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### prEN ISO 17881-2

#### **Textiles - Determination of certain flame retardants - Part 2: Phosphorus flame retardants (ISO/DIS 17881-2:2014)**

Describes a method for the determination of phosphorus flame retrdants

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 17881-2; prEN ISO 17881-2  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### EN 1993-4-1:2007/FprA1

#### **Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 4-1: Silos**

- Corrugated silos with vertical stiffeners - Axially stiffened silos with isotropic walls - Hopper buckling and transition junctions - Anchorage and wind pressure combinations - Internal ties in rectangular silos - Elephant's foot buckling and restrictions on all silos

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1993-4-1:2007/FprA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 1993-4-1:2007  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOGIA

### EN ISO 5492:2009/prA1

#### **Sensory analysis - Vocabulary (ISO 5492:2008/DAM 1:2014)**

No scope availabe

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 5492:2008/DAmd 1; EN ISO 5492:2009/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 5492:2009  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### prEN ISO 13299

#### **Sensory analysis - Methodology - General guidance for establishing a sensory profile (ISO/DIS 13299:2014)**

No scope availabe  
Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 13299; prEN ISO 13299

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### FprEN 14368

#### **Products used for treatment of water intended for human consumption - Manganese dioxide coated limestone**

This European Standard is applicable to manganese dioxide coated limestone used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of manganese dioxide coated limestone and specifies the requirements and the corresponding test methods for manganese dioxide coated limestone. It gives information on its use in water treatment.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 14368

Asendab dokumenti: EVS-EN 14368:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN 14369

#### **Products used for treatment of water intended for human consumption - Iron-coated granular activated alumina**

This European Standard is applicable to iron-coated granular activated alumina used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of iron-coated granular activated alumina and specifies the requirements and the corresponding test methods for iron-coated granular activated alumina. It gives information on its use in water treatment.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 14369

Asendab dokumenti: EVS-EN 14369:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 16785

#### **Bio-based products - Determination of the bio-based content using the radiocarbon analysis and elemental analysis**

This European Standard specifies a method of determining the bio-based content in products, based on the radiocarbon analysis and elemental analysis. This European Standard is applicable to any solid, liquid and gaseous product containing carbon element, provided that a statement giving the composition and the origin of the product is available. This method is not needed for the determination of the bio based content in natural products wholly derived from biomass.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16785

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOGIA

### EN 14161:2011/FprA1

#### **Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems (ISO 13623:2009 modified)**

This European Standard specifies requirements and gives recommendations for the design, materials, construction, testing, operation, maintenance and abandonment of pipeline systems used for transportation in the petroleum and natural gas industries. It applies to pipeline systems on land (see exclusion below) and offshore, connecting wells, production plants, process plants, refineries and storage facilities, including any section of a pipeline constructed within the boundaries of such facilities for the purpose of its connection. The extent of pipeline systems covered by this European Standard is illustrated in Figure 1. This European Standard applies to rigid, metallic pipelines. It is not applicable for flexible pipelines or those constructed from other materials, such as glass-reinforced plastics. This European Standard is applicable to all new pipeline systems and can be applied to modifications made to existing ones. It is not intended that it apply retroactively to existing pipeline systems. It describes the functional requirements of pipeline systems and provides a basis for their safe design, construction, testing, operation, maintenance and abandonment. On-land supply systems used by the European gas supply industry from the input of gas into the on-land transmission network up to the inlet connection of gas appliances are excluded from the scope of this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14161:2011/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 14161:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 12916

#### **Petroleum products - Determination of aromatic hydrocarbon types in middle distillates - High performance liquid chromatography method with refractive index detection**

This European Standard specifies a test method for the determination of the content of mono-aromatic, di-aromatic and tri+aromatic hydrocarbons in diesel fuels that contain fatty acid methyl esters (FAME) up to 30 % (V/V) and petroleum distillates in the boiling range from 150 °C to 400 °C. The polycyclic aromatic hydrocarbons content is calculated from the sum of di-aromatic and tri+aromatic hydrocarbons and the total content of aromatic compounds is calculated from the sum of the individual aromatic hydrocarbon types. The precision statement of the test method has been established for diesel fuels with and without FAME blending components, with a mono-aromatic content in the range from 6 % (m/m) to 30 % (m/m), a di-aromatic content from 1 % (m/m) to 10 % (m/m), a tri+aromatic content from 0 % (m/m) to 2 % (m/m), a polycyclic aromatic content from 1 % (m/m) to 12 % (m/m), and a total aromatic content from 7 % (m/m) to 42 % (m/m).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12916 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 12916:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **prEN ISO 17349**

#### **Petroleum and natural gas industries - Guidelines for offshore platforms handling streams with high content of CO<sub>2</sub> at high pressures (ISO/DIS 17349:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17349; prEN ISO 17349

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **prEN ISO 17782**

#### **Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Qualification of manufacturers of special materials (ISO/DIS 17782:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17782; prEN ISO 17782

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

#### **prEN ISO 21809-3**

#### **Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 3: Field joint coatings (ISO/DIS 21809-3:2014)**

ISO 21809-3:2008 specifies requirements for field joint coating of seamless or welded steel pipes for pipeline transportation systems in the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623. ISO 21809-3:2008 specifies the qualification, application and testing of the corrosion protection coatings applied to steel surfaces left bare after the pipes and fittings (components) are joined by welding. ISO 21809-3:2008 does not address additional mechanical protection, thermal insulation or joint infills for concrete weight-coated pipes. ISO 21809-3:2008 defines and codifies the different types of field joint coatings for buried or submerged pipelines as presented in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 21809-3; prEN ISO 21809-3 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 10329:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **77 METALLURGIA**

#### **prEN 10222-1**

#### **Steel forgings for pressure purposes - Part 1: General requirements**

This Part of this European Standard specifies the general technical delivery conditions for steel forgings, ring rolled products and forged bars for pressure purposes. NOTE Once this standard is published in the EU Official Journal (OJEU) under Directive 97/23/EC, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESRs) of Directive 97/23/EC is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of Directive 97/23/EC are satisfied, needs to be done. General information on technical delivery conditions is given in EN 10021.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10222-1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-1:1999

Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-1:1999/A1:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

#### **prEN 10222-2**

#### **Steel forgings for pressure purposes - Part 2: Ferritic and martensitic steels with specified elevated temperatures properties**

This part of this European Standard specifies the technical delivery conditions for forgings for pressure purposes, made of ferritic and martensitic steels with specified elevated temperature properties. Chemical composition and mechanical properties are specified. General information on technical delivery condition is given in EN 10021.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10222-2:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-2:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **prEN 10222-3**

#### **Steel forgings for pressure purposes - Part 3: Nickel steels with specified low temperature properties**

This European Standard specifies the technical delivery conditions of forgings for pressure purposes, made of nickel steels, for use at low temperatures. General information on technical delivery conditions is given in EN 10021.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10222-3:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-3:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **prEN 10222-4**

#### **Steel forgings for pressure purposes - Part 4: Weldable fine grain steels with high proof strength**

This European Standard specifies the technical delivery conditions for forgings for pressure purposes, made of weldable fine grain steels with high proof strength. General information on technical delivery conditions is given in EN 10021.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10222-4:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-4:1999

Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-4:1999/A1:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **prEN 10228-1**

#### **Non-destructive testing of steel forgings - Part 1: Magnetic particle inspection**

This Part of EN 10228 describes the method and acceptance criteria to be used for the magnetic particle testing of forgings manufactured from ferromagnetic materials. The method described is used for the detection of surface discontinuities. It can also detect discontinuities just below the surface but the sensitivity to such discontinuities decreases rapidly with depth.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10228-1:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10228-1:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **prEN 10228-2**

#### **Non-destructive testing of steel forgings - Part 2: Penetrant testing**

This Part of EN 10228 describes the method and acceptance criteria to be used for the penetrant testing of steel forgings. The method described is used for the detection of surface discontinuities.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10228-2:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10228-2:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

### **prEN 10228-3**

#### **Non-destructive testing of steel forgings - Part 3: Ultrasonic testing of ferritic or martensitic steel forgings**

This Part of EN 10228 describes the techniques to be used for the manual, pulse-echo, ultrasonic testing of forgings manufactured from ferritic and martensitic steel. Mechanised scanning techniques, such as immersion testing, may be used but should be agreed between the purchaser and supplier (see Clause 4). This Part of EN 10228 applies to four types of forgings, classified according to their shape and method of production. Types 1, 2 and 3 are essentially simple shapes. Type 4 covers complex shapes. This Part of EN 10228 does not apply to closed die forgings, turbine rotor and generator forgings. Ultrasonic testing of austenitic and ferritic-austenitic stainless steel forgings is the subject of Part 4 of EN 10228.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10228-3:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10228-3:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

#### **prEN 10228-4**

#### **Non-destructive testing of steel forgings - Part 4: Ultrasonic testing of austenitic and austenitic-ferritic stainless steel forgings**

This Part of EN 10228 specifies methods for the manual, pulse-echo, ultrasonic testing of forgings manufactured from austenitic and ferritic-austenitic stainless steels. Mechanised scanning techniques, such as immersion testing, may be used but should be agreed between the purchaser and supplier. This Part of EN 10228 applies to four types of forgings, classified according to their shape and method of production. Types 1, 2 and 3 are essentially simple shapes. Type 4 covers complex shapes. This Part of EN 10228 does not apply to rolled bars, turbine rotor and generator forgings. Ultrasonic testing of ferritic and martensitic steel forgings is the subject of Part 3 of EN 10228.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10228-4:2012

Asendab dokumenti: EVS-EN 10228-4:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014**

#### **prEN 16773**

#### **Aluminium and aluminium alloys - Guideline for the production of foil-stock in the field of semi rigid foodstuff containers**

This document provides a guideline about manufacturing practices for rolled products in the thicknesses range between 35 and 200 µm having surface quality characteristics essential for production of aluminium semi-rigid containers, lids and disposable platters which are used in contact with foodstuff. This document can be applied to the production cycle of the "rolled semi-finished goods". The document cannot be applied to the production process of containers, lids and disposable platters.

Keel: en

Alusdokumendid: UNI 11360; prEN 16773

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

#### **prEN ISO 17782**

#### **Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Qualification of manufacturers of special materials (ISO/DIS 17782:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17782; prEN ISO 17782

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **79 PUIDUTEHNOLOGIA**

#### **EN 1870-17:2012/FPrA1**

#### **Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 17: Käsijuhtimisega ühekettalised horisontaalselt lõikavad järkamissaemasinad (suportsaed)**

#### **Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 17: Manual horizontal cutting cross-cut sawing machines with one saw unit (radial arm saws)**

This European Standard specifies all significant hazards, hazardous situations and events, relevant to stationary and displaceable manual horizontal cutting cross-cut circular sawing machines with one saw unit (manual radial arm saws), hereinafter referred to as "machines", designed to cut solid wood, chipboard, fibreboard, plywood and also these materials if they are covered with plastic edging and/or plastic laminates, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1870-17:2012/FPrA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1870-17:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS**

#### **prEN 14179-1**

#### **Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 1: Definition and description**

This European Standard specifies the heat soak process system together with tolerances flatness, edgework, fragmentation and physical and mechanical characteristics of monolithic flat heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass for use in buildings. Information on curved heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass is given in Annex B, but this product does not form part of this European Standard. Other requirements, not specified in this European Standard, can apply to heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass which is incorporated into assemblies, e.g. laminated glass or insulating units, or undergo an additional treatment, e.g. coating. The additional requirements are specified in the appropriate product standard. Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass, in this case, does not lose its

mechanical or thermal characteristics. Surface finished glasses (e.g. sandblasted, acid etched) after toughening are not covered by this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14179-1 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 14179-1:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### FprEN ISO 1628-5

**Plastics - Determination of the viscosity of polymers in dilute solution using capillary viscometers - Part 5: Thermoplastic polyester (TP) homopolymers and copolymers (ISO 1628-5:1998)**

No scope availabe

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 1628-5:1998; FprEN ISO 1628-5

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN ISO 22007-6

**Plastics - Determination of thermal conductivity and thermal diffusivity - Part 6: Comparative method for low thermal conductivities using a temperature-modulation technique (ISO 22007-6:2014)**

No scope availabe

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 22007-6:2014; FprEN ISO 22007-6

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### FprEN ISO 9988-2

**Plastics - Polyoxymethylene (POM) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 9988-2:2006)**

No scope availabe

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 9988-2:2006; FprEN ISO 9988-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 438-1

**High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 1: Introduction and general information**

This part of EN 438 gives an overview of the standard as well as guidance on the selection and application of test methods and specifications contained in Parts 2 to 9 of EN 438.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 438-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 438-1:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 438-2

**High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 2: Determination of properties**

This part of EN 438 specifies the methods of test for the determination of the properties of HPL, primarily specified in Parts 3 to 6 and 8 to 9.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 438-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 438-2:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 438-3

**High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 3: Classification and specifications for laminates less than 2 mm thick intended for bonding to supporting substrates**

No scope availabe

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 438-3  
Asendab dokumenti: EVS-EN 438-3:2005  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

#### **prEN 438-4**

#### **High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 4: Classification and specifications for compact laminates of thickness 2 mm and greater**

This Part of EN 438 specifies performance requirements for two types of compact laminate of thickness 2 mm or greater produced by using an high pressure process intended for interior use . High-pressure decorative Compact laminates are characterised by their aesthetic qualities, strength, durability and functional performance. Compact HPL sheets are available in a wide variety of colours, patterns and surface finishes; they are extremely strong, and resistant to wear, impact, scratching, moisture, heat and staining; and possess good hygienic and anti-static properties, being easy to clean and maintain. EN 438-2 specifies the methods of test relevant to this part of EN 438.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 438-4  
Asendab dokumenti: EVS-EN 438-4:2005  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

#### **prEN 438-5**

#### **High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 5: Classification and specifications for flooring grade laminates less than 2 mm thick intended for bonding to supporting substrates**

This Part of EN 438 applies to five classes of flooring grade laminates less than 2 mm thick produced by using an high pressure process, intended for bonding to supporting substrates, to produce HPL flooring elements. For laminate floor covering applications they meet the surface property requirements specified in EN 13329. High-pressure decorative flooring laminates are characterised by their high resistance to abrasion, aesthetic qualities and durability. They have good hygienic and anti-static properties and are easy to clean and maintain. The requirements in this document apply only to the high-pressure laminate, and additional properties will need to be specified in order to define the functional performance of the finished flooring product. This Part of EN 438 applies only to decorative laminates as defined in Clause 3. EN 438-2 specifies the methods of test relevant to this part of EN 438.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 438-5  
Asendab dokumenti: EVS-EN 438-5:2005  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

#### **prEN 438-6**

#### **High-pressure decorative (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 6: Classification and specifications for exterior-grade compact laminates of thickness 2 mm and greater**

This Part of EN 438 applies to Exterior-grade Compact laminates of thickness 2 mm and greater produced by using an high pressure process. It specifies requirements for standard and flame-retardant laminates intended for use under outdoor weather conditions such as direct sunlight rain and frost. Two levels of performance are specified; one for moderate exterior conditions, and the other for severe exterior conditions. Laminates complying with this Part of EN 438 are referred to as Exterior-grade Compact laminates, and are characterized by their high tensile strength, high impact resistance, thermal shock resistance, and resistance to weather and corrosion. They are available in a variety of decorative colours, with high resistance to colour change and aging in outdoor applications. When they are self-supporting Exterior-grade Compact laminates are ready for installation, and only require cutting to size, drilling, etc. to suit the application. EN 438-2 specifies the methods of test relevant to this part of EN 438.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 438-6  
Asendab dokumenti: EVS-EN 438-6:2005  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

#### **prEN 438-7**

#### **High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (Usually called Laminates) - Part 7: Compact laminate and HPL composite panels for internal and external wall and ceiling finishes**

This part of this European Standard specifies requirements for compact laminate produced by using an high pressure process and HPL composite panels for interior and/or external wall and ceiling finishes (non-structural) including suspended ceilings. It covers full size and cut-to-size panels. The compact laminate panels and HPL composite panels allow to be mechanically fixed using e. g. screws or rivets. This part of this European Standard also specifies test methods, provisions for the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of these products and includes requirements for marking. This part of this European Standard does not cover: a) HPLs less than 2 mm thick as defined in EN 438 part 3, part 8 and part 9 not glued on a substrate and placed on the market as a separate product; b) overlaid or veneered wood-based panels, where the

overlay/veneer is not an HPL; c) HPL composite panels intended for use as floor coverings; d) panels used for fire protection of walls or ceilings.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 438-7

Asendab dokumenti: EVS-EN 438-7:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN ISO 17855-2

#### **Plastics - Polyethylene (PE) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 17855-2:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17855-2:2014; prEN ISO 17855-2 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 1872-2:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN ISO 19069-2

#### **Plastics - Polypropylene (PP) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 19069-2:2014)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 19069-2:2014; prEN ISO 19069-2 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 1873-2:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### prEN ISO 21809-3

#### **Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 3: Field joint coatings (ISO/DIS 21809-3:2014)**

ISO 21809-3:2008 specifies requirements for field joint coating of seamless or welded steel pipes for pipeline transportation systems in the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623. ISO 21809-3:2008 specifies the qualification, application and testing of the corrosion protection coatings applied to steel surfaces left bare after the pipes and fittings (components) are joined by welding. ISO 21809-3:2008 does not address additional mechanical protection, thermal insulation or joint infills for concrete weight-coated pipes. ISO 21809-3:2008 defines and codifies the different types of field joint coatings for buried or submerged pipelines as presented in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 21809-3; prEN ISO 21809-3 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 10329:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### EN 1993-1-4:2006/FprA1

#### **Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-4: General rules - Supplementary rules for stainless steels**

- Grades of stainless steel covered in EN 1993-1-4 - Section classification - Shear buckling - Cold worked grads (including undermatched welding) - Grade selection and durability

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1993-1-4:2006/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1993-1-4:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### EN 1993-1-6:2007/FprA1

#### **Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-6: Strength and Stability of Shell Structures**

- New design method to address a serious omission in the standard, leading to a mismatch with EN 1993-1-1 - Removal of ambiguity concerning plastic resistances and definitions of key parameters - Resolving uncertainties about the use of GMNIA analyses - Remedial measures to address mismatch with the stated scope

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1993-1-6:2007/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1993-1-6:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## **EN 1993-4-1:2007/FprA1**

### **Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 4-1: Silos**

- Corrugated silos with vertical stiffeners - Axially stiffened silos with isotropic walls - Hopper buckling and transition junctions - Anchorage and wind pressure combinations - Internal ties in rectangular silos - Elephant's foot buckling and restrictions on all silos

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1993-4-1:2007/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1993-4-1:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **EN 1993-4-2:2007/FprA1**

### **Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 4-2: Tanks**

Revised scope and deletion of inappropriate sections - Quantitative definitions for consequence classes - Toughness and corrosion requirements - Structural issues for nozzles - Wind rings and anchorage under wind

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1993-4-2:2007/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1993-4-2:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 1113**

### **Sanitary tapware - Shower hoses for sanitary tapware for water supply systems of type 1 and type 2 - General technical specification**

This European Standard specifies: - the dimensional, leaktightness, mechanical and hydraulic characteristics with which shower hoses should comply; - the procedures for testing these characteristics. This European Standard applies to shower hoses of any material used for ablutionary purposes and intended for equipping and supplementing sanitary tapware for baths and showers. This European Standard applies to shower hoses connected downstream of the obturator of the tapware. Hoses which are an integral part of sanitary tapware (sink and wash basin mixing valves) or hoses intended to connect sanitary tapware to the water supplies are not covered by this European Standard. Details of pressures and temperatures are given in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 1113

Asendab dokumenti: EVS-EN 1113:2008+A1:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 12217**

### **Doors - Operating forces - Requirements and classification**

This European Standard is applicable to hinged/pivoted and sliding doorsets with latches, for pedestrian use. It defines the classification of the test results for the forces and/or torques to open/close doors and to engage/release and lock/unlock the hardware using a key or handle, after testing in accordance with EN 12046 2. It is only applicable to the manual operation of doorsets. The classification of forces for doorsets with self-closing devices engaged is excluded from this test method. It is also not applicable to doorsets with special hardware, e.g. emergency exit devices. The tests are applicable to doorsets of any material. The operation of some glazed doors (door high windows) involves hardware with latches and may be classified in accordance with this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 12217

Asendab dokumenti: EVS-EN 12217:2004

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **FprEN 16211**

### **Ventilation for buildings - Measurement of air flows on site - Methods**

This European Standard specifies simplified methods for the measurement of air flows on site. It provides a description of the air flow methods and how measurements are performed within the margins of stipulated method uncertainties. One measurement method is to take point velocity measurements across a cross-section of a duct to obtain the air flow. This simplified method is an alternative to the method described in ISO 3966 and EN 12599. This European Standard requests certain measurement conditions (length of straight duct and uniform velocity profile) to be met to achieve the stipulated measurement uncertainties for the simplified method.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 16211

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **prEN 12897**

### **Water supply - Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters**

This European Standard specifies the constructional and performance requirements and methods of test for indirectly heated, unvented (closed) storage water heaters of up to 2000 l volume suitable for connection to a water supply at a pressure between 0,05 Mpa and 1,0 Mpa (0,5 and 10 bar), and fitted with control and safety devices designed to prevent the temperature of the

stored drinking water from reaching 100 °C. Whilst storage water heaters intended primarily for direct heating are not covered by this standard, it does allow the provision of electric heating elements for auxiliary use.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12897 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 12897:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## prEN 1364-5

### Fire resistance tests for non-loadbearing elements - Part 5: Air transfer grilles

This test method specifies a method for determining the fire resistance of air transfer grilles(ATG). It is applicable to air transfer grilles intended for installation in building components (typically walls, floors or ceilings). The orientation of the installation of the air transfer grille can be vertical or horizontal. The closing mechanism of the air transfer grille can come from expansion of material and/or from any mechanical or electrical closing device. This test method is valid for fire resistant or fire resistant and smoke control air transfer grilles. This test method evaluates the behaviour of the air transfer grille when exposed to the standard fire curve described in EN 1363-1 and the standard pressure described in EN 1363-1. It is not the intention of this test to provide quantitative information on the rate of leakage of smoke and/or hot gases or on the transmission or generation of fumes under fire conditions. Such phenomena are only to be noted in describing the general behaviour of test specimens during the test. The rate of leakage of smoke at ambient temperature or at 200°C is addressed in product technical specifications (e.g. in ETAG 026 – part 4) All values given in this standard are nominal unless otherwise specified. This test method is not valid for determining the fire resistance of air transfer grilles that are used in ducts because ATG are considered as separating elements. The test method for ATG, used in ducts is described in the corresponding duct standards. Non-mechanical fire barriers for ventilation ductwork according to EN 1366-12 are excluded. This test method is not valid for determining the fire resistance of air transfer grilles in fire doors, shutters and openable windows as specified in EN 1634-1 and EN 1364-2, because the deformation of fire doors, shutters and openable windows in fire conditions differs from the deformation of flexible/rigid walls. Moreover the location of TC in the door standard is too specific to be handled in this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1364-5

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## prEN 1366-11

### Fire resistance tests for service installations - Part 11: Fire protective systems for cable systems and associated components

This part of EN 1366 describes the method to evaluate the performance of protective systems for electrical cable systems in order to maintain the circuit integrity under fire conditions to classify the protective system according to EN 13501-3 for the P classification. The test examines the behaviour of cable protection systems exposed to fire from outside. The tests specified in this standard are not aimed for assessing the performance of the fire protective system and the penetration seal for maintaining the requirements of the penetrated wall or ceiling (classification E / I).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1366-11

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## prEN 14196

### Geosynthetics - Test methods for measuring mass per unit area of clay geosynthetic barriers

This European Standard describes a test method for the laboratory determination of the mass per unit area of a clay geosynthetic barrier (GBR-C) sample in the condition as received. Since manufacturers quote mass per unit area at a given moisture content, it is necessary to measure the moisture content.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14196 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 14196:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## prEN 16497-2

### Chimneys - Concrete System Chimneys - Part 2: Balanced flue applications

This European Standard specifies the materials, dimensional and performance requirements for straight concrete system chimneys for balanced flue applications comprising a concrete flue liner and a combustion air supply duct, and a combination of compatible chimney components, which may be concrete flue blocks (see clause 4), obtained or specified from one manufacturing source with product responsibility for the whole chimney. The standard does not apply to concrete system chimneys with back ventilation. This standard does not cover products designated wet (W) in conjunction with corrosion class 3. This European Standard also applies to concrete system chimneys constructed from storey-height elements and flue blocks reinforced for handling. NOTE Any reference to the term flue blocks implies both flue blocks and their fittings, except where otherwise indicated.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16497-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### **prEN 16783**

### **Thermal insulation products - Product category rules (PCR) for factory made and in-situ formed products for preparing environmental product declarations**

This European Standard provides the product category rules (PCR) for Type III environmental declarations (according to EN 15804) for factory made and in situ thermal insulation products. In addition to EN 15804, the PCR described in this European Standard: - specifies the declared unit to be used; - defines the default system boundaries for thermal insulation products; - specifies/describes the default scenarios and rules for defining scenarios for each of the life cycle information modules A-D. (provides guidance for the determination of the reference service life (RSL) for thermal insulation products); - specifies the way of declaring and reporting in the context of the product Standard. This PCR is intended to be used for cradle to gate, cradle to gate with options or cradle to grave assessment, provided the intention is properly stated in the system boundary description.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16783

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 16784**

### **Timber Structures - Test methods - Determination of the long term behaviour of coated and uncoated dowel-type fasteners**

This European Standard specifies the test methods for determining the long term behaviour of coated and uncoated dowel-type fasteners in load bearing timber structures (nails, staples, screws, dowels and bolts with nuts).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16784

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 50491-12**

### **General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 12: Smart grid - Application specification - Interface and framework for customer**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50491-12

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## **93 RAJATISED**

### **FprEN 12697-2**

### **Bituminous mixtures - Test method - Part 2: Determination of particle size distribution**

This European Standard specifies a procedure for the determination of the particle size distribution of the aggregates of bituminous mixtures by sieving. The test is applicable to aggregates recovered after binder extraction in accordance with EN 12697-1 or EN 12697-39. The applicability of this European Standard is described in the product standards for bituminous mixtures. NOTE Fibres, solid (non soluble during extraction) additives and (some) binder modifiers influence the test result.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 12697-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 12697-2:2003+A1:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **FprEN 12697-4**

### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column**

This European Standard (EN 12697 4:2014) describes a test method for the recovery of soluble bitumen from bituminous mixtures from pavements in a form suitable for further testing. The procedure is suitable for the recovery of paving grade bitumen and is also suitable for mixtures containing volatile matter such as cut-back bitumen but the results may be less precise. This European Standard is the reference method for mixtures containing volatile matter, but the rotary evaporator procedure (see EN 12697 3) for mixtures with paving grade bitumen. NOTE There is limited experience of recovery when polymer-modified bitumen is used.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 12697-4

Asendab dokumenti: EVS-EN 12697-4:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 12697-35**

### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 35: Laboratory mixing**

This European Standard describes the laboratory mixing of bituminous materials for the manufacture of specimens. The standard specifies the reference installation temperatures for mixing based on the paving grade of the binder. For asphalt

mixtures using foamed bitumen or bitumen emulsions, Annex A or A.5.6, respectively, shall be used. Once mixed, mastic asphalt samples shall be prepared in accordance with B.3.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-35

Asendab dokumenti: EVS-EN 12697-35:2004+A1:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 14187-9

#### Cold applied joint sealants - Test methods - Part 9: Function testing of joint sealants

This European Standard specifies a function test for cold applied joint sealants intended for use in joints in roads and airfield pavements in cold climate areas where the total joint movement can be greater than 35 % and the temperature can go below - 25 °C.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14187-9

Asendab dokumenti: EVS-EN 14187-9:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEVS 924

#### Vesiehitised sisevetel. Põhialused

#### Hydraulic structures on inland waters - Basic principles

Käesolev Eesti standard rakendub vooluveekogude, seisuveekogude ja nendega seotud ehitiste või rajatiste kasutamise ja kaitse eesmärgil rajatud vesiehitistele, ja rajatistele. Standardis määratletakse ja liigitatakse voolu- ja seisuveekogudel paiknevaid või nendega seotud vesiehitisi alljärgnevalt:

- veejuhtmed (nt kanalid, kraavid, isevoolutorustikud, truubid, diüükrid veetunnelid);
- paisjärved ja paisud ning nende osad (nt ülevoolud, liigveelaskmed, varjad);
- kalapääsud;
- pumplad ja surveatorustikud.

Standard ei hõlma hüdroelektrijaamu, veeliiklusega seotud rajatisi (sadamat, laevalüüsides) ega kalakasvandusi.

Keel: et

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### EN 13089:2011/FprA1

#### Mägironimise varustus. Abivahendid jää jaoks. Ohutusnõuded ja katsemeetodid

#### Mountaineering equipment - Ice-tools - Safety requirements and test methods

This European Standard specifies safety requirements and test methods for ice-tools for use in mountaineering including climbing, and as a buried anchor for protection against falls.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13089:2011/FprA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 13089:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### EN 61591:1997/FprAA

#### Majapidamises kasutatavad õhupuhastusseadmed ja muud toiduvalmistusaurude äratöömbevahendid. Toimivuse mõõtmetodid

#### Household range hoods and other cooking fume extractors - Methods for measuring performance

Amendment to EN 61591:1997.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61591:1997/FprAA:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 61591:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014

### prEN 1176-1

#### Playground equipment and surfacing - Part 1: General safety requirements and test methods

This part of EN 1176 specifies general safety requirements for permanently installed public playground equipment and surfacing. Additional safety requirements for specific pieces of playground equipment are specified in subsequent parts of this standard. This part of EN 1176 covers playground equipment for all children. It has been prepared with full recognition of the need for supervision of young children and of less able or less competent children. The purpose of this part of EN 1176 is to ensure a proper level of safety when playing in, on or around playground equipment, and at the same time to promote activities and features known to benefit children because they provide valuable experiences that will enable them to cope with situations outside the playground. This part of EN 1176 is applicable to playground equipment intended for individual and collective use by children, but excluding adventure playgrounds. It is also applicable to equipment and units installed as children's playground equipment although they are not manufactured as such, but excludes those items defined as toys in EN 71 and the Toys Safety Directive. NOTE Adventure playgrounds are fenced, secured playgrounds, run and staffed in accordance with the widely

accepted principles that encourage children's development and often use self-built equipment with the exception of those items which have been commercially sourced. This part of EN 1176 specifies the requirements that will protect the child from hazards that he or she may be unable to foresee when using the equipment as intended, or in a manner that can be reasonably anticipated. The use of electricity in play equipment, either as a play activity or as a motive force, is outside the scope of this standard. The attention of users is drawn to European and local national standards and regulations which must be complied with when using electricity.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1176-1 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1176-1:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 1176-2**

#### **Playground equipment and surfacing - Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings**

This part of EN 1176 specifies additional safety requirements for swings intended for permanent installation for use by children. Where the main play function is not swinging, the relevant requirements in this part of EN 1176 may be used, as appropriate. NOTE Recommendations on the design and siting of swings are given in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1176-2 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1176-2:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 1176-3**

#### **Playground equipment and surfacing - Part 3: Additional specific safety requirements**

This part of the standard specifies additional safety requirements for slides intended for permanent installation for use by children. The aim is to provide protection to the user against possible hazards during use. This part of the standard is not applicable to waterslides, rollerways or slide installations where auxiliary equipment such as mats or sledges are used. This part of the standard is not applicable for inclined surfaces which do not contain and guide the user e.g. banister rails.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1176-3 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1176-3:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 1176-6**

#### **Playground equipment and surfacing - Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for rocking equipment**

This document is applicable to rocking equipment which is used as playground equipment for children, as defined in 3.1. Where the main play function is not rocking, the relevant requirements in this document may be used, as appropriate. This document specifies additional safety requirements for seesaws and rocking equipment intended for permanent installation for use by children. It is intended to provide protection to the user against possible hazards during use. NOTE Guidance for assessing the safety of other forms of seesaw/rocking equipment is given in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1176-6 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1176-6:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 50491-12**

#### **General requirements for Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 12: Smart grid - Application specification - Interface and framework for customer**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50491-12

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

### **prEN 566**

#### **Mountaineering equipment - Slings- Safety requirements and test methods**

This European Standard specifies safety requirements and test methods for slings used for mountaineering including climbing.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 566

Asendab dokumenti: EVS-EN 566:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.12.2014**

## TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde tölgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tölgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tölgtega tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: standardiosakond@evs.ee, ostmiseks klienditeenindusega: standard@evs.ee.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

### CEN/TS 14816:2008

#### Paiksed tulekustustussüsteemid. Veepihustussüsteemid. Ehitus, paigaldamine ja hooldus

Tehniline spetsifikatsioon kehtestab nõuded ja annab soovitused paiksete veepihustussüsteemide projekteerimiseks, paigaldamiseks ja hoolduseks hoonetes ja tööstusehitistes ning teistes territooriumil asuvates ruumides. See tehniline spetsifikatsioon käitleb vaid standardis EN 12259-1 toodud sprinklerite ja veepihustite tüüpide kasutamist. Käesoleva tehnilise spetsifikatsiooni nõuded ja soovitused on kohaldatavad mis tahes veepihustussüsteemi lisale, laiendusele, parandusele või muule muudatusele. Käesolev tehniline spetsifikatsioon ei käsite sprinklersüsteeme. See tehniline spetsifikatsioon hõlmab tuleohtude klassifitseerimist, veavarustuse tagamist, kasutatavaid komponente, süsteemi paigaldamist ja katsetamist, hooldust, olemasolevate süsteemide laiendamist ja näitab ära need hoonete konstruktsioonid, mis on minimaalselt vajalikud käesolevale tehnilisele spetsifikatsioonile vastavate veepihustussüsteemide rahuldavaks tööks. Nõuded võivad olla kohaldatavad ka muude kasutusviiside puhul (nt kasutamiseks merenduses), kus tuleb arvestada ettenähtud erinõuetega. Tehnilises spetsifikatsioonis käsitletud veepihustussüsteemide puhul konsulteeritakse pädevate asutustega.

Keel: et

Alusdokumendid: CEN/TS 14816:2008

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

### EN 71-3:2013/FprA1

#### Mänguasjade ohutus. Osa 3: Teatud elementide migratsioon

See Euroopa standard määratleb nõuded ja katsemeetodid alumiiniumi, antimoni, arseeni, baariumi, boori, kaadmiumi, kroom (III), kroom (VI), koobalti, vase, plii, mangaani, elavhöbeda, nikli, seleeni, strontsiumi, tina, orgaanilise tina ja tsingi migrantsiooni kohta mänguasja materjalidest ja mänguasjade koostisosadest. Pakkematerjale ei vaadelda mänguasja osana, kui neil ei ole kavandatud mängulist värtust. MÄRKUS 1 Vaadake Euroopa Komisjoni juhenddokumenti nr 12 [2] mänguasjade ohutuse direktiivi rakendamisest pakendile. Standardis on nõuded teatud elementide migrantsiooni kohta mänguasja materjalide järgmistes liikides: kategooria I: kuivad, rabetad, pulbritalised või vormitavad materjalid (dry, brittle, powder like or pliable materials); kategooria II: vedelad või kleepuvad materjalid (liquid or sticky materials); kategooria III: mahakraabitud materjalid (scraped-off materials). Selle standardi nõuded ei ole kohaldatavad mänguasjadele või nende osadele, mis nende kätesaadavuse, toimimise, suuruse või massi töttu välistavad selgelt mis tahes imemisest, lakkumisest või allaneelamisest tuleneva ohu või pikaajalise kontakti ohu nahaga, juhul kui mänguasja või selle osa kasutatakse kavandatud või etteaimataval viisil, võttes arvesse laste käitumist. MÄRKUS 2 Selle standardi mõistes peetakse imemise, lakkumise või allaneelamise töönäosust märkimisväärseks järgmiste mänguasjade ja mänguasjade osade puhul (vt H.2 ja H.3): — Kõiki suhu või suu juurde panemiseks ettenähtud mänguasju, mängu kosmeetikavahendeid ja mänguasjadena liigitatavoid kirjutusvhahendeid võib pidada imetavateks, lakuutavateks või allaneelatavateks. — Kõiki kuni 6-aastastele lastele ettenähtud mänguasjade kätesaadavaid osi ja koostisosi võib hinnata suuga kontakteeruvateks. Vanematele lastele ettenähtud mänguasjade osade suuga kontakti sattumise töönäosust ei peeta enamikul juhtudest oluliseks (vt H.2).

Keel: et

Alusdokumendid: EN 71-3:2013/FprA1

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

### EVS-EN 10268:2006+A1:2013

#### Külmvormitavad külmvaltsitud kõrge voolavustugevusega terasest lehttooted. Tehnilised tarningimused

See Euroopa standard rakendub pindamata külmvormitavatele külmvaltsitud kõrge voolavustugevusega terasest lehttoodele, mille paksus on  $\leq 3$  mm. Neid tooteid tarnitakse plekina, laia ribana, pikilõigatud laia ribana, kitsa ribana või mõõtulõigatud toodetena, mis on valmistatud pikilõigatud laiast ribast, kitsast ribast või plekist.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 10268:2006+A1:2013

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

### EVS-EN 14570:2014

#### Vedelgaasi (LPG) seadmed ja lisavarustus. Maapealsete ja maa-aluste LPG mahutite varustus

See Euroopa standard määratleb nõuded LPG maa-aluste ja maapealsete survemahutite varustusele, mille maht ei ole suurem kui 13 kuupmeetrit, mis on toodetud vastavuses standardiga EN 12542 või sellega samaväärse standardiga ning mis on hüdrauliliselt katsetatud. Seadmed, mida käitleb käesolev standard, on vahetult monteeritud LPG survemahuti ühendustele. See Euroopa standard ei käsitele reservuaarmahutite ja jahutatud reservuaar-mahutite varustust.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 14570:2014

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-EN 196-2:2013

### Tsemendi katsetamine. Osa 2: Tsemendi keemiline analüüs

See Euroopa standard spetsifitseerib tsemendi keemilise analüüsi meetodid. Käesolev dokument kirjeldab põhimeetodeid ja teatud juhtudel ka alternatiivmeetodeid, mida võib pidada põhimeetodiga ekvivalentseteks. Erimeelsuste korral kasutatakse ainult põhimeetodeid. Standardis kirjeldatakse SiO<sub>2</sub>, Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, CaO, MgO, SO<sub>3</sub>, K<sub>2</sub>O, Na<sub>2</sub>O, TiO<sub>2</sub>, P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, Mn<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, SrO, Cl ja Br määramise alternatiivset toimivuspõhist meetodit, mis kasutab röntgen-florestsents-analüüsi (RFA). Korrektse kalibreerimise korral, vastavalt spetsifitseeritud menetlustele ja referentsmaterjalidele, võib seda meetodit lugeda põhimeetodiga ekvivalentseks, kuid vastavuse töendamisel ja erimeelsuste lahendamisel ei ole see veel põhimeetodina valideeritud. Asjakohase kalibreeringu korral on see meetod rakendatav ka teistele elementidele. See meetod põhineb sulatatud proovist tablettilidel (sulanditablettil) ja sertifitseeritud referentsmaterjalidest ning toimivuskriteeriumidest lähtuval analüütilisel valideerimisel. Sulatamata proovi pulbrist pressitud tablettilidel (pulbritablettil) põhinevat meetodit võib lugeda ekvivalentseks eeldusel, et analüütiline toimivus rahuldab samu kriteeriume. Kasutada võib ka kõiki teisi meetodeid, kui nende ekvivalentus on töestatud kalibreerimisega kas põhimeetodi või rahvusvaheliselt tunnustatud referentsmaterjalide suhtes. See dokument kirjeldab esmajoones tsemendile rakenduvaid meetodeid. Samad meetodid on rakendatavad ka tsementide koostismaterjalidele, aga ka teistele materjalidele, mille standardid nendele meetoditele viitavad. Millist meetodit tuleb kasutada, see sätestatakse tootestandardites.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 196-2:2013

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-EN 508-2:2008

### Plekist katsetooted. Isekandvate terasest, alumiiniumist ja roostevabast terasest plekist valmistatud toodete spetsifikatsioon. Osa 2: Alumiiniuum

Standardi EN 508 käesolev osa määrab kindlaks nõuded isekandvatele mittepiidevalt paigaldatavatele katsetoodetele, mis on valmistatud täiendava orgaanilise kattega või katteta alumiiniumplekist. Standard kehtestab toodete üldised parameetrid, määratlused, klassifikatsiooni ja sildistamise koos nõuetega materjalidele, millest tooteid võib valmistada. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, tagamaks toodete vastavuse nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et ostetud tooted vastavad nõuetele enne nende tehasest väljastamist. Standard määratleb nõuded toodetele, mida on võimalik kasutada kõigis normaalsetes ekspluatatsioonitingimustes. Standard kehtib kõigile mittepiidevalt paigaldatavatele isekandvatele väliskasutuseks mõeldud profileeritud katuseplaatidele. Profileeritud katuseplaatide ülesanne on takistada tuule, vihma ja lume hoonesse sattumist ning edastada kõik summaarsed koormused ja harvaesinevad hoolduskoormused kandekonstruktsioonile. Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruktsiooni, katusesüsteemi kujunduse ega ühenduste ja lisaplekide teostuse kohta.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 508-2:2008

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-EN 60079-17:2014

### Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 17: Elektripaigaldiste kontroll ja korrasroid

Standardisarja IEC 60079 see osa kehtib elektripaigaldiste kasutajatele ning hõlmab kontrolli ja korrasroiduga otseselt seotud mõjureid üksnes nendes plahvatusohupiirkondades, kus oht võib olla põhjustatud süttivatest gaasidest, aurudest, ududest, tolmudest, kiududest või lendmetest. Standard ei sisalda: elektripaigaldiste muid põhilisi paigaldus- ja kontrollinõudeid, elektriseadmete vastavuse töendamist, plahvatuse eest kaitstud seadmete remonti ega taastamist (vt IEC 60079-19). Standard täiendab IEC 60364-6 nõudeid. Tolmu, kiudude või lendmete korral võib kontrolli- ja korrasroidinõudeid mõjutada hoolduse üldtase. Standard on ette nähtud rakendamiseks piirkondades, kus võib tekkida ohuolukord plahvatusohtliku gaasi või tolmu segu tõttu õhuga või põleva tolmukihi tõttu normaalsetes keskkonnaoludes. Standard ei kehti: allmaakaevanduste kohta, plahvatusohtlike tolmude kohta, mille põlemiseks ei ole vaja õuhupnikku, pürofoorsete ainete kohta.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 60079-17:2013; EN 60079-17:2014

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-EN ISO 80601-2-61:2011

### Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-61: Erinõuded meditsiiniotstarbelise pulssoksümeetri esmasele ohutusele ja olulistele toimimismäitajatele (ISO 80601-2-61:2011)

Üldise standardi alajaotis 1.1 on asendatud järgnevaga: Käesolevat rahvusvahelist standardit kohaldatakse inimeste peal kasutamiseks mõeldud pulssoksümeetri (edaspidi EM-SEADE) esmasele ohutusele ja olulistele toimimismäitajatele. See hõlmab mistahes tavakasutuseks vajalikke osi, sealhulgas pulssoksümeetri monitori, pulssoksümeetri andurit ja anduri pikendusjuhet. Käesolevaid nõudeid kohaldatakse ka ümbertöödeldud pulssoksümeetrile, sealhulgas pulssoksümeetri monitorid, pulssoksümeetri andurid ja anduri pikendusjuhtmed. pulssoksümeetri sihotstarbeline kasutamine hõlmab nii tervishoiusutuses kui ka patsiendi koduses ravikeskkonnas arteriaalse vere hapnikuküllastuse ja pulsi sageduse hindamist, kuid ei ole sellega piiratud. Käesolevat rahvusvahelist standardit ei kohaldata laboratoorsetel uuringutel kasutatavale pulssoksümeetrile ega ka oksümeetrile, mis eeldavad patsiendi vereproovi võtmist. Kui jaotis või alajaotis on konkreetselt ette nähtud kohaldamiseks ainult EM-SEADMELE või ainult EM-SÜSTEEMIDELE, siis nii selle jaotise või alajaotise pealkiri ja sisu ka viitavad. Kui see nii ei ole, kohaldatakse jaotist või alajaotist nii EM-SEADMELE kui ka EM-SÜSTEEMIDELE. Käesolevas standardis ei hõlmata käesoleva standardi käsitlevad raames EM-SEADME või EM-SÜSTEEMIDE kavandatavale füsioloogilisele funktsioonile omaseid OHTUSID konkreetsete nõudmistega, välia arvatud alajaotises 201.11 ja üldise standardi alajaotistes 7.2.13 ja 8.4.1. MÄRKUS Vaata samuti üldise standardi punkti 4.2. Käesolevat standardit võib kohaldada pulssoksümeetrile ja tema tarvikutele,

mida kasutatakse haiguse, vigastuse või puude kompenseerimiseks või leevendamiseks. Käesolevat rahvusvahelist standardit ei kohaldata pulssoksümeetriile, mis on ette nähtud üksnes lootel kasutamiseks. Käesolevat rahvusvahelist standardit ei kohaldata SpO<sub>2</sub> väärtsi kuvavatele väljaspool PATSIENDIKESKKONDA asuvatele kaug- ja alluv- (sekundaar-)seadmetele.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 80601-2-61:2011; EN ISO 80601-2-61:2011

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-EN ISO 9445-1:2010

### Pidevkülmvaltsitud roostevaba teras. Mõõtmete ja kuju tolerantsid. Osa 1: Kitsas riba ja mõõtulõigatud tooted

Standardi ISO 9445 see osa spetsifitseerib mõõtmete ja kuju tolerantsid pidevkülmvaltsitud roostevabast terasest kitsale ribale paksusega  $\leq 3$  mm ja valtsimislaiusega  $< 600$  mm. See standard rakendub ka taolisest ribast mõõtulõigatud toodetele. Laiast ribast pikilõigatud kitsale ribale ja mõõtulõigatud toodetele laiusega alla 600 mm kehtib standard ISO 9445-2.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 9445-1:2009; EN ISO 9445-1:2010

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-ISO 5667-9:2013

### Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 9: Juhised mereveest proovide võtmiseks

ISO 5667 see osa annab juhiseid põhimõtete rakendamiseks proovivõtuplaanide kavandamisel, proovivõtutoimingutel ja loeveest (näiteks suudmealad, tõusuvee sissevooolud, rannikupiirkonnad ja avameri) võetud merevee proovide käsitlemisel ja säilitamisel. Seda ei rakendata proovivõtule mikrobioloogiliseks või bioloogiliseks uuringuks. Mikrobioloogilisel otstarbel proovivõtu üldised juhised on antud ISO 8199. ISO 5667 selle osa põhieesmärgid on määratud jaotistes 1.1 kuni 1.4. 1.1 Kvaliteedinäitajate mõõtmine: Kliima, bioloogilise aktiivsuse, vee liikumiste ja inimtegevuse mõju tuvastamiseks ning samuti tuleviku muutuste ulatuse ja tagajärgede määramisele kaasatamiseks, mõõdetakse veekvaliteedi ruumilise jaotuse ja ajaliste trendide muutusi. 1.2 Kvaliteedikontrolli mõõtmine: Pikaajaline vee kvaliteedi mõõtmine, ühes või mitmes määratud kohas selleks, et kindlaks teha kas korra iseloomustatud veekvaliteet jääb nõuetele vastavaks vee ettenähtud kasutamisel, nagu suplemine, veeorganismide kaitsmine, demineraliseerimine või jahutamine otstarbel. 1.3 Konkreetsetel põhjustel mõõtmine: Veekvaliteedi märkimisväärsete muutuste põhjuse, ulatuse ja mõju hindamine ja merevette juhitud saasteaine allikate ja järgneva transformatsiooni uurimine. Reostuse tuvastamine, näiteks selgrootute, kalade või lindude suremus või teised silmatorkavad nähtused, nagu värvuse ja hääbususe arenemine või ujuvate mustuse- või ölikihitide moodustumine, mis võib olla seotud sisselaskude-, lekkimiste- või isegi planktoni õitsemisega. Siiski tuleb rõhutada seda, et sageli on seda ülesannet väga raske edukalt täita. Suremused võivad olla põhjustatud loodusnähtudes ja saasteainete koosmõju võib suures osas jäädä nähtamatuks. 1.4 Inimtegevuse struktuuride mõju uurimine: Veekvaliteedi muutuste hindamine, mille põhjusteks on insenerlike rajatiste, nagu paisude, muulide, lainemurdjate või sadamate ehitus ja ulatuslik merevee kasutamine reostuse kõrvaldamiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 5667-9:1992

Kommmenteerimise lõppkuupäev: 06.11.2014

# **STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS**

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatuse tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötluse koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

## **PIKENDAMISKÜSITLUS**

### **EVS 681:1996**

**Teravili ja kaunvili. Prügilisandi, teralisandi ja peenterade sisalduse ning jämeduse määramine  
Cereal and pulses - Determination of foreign matter, foreign grain, small grains and grain size**

Standard käsitleb toiduks, söödaks ja tehniliseks otstarbeks mõeldud tera- ja kaunviljades prügi- ja teralisandi, sealhulgas riknenud ja kahjustatud terade, kahjuliku ja eraldi arvestatava lisandi, kilplutiklastega kahjustatud terade, peenterade ja jämeduse määramise meetodeid.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **EVS 682:1996**

**Teravili. Klaasisuse määramine  
Cereals - Determination of vitreousness**

Standard käsitleb teravilja (nisu ja riis) klaasisuse määramise meetodeid.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **EVS 725:1996**

**Teravili ja teraviljasaadused. Happesuse määramine  
Cereals and cereal products. Determination of acidity**

Standard käsitleb teravilja ja teraviljasaaduste happesuse määramise meetodit.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **EVS 727:1996**

**Teraviljasaadused. Magnetilise metallilisandi määramine  
Cereal products - Determination of metallomagnetic admixture**

Standard käsitleb teraviljasaaduste (jahu, tangained, kliid) magnetilise metallilisandi määramise meetodit.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **EVS 730:1997**

**Teraviljasaadused. Fraktsioonilise koostise ja lisandite määramine  
Cereal products - Determination of particle size, admixture content and sound kernels in croats**

Standard käsitleb jahu ja tangainete (sh lihvitud hernes) jämeduse ning tangainetes leiduvate lisandite ja kvaliteetse tuuma määramist.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **EVS 743:1998**

**Nisu. Üldnõuded  
Wheat - Specification**

Standard käsitleb toiduks mõeldud (jahu ja kruupide tootmiseks) ja rahvusvahelise kaubanduse objektiks oleva tavanisu nõudeid.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

### **EVS 744:1998**

**Rukis. Üldnõuded  
Rye - Specification**

Standard käsitleb toiduks mõeldud ja rahvusvahelise kaubanduse objektiks oleva rukki nõudeid.

Pikendamisküsiltuse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 756:1998**

### **Kaer. Üldnõuded**

### **Oats - Specification**

Standard käsitleb toiduks (jahu, tangude ja helveste tootmiseks) mõeldud ja rahvusvahelise kaubanduse objektiks oleva kaera nõudeid.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 757:1998**

### **Oder. Üldnõuded**

### **Barley - Specification**

Standard käsitleb toiduks mõeldud (jahu ja tangude-kruupide tootmiseks) ja rahvusvahelise kaubanduse objektiks oleva odra nõudeid.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 760:2003**

### **Teravili ja teraviljasaadused. Toorproteiinisisalduse määramine**

### **Cereal and cereal products. Determination of crude protein**

Standard käsitleb teravilja ja teraviljasaaduste toorproteiinisisalduse määramise meetodit. Käesolev standard kehtib inimtoiduks ja söödaks kasutatavale teraviljale.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 761:1999**

### **Nisujahu. Üldnõuded**

### **Wheat flour - Specification**

Standard käsitleb tavanisust valmistatud nisujahu, mis on mõeldud kasutamiseks pagaritööstuses ja muude toiduainete valmistamisel ning elanikkonnale müükiks.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 762:1999**

### **Kaunviljad. Üldnõuded**

### **Pulses - Specification**

Standard käsitleb toiduks mõeldud kaunviljade: herne, aeduba, pölduba nõudeid.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 815:2003**

### **Mais. Niiskusesisalduse määramine**

### **Maize - Determination of moisture content**

Standard käsitleb inimtoiduks mõeldud maisis ja jahvatatud maisis niiskusesisalduse määramise meetodit.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 820:2003**

### **Teravili ja teraviljasaadused. Toorkiu määramine.**

### **Cereals and cereal products - Determination of Crude Fibre Value**

Standard käsitleb toorkiu määramist teraviljas ja teraviljasaadustes

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **EVS 899:2009**

### **Kvantitatiivsed struktuur-aktiivsus analüüsid. Mudelite koostamine ja kasutamine**

### **Quantitative Structure-Activity Analyses. Building and application of models**

Käesolev Eesti standard käsitleb ainete struktuuride ja nende omaduste vaheliste seoste analüüsi. Käesolev standard kirjeldab statistilisi ja teoreetilise keemia protseduure analüüsiks valitud uuritava aktiivsuste andmekomplekti kvantitatiivseks seostamiseks vastavate keemiliste ühendite struktuuridega, mida iseloomustatakse teoreetiliste deskriptoritega. Protseduuri tulemusel saadakse statistiline mudel, mis võimaldab ennustada käsitledatavat aktiivsust teiste mudeli rakenduvuspiirkonda kuuluvate struktuuride (ainete) jaoks. Käesolev standard käsitleb nii lineaarsete kui mittelineaarsete sõltuvuste analüüsi, andes juhiseid mudelite koostamiseks ning kvaliteedi hindamiseks. Standard on rakendatav bioloogiliste, farmakoloogiliste, füüsikaliste või keemiliste aktiivuste/omaduste analüüsil. Käesolev standard käsitleb ennekõike kolmemõõtmelisi kvantitatiivseid struktuur-aktiivsus sõltuvusi, mille eelduseks on lähtumine kolmemõõtmelisest atomistlikul tasandil struktuuritest, kuid on suures osas rakendatav ka muud tüüpilisi kvantitatiivsete struktuur-aktiivsus sõltuvuste korral.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

# **ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE**

Eesti standardite ülevaatuse tulemusena on pikendatud järgmiste standardite kehtivus:

## **EVS 840:2009**

### **Radooniohutu hoone projekteerimine Design of radon-safe buildings**

Standard on koostatud eesmärgiga anda projekteerijatele ja ehitajatele juhiseid sellise hoone ehitamiseks, kus välditakse tervistkahjustava radooni lubatud piirkontsentratsiooni ületamist elu-, töö- ja puhkeruumides. Tinglikult nimetatakse vastavalt standardis antud soovitustele ehitatud hoonet edaspidi radooniohutuks hooneks. Radoonist lähtub terviserisk igasuguse kontsentraatsiooni juures, kuid standardis kehtestatud piirväärtuse juures on tervisekahjustuse ilmnemine väikese töenäosusega. Standard käitleb ka gammakiiruse doosikiiruse normväärtust.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 28 otsus 15.09.2014 2.5/213

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas alljärgnevalt nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## EVS-EN 28662-1:1999

### Kantavad käeshoitavad ajamiga tööriistad. Vibratsiooni mõõtmine käepidemel. Osa 1: Üldist Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 1: General

Standard kirjeldab käeshoitavate ajamiga tööriistade käepidemetel vibratsiooni määramise põhinõudeid. Standard ei ole ette nähtud vibratsiooni poolt inimesele avaldatava mõju ulatuse määramiseks. Töökohal käte kaudu edasikanduva vibratsiooni ulatuse mõõtmise ja määramise kord on esitatud standardis ENV 25349.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8662-1:1988; EN 28662-1:1992

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-ISO 500-1:2007

### Pöllumajandustraktorid. Tagumine käitusvölli, tüübidi 1, 2 ja 3. Osa 1: Üldised karakteristikud, ohutusnõuded, kaitsevarje ja vaba ruumi mõõtmed (ISO 500-1:2004)

### Agricultural tractors - Rear-mounted power take-off types 1, 2 and 3 - Part 1: General specifications, safety requirements, dimensions for master shield and clearance zone

Standardi ISO 500 käesolev osa esitab pöllumajanduslikel traktoritel, mille rööbe (rattalaius) on suurem kui 1150 mm (need mille rööbe on 1150 mm või väiksem, on käsitletud standardis ISO 500-2) taga paiknevate käitusvölliide tüüpide 1, 2 ja 3 üldised karakteristikud, kaasa arvatud pöörlemissagedused, ohutusnõuded ning kaitsevarje ja vaba ruumi mõõtmed.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 500-1:2004+Cor.1:2005

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## EVS-ISO 711:2004

### Teravili ja teraviljasaadused. Niiskusesisalduse määramine (Põhiline referentsmeetod) Cereals and cereal products - Determination of moisture content (Basic reference method)

See standard käsitleb teravilja ja teraviljasaaduste niiskusesisalduse määramise põhilist referentsmeetodit 1. Meetod ei ole rakendatav maisile, selleks identne meetod, niinimetatud absoluutmeetod on kirjeldatud ISO 6540 "Maize – Determination of moisture content (on milled grains and on whole grains)" lisas. Käesolev põhiline referentsmeetod, mis paratamatult nõub spetsiaalset varustust ja vilunud analütilikut on seetõttu sobiv kasutamiseks ainult spetsialiseerunud laboratooriumites ja on kasutatav kontrollstandardina ja täiustab niiskusesisalduse määramise tavameetodit (vaata eriti ISO 712). See ei ole ette nähtud kasutamiseks kaubanduslike vaidluste lahendamisel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 711:1985

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 06.11.2014

## **TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST**

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Standardikeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mida ei avaldata Eesti standardina enne Euroopa organisatsiooni ja Standardikeskuse kokku lepitud dokumendi olemasolust avalikkuse teavitamise hiliseimat tähtpäeva. Reeglina võib selliste teadete avaldamine olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jäostumine Eesti standardina samaaegselt nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist. Täiendav teave standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

### **EN 60728-1:2014**

### **Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 1: System performance of forward paths**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 03.2015

# UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## CEN/TS 1992-4-2:2009

### Kinnituste projekteerimine betooni. Osa 4-2: Peaga kinnituselementid

#### Design of fastenings for use in concrete - Part 4-2: Headed Fasteners

See dokument põhineb normkandevõimel ja kaugustel, mis on määratletud Euroopa tehnilises spetsifikatsioonis. Selle CEN/TS arvutusmeetodite kasutamise aluseks peaksid Euroopa tehnilises spetsifikatsioonis olema antud minimaalselt järgmised näitajad:  $N_{RK,p}$ ,  $N_{RK,s}$ ,  $V_{RK,s}$ ;  $M_{RK,s}^0$ ;  $c_{cr,N}$ ,  $s_{cr,N}$ ;  $c_{cr,sp}$ ,  $s_{cr,sp}$ ;  $c_{min}$ ,  $s_{min}$ ,  $h_{min}$ ; alusmaterjaliks sobiva betooni tugevusklasside piiritus;  $k_{cr}$ ,  $k_{ucr}$ ,  $k_2$ ,  $k_4$ ,  $k_6$ ,  $k_7$ ;  $d_h$ ,  $d_{nom}$ ,  $h_{ef}$ ,  $l$ ;  $\gamma_M$  materjalide osavarutegurid, vaata ka CEN/TS 1992-4-1:2009, peatükk 4.

## CEN/TS 1992-4-3:2009

### Kinnituste projekteerimine betooni. Osa 4-3: Ankurkanalid

#### Design of fastenings for use in concrete - Part 4-3: Anchor channels

See dokument põhineb normkandevõimel ja kaugustel, mis on määratletud Euroopa tehnilises spetsifikatsioonis. Selle CEN/TS arvutusmeetodite kasutamise aluseks peaksid Euroopa tehnilises spetsifikatsioonis olema antud minimaalselt järgmised näitajad:  $N_{RK,s,a}$ ,  $N_{RK,s,c}$ ,  $N_{RK,s,j}$ ,  $N_{RK,s,S}$ ,  $V_{RK,s,I}$ ,  $M_{RK,s,flex}^0$ ;  $N_{RK,p}$ ;  $a_{ch}$ ,  $a_p$ ;  $c_{cr,N}$ ,  $s_{cr,N}$ ;  $c_{cr,sp}$ ,  $s_{cr,sp}$ ;  $c_{min}$ ,  $s_{min}$ ,  $h_{min}$ ; alusmaterjaliks sobiva betooni tugevusklasside piiritus;  $k_5$ ;  $A_h$ ,  $b_{ch}$ ,  $d$ ,  $h_{ef}$ ,  $h_{ch}$ ,  $l_y$ ,  $\gamma_M$  materjalide osavarutegurid, vaata ka CEN/TS 1992-4-1:2009, peatükk 4. See CEN/TS ei käsitle järgmisi möjureid: piki kanalit möjuv pöikkoormus; väsimuskoormus; seisniline koormus.

## CLC/TR 50469:2005

### Piksekaitsesüsteemid. Sümbolid

#### Lightning protection systems – Symbols

See tehniline aruanne sätestab sümbolid piksekaitsesüsteemide joonistel kasutamiseks. Kaitstava objekti teiste tähtsate elementide tähistamiseks võib vajaduse korral kasutada lisasümboleid. Need sümbolid peavad olema lihtsad ja nende selgitus peab olema piksekaitsesüsteemi projekti jooniste seletuskirjas. Eraldatud piksekaitsesüsteemi puhul (vt IEC 62305-1 ja IEC 62305-3) peavad need sümbolid, kaasa arvatud nõutavad eraldusvahemikud, olema fikseeritud piksekaitsesüsteemi projekti joonistel. Kui koostatakse värvilised joonised, siis peab kasutama järgmisi värv: — ehitis must, — piksekaitse punane, — metallümbri roheline, — metallkarkass sinine.

## EVS 919:2013/A1:2014

### Suitsutörje. Projekteerimine, seadmete paigaldus ja korras hoid

#### Smoke and heat control systems - Design, installation, maintenance

Standardi EVS 919:2013 muudatus.

## EVS 919:2013+A1:2014

### Suitsutörje. Projekteerimine, seadmete paigaldus ja korras hoid

#### Smoke and heat control systems - Design, installation, maintenance

See standard käsitleb nõudeid suitsutörjesüsteemide projekteerimisele, ehitamisele ja hooldamisele. Enne standardi kasutusele võtmist ehitatud suitsutörjesüsteemide rakendatakse vaid selle standardi hoolduse ja kontrolli nõudeid.

## EVS JUHEND 2:2014

### Eesti standardi ja EVS-i standardilaadse dokumendi koostamine

#### Development of an Estonian Standard and of an EVS publication

See juhend käsitleb algupärase Eesti standardi ning tõlkemeetodil ülevõetava rahvusvahelise või Euroopa standardi koostamisetepaneku esitamist ja menetlemist, kavandi koostamist, arvamusküsitlust või kommenteerimist, kavandi heakskiitmist, kinnitamist, standardi avaldamist ja levitamist. Samuti käsitleb see EVS-i standardilaadsete dokumentide koostamist ning standardilaadsete dokumentide tõlkimist. Juhendis on toodud ka Eesti standardi muutmise, uustöötluse ja tühistamise protseduurid. Juhend ei käsitle rahvusvahelise või Euroopa standardi ülevõtmist Eesti standardiks ümbertrükki meetodil või jõustumistate meetodil.

## EVS-EN 13776:2013

### Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Vedelgaasi (LPG) paakautode täitmise ja tühjendamise protseduurid

#### LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG road tankers

Euroopa standard määratleb vedelgaasi (LPG) transpordiks kasutatavate ja vastavalt standardile EN 12252 seadnestatud paakautode täitmise, tühjendamise ja hädaolukorras käitamise protseduurid. Standard ei kehti balloonil kogumitele.

## **EVS-EN 1400:2013+A1:2014**

**Lastele kasutamiseks ja laste hooldamiseks möeldud tooted. Röngaslutid imikutele ja väikelastele. Ohutusnõuded ja katsemeetodid**  
**Child use and care articles - Soothers for babies and young children - Safety requirements and test methods**

See Euroopa standard määrab kindlaks ohutusnõuded seonduvalt röngasluttide materjalide, konstruktsiooni, toimimise, pakkimise ja tooteinformatsiooniga. See Euroopa standard on rakendatav toodetele, mis sarnanevad röngaslutiile või toimivad sellena. Mõningaid röngaslutte võidakse turustada teiseks otstarbeks. See standard on rakendatav nendele toodetele (mõned näited antakse lisas C). See Euroopa standard ei rakendu toodetele, mis on konstrueeritud spetsiaalseks kliinilis-meditsiiniliseks kasutamiseks, nt nagu Pierre-Robin sündroomile või enneaegsetele beebidele (vaata lisas C). Standard ei ole rakendatav toitmisluttidele. Ohutusnõuded ja katsemeetodid toitmisluttidele on viidud sisse kõigisse standardi EN 14350 osadesse [2], [3].

## **EVS-EN 14339:2005**

**Maa-alused tuletörjehüdrandid**  
**Underground fire hydrants**

Selle Euroopa standardiga määrratakse kindlaks nõuded, katsemeetodid ja märgistamisega seotud tingimused, mida kohaldatakse tulekustutusvee võtmiseks möeldud maa-alustele tuletörjehüdrantidele, millel on järgmised omadused: paigaldus veevarustussüsteemile; suurused DN 80 ja DN 100; sobivus kasutamiseks, kui lubatud tööröhk (ingliskeelne lühend PFA) on 10, 16 või 25 baari nii tühjendusega kui ka ilma selleta; vertikaalne või horisontaalne äärikuga või muhvotsliide; üks või kaks väljundit ja riiklikele nõuetele vastav(ad) väljund(id); ventili või siibriga lahendus. Selles Euroopa standardis esitatakse ka juhisid selleks, kuidas hinnata maa-aluste tuletörjehüdrantide vastavust selle Euroopa standardi nõuetele. See Euroopa standard kehtib tuletörjehüdrantidele, millega saab võtta joogivett, tehnoloogilist vett ja filtreeritud vett. Muude vedelike puhul võivad kehtida lisanooned. See Euroopa standard ei hõlma väljunditega ühendatavaid muhve ja need peaksid vastama riiklikele nõuetele.

## **EVS-EN 14384:2005**

**Sambakujulised tuletörjehüdrandid**  
**Pillar fire hydrants**

Selle Euroopa standardiga määrratakse kindlaks miinimumnõuded, katsemeetodid ning märgistamise ja vastavushindamisega seotud tingimused, mida kohaldatakse tulekustutusvee võtmiseks möeldud sambakujulistele tuletörjehüdrantidele, millel on järgmised omadused: paigaldus veevarustussüsteemile; suurused DN 80, DN 100 ja DN 150; sobivus kasutamiseks, kui lubatud tööröhk (ingliskeelne lühend PFA) on PN 16 nii tühjendusega kui ka ilma selleta; vertikaalne või horisontaalne äärikuga või muhvotsliide; üks või kaks väljundit ja riiklikele nõuetele vastavad väljundid; ventili või siibriga lahendus. Selles Euroopa standardis esitatakse ka juhisid selleks, kuidas hinnata sambakujuliste tuletörjehüdrantide vastavust selle Euroopa standardi nõuetele. See Euroopa standard kehtib tuletörjehüdrantidele, millega saab võtta joogivett, tehnoloogilist vett ja filtreeritud vett. Muude vedelike puhul võivad kehtida lisanooned. See Euroopa standard ei hõlma väljunditega ühendatavaid muhve ja need peaksid vastama riiklikele nõuetele.

## **EVS-EN 15587:2008+A1:2013**

**Teravili ja teraviljatooded. Lisandite määramine nisus (*Triticum aestivum L.*), kõvas nisus (*Triticum durum Desf.*), rukkis (*Secale cereale L.*) ja söödaodras (*Hordeum vulgare L.*)**  
**Cereals and cereal products - Determination of Besatz in wheat (*Triticum aestivum L.*), durum wheat (*Triticum durum Desf.*), rye (*Secale cereale L.*) and feed barley (*Hordeum vulgare L.*)**

See Euroopa standard määratleb termini „lisandid“ (Besatz) ning kirjeldab nende fraktsiooniliste koostisosade määramise meetodeid. Terminit „lisandid“ kasutatakse parameetrina hariliku nisu (*Triticum aestivum L.*), kõva nisu (*Triticum durum Desf.*), rukki (*Secale cereale L.*) ja söödaodra (*Hordeum vulgare L.*) teatud kvaliteedinäitajate määramisel.

## **EVS-EN 326-2:2010+A1:2014**

**Puitplaadid. Proovivõtt, lõikamine ja kontroll. Osa 2: Esmane tüübikatsetus ja ettevõtte tootmisohje**  
**Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 2: Initial type testing and factory production control**

See standard määrab kindlaks ettevõttesiseses esmase tüübikatsetuse (initial type testing, ITT) ja ettevõttesiseses tootmisohje (factory production control, FPC) ning väliskontrolli meetodid puitplaatide vastavuse hindamiseks standardile EN 13986 või teistele asjakohastele spetsifikatsioonidele. Standard võib tootja valikul rakenduda ka mitteehituslikul otstarbel kasutatavatele plaatidele. Standard ei rakendu kaubasaadetistes sisalduvate plaatide spetsifikatsioonidele vastavuse hindamisele. Sellisel juhul rakendub standard EN 326-3. Ettevõttesiseseks tootmisohjeks, kui see on nõutav, on antud meetodid toodangupartiide ja pikemate perioodide toodangu vastavuse hindamiseks. Väliskontrolliks, kui see on nõutav, on antud meetodid ettevõtte esmakontrolliks ja toote esmaseks tüübi-katsetuseks ning ettevõtte tootmisohje järelevalveks. Ettevõtte tootmisohjes kasutatakse väikseid katsekehi. Hindamise statistika baseerub normaaljaotusel.

## **EVS-EN 845-3:2013**

**Müüritarvikute spetsifikatsioon. Osa 3: Sängitusvuugi terassarrusvõrgud**  
**Specification for ancillary components for masonry - Part 3: Bed joint reinforcement of steel meshwork**

See Euroopa standard esitab nõuded müüritise sängitusvuugi töötavale (vaata 5.2.1) või konstruktüvsele (vaata 5.2.2) terassarrusele. Õhkvahega seintes kasutatavate sarrusvõrkude puhul katab see Euroopa standard ainult toimivuse sängitusvuugi sarrusena ja mitte müüritisekihte siduva müüriankruna. See Euroopa standard ei rakendu: a) üksikutele lame- või ümarvarastele; b) toodetele, mis ei ole valmistatud roostevabast austeniitterasest, roostevabast austeniit-ferritiitterasest või tsinkaluskihiga kaetud teraslehest või orgaanilise kattekihiga kaetud või katmata tsingitud traadist. MÄRKUS Lisa ZA käsitleb ainult töötava sarrusena kasutatavad keevitatud traatvõrke (vt jaotist 5.2.1), kuna ei ole teadaolevaid seadusandlikult kehitstatud nõudeid selle perekonna toodete kasutamiseks konstruktüvse (mittetöötava) sarrusena.

### EVS-EN ISO 11666:2011

#### Keevisõmbluste mittepurustav katsetamine. Katsetamine ultraheliga. Aktsepteerimise tasemed

#### Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Acceptance levels (ISO 11666:2010)

See rahvusvaheline standard määratleb ultrahelikatsete aktsepteerimise tasemed 2 ja 3 läbikeevitatud keevisiidetele ferriitterastel, mis on vastavuses ISO 5817 kvaliteeditasemetega B ja C. Selles rahvusvahelises standardis ei kirjeldata aktsepteerimise kvaliteeditaset D vastavalt standardile ISO 5817, kuna üldiselt ei nõuta ultrahelikatsetust keevituse selle kvaliteeditaseme puhul. Need aktsepteerimise tasemed on rakendatavad katsetamisel vastavalt standardile ISO 17640. Seda rahvusvahelist standardit rakendatakse läbikeevitatud ferriitteraste keevisiidete katsetamiseks materjalil paksuse vahemikus 8 mm kuni 100 mm. Seda võib kasutada ka teiste keevisiidete tüüpide ja materjalide puhul ning paksuse juures alla 100 mm, kindlustades katsetamise läbiviimiseks vajalike geomeetriliste ja akustiliste komponentide arvestamise ja küllaldase tundlikkuse, võimaldades seeläbi rakendada aktsepteerimise tasemeid selle standardi kohaselt. Kasutatav nominaalne mõõtepeade sagedus selle rahvusvahelise standardi kohaselt on 2 MHz ja 5 MHz vahel, kui väiksema summutamise või kõrgema resolutsiooni nõuded ei vaja teiste sagedustega kasutamist. Nende aktsepteerimise tasemete kasutamine seotuna sagedustega väljaspool seda sagedusvahemiku nõuab hoolikat kaalutlemist.

### EVS-EN ISO 17635:2010

#### Keevisõmbluste mittepurustav katsetamine. Üldjuhised metalsete materjalide kohta

#### Non-destructive testing of welds - General rules for metallic materials

See rahvusvaheline standard annab juhised keevisõmbluste mittapurustava kontrolli (NDT) meetodite valikuks ja tulemuste hindamiseks kvaliteedi kontrolli eesmärgil sõltuvalt kvaliteedi nõuetest, materjalist, keevise paksusest, keevitusprotsessist ja katsetamise ulatusest. Lisaks määratleb antud rahvusvaheline standard, sõltuvalt katsetametoodikast või metalliliste materjalide aktsepteerimise tasemest, reeglid ja standardid, mis kohalduvad eri tüüpi katsetustel. Aktsepteerimise tasemed ei ole otsetselt samad standardis ISO 5817 või ISO 10042 kirjeldatud kvaliteeditasemetete. Tasemed on seotud üldise valmistatud keevisõmbluste partii kvaliteediga. NDT kontrolli aktsepteerimise tasemete nõuded indikatsioonide korral vastavad üksnes üldiselt ning mitte üksikasjalikult standardis ISO 5817 või ISO 10042 kirjeldatud kvaliteeditasemetega (mõõdukas, keskmine, range). Lisa A kirjeldab kvaliteeditaseme standardite, NDT standardite ja aktsepteerimise tasemete standardite omavahelisi seoseid. Lisas B antakse ülevaade standarditest, mis on seotud kvaliteeditasemetega, aktsepteerimise tasemete ja NDT meetoditega.

### EVS-EN ISO 3166-1:2014

#### Maade ja nende jaotiste nimetuste tähised. Osa 1: Maatähised

#### Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes (ISO 3166-1:2013)

See ISO 3166 osa on mõeldud kasutamiseks mis tahes rakenduses, kus kehtivaid maade nimesid on vaja esitada kodeeritult; see sisaldab ka põhilisi juhiseid standardi rakendamiseks ja haldamiseks.

### EVS-EN ISO 9606-1:2013

#### Keevitajate kvalifitseerimise katse. Sulakeevitus. Osa 1: Terased

#### Qualification testing of welders - Fusion welding - Part 1: Steels (ISO 9606-1:2012 including Cor 1:2012)

See standardi ISO 9606 osa määratleb keevitajate kvalifitseerimise katse teraste sulakeevitusel. See annab kogumi tehnilisi reegleid keevitajate süsteematiiliseks kvalifitseerimise katseks ja võimaldab neid kvalifikatsioone ühetaoliselt aktsepteerida sõltumata toote tüübist, asukohast ja eksamineerijast / eksamineerivast asutusest. Keevitajate kvalifitseerimise röhk on pandud keevitaja võimele käsitsi manipuleerida elektroodiga, keevitus-põletiga või gaasipõletiga ja seejuures valmistada aktsepteeritava kvaliteediga keevisõmblusi. See ISO 9606 osa käsitleb käsi- või osaliselt mehhaniiseeritud sulakeevituse protsesse. Standard ei laiene täielikult mehhaniiseeritud või automatiseritud keevitusprotsessidele. MÄRKUS Nende protsesside korral vaata ISO 14732[10].

### EVS-ISO 1443:2014

#### Liha ja lihatooted. Üldise rasvasisalduse määramine

#### Meat and meat products - Determination of total fat content (ISO 1443:1973)

See rahvusvaheline standard kirjeldab liha ja lihasaaduste üldise rasvasisalduse määramise referentsmeetodit.

### EVS-ISO/IEC 27001:2014

#### Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbe halduse süsteemid. Nõuded

#### Information technology - Security techniques - Information security management systems - Requirements

See standard spetsifitseerib nõuded infoturbe halduse süsteemi rajamiseks, evituseks, käigushoiuks ja pidevaks täiustamiseks organisatsiooni kontekstis. Standard sisaldb ka nõudeid organisatsiooni vajadustele kohandatavaks infoturvariskide kaalutlemiseks ja käsiltuseks. Selles standardis püstitatud nõuded on üldistuslikud ning on möeldud kohandatavaks kõigile organisatsioonidele, sõltumata nende tüübist, suurusest või iseloomust. Kui organisatsioon taotleb vastavust sellele standardile, ei tohi ta välistada ühtki peatükkides 4 kuni 10 spetsifitseeritud nõuet.

### **EVS-ISO/IEC 27002:2014**

**Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Infoturbemeetodite tavakoodeks**

**Information technology - Security techniques - Code of practice for information security controls**

See rahvusvaheline standard annab suunised organisatsiooni infoturbestandardide ja infoturbehalduse praktikate kohta, sealhulgas kuidas valida, rakendada ja hallata meetmeid, võttes arvesse organisatsiooni infoturberiski keskkonda või - keskkondi. See rahvusvaheline standard on kavandatud kasutamiseks organisatsioonides, kes kavatsevad a) valida meetmeid protsessi käigus, millega teostatakse standardil ISO/IEC 27001 põhinev infoturbehalduse süsteem [10]; b) teostada üldtunnustatud infoturbemeetmed; c) välja arendada omaenda infoturbehalduse suunised.

### **EVS-ISO/IEC 27033-5:2014**

**Infotehnoloogia. Turbemeetodid. Võrguturve. Osa 5: Võrkudevahelise side turve virtuaalsele privaatvõrkudega (VPN)**

**Information technology - Security techniques - Network security - Part 5: Securing communications across networks using Virtual Private Networks (VPNs)**

IISO/IEC 27033 see osa annab juhiseid võrguturbe tagamiseks vajalike tehniliste turvameetmete valimise, rakendamise ja seire kohta VPN-ühenduste kasutamisel võrkude kokkuühendamiseks või kaugkasutajate ühendamiseks võrkudega.

### **EVS-ISO/IEC/IEEE 26511:2014**

**Süsteemi- ja tarkvaratehnika. Nõuded kasutajadokumentatsiooni haldajaile**

**Systems and software engineering - Requirements for managers of user documentation (ISO/IEC/IEEE 26511:2011)**

See standard toetab tarkvara kasutajate vajadusi järjekindla, täieliku, täpse ja kasutuskölbliku dokumentatsiooni osas. See esitab dokumentatsiooni haldajaile nõuded strateegia, plaanimise, soorituse ja ohje alal. See spetsifitseerib protseduurid kasutajadokumentatsiooni halduseks tarkvara kogu elutsükli kestel. See sisaldb ka nõudeid kesksetele dokumentidele, mida loob kasutajadokumentatsiooni haldus, sealhulgas dokumentatsiooniplaanide ja dokumentatsioonihalduse plaanidele. See standard annab ülevaate tarkvara dokumenteerimise ja teabehalduse protsessidest, mis on spetsialiseeritud kasutajadokumentatsioonile selles standardis. See esitab ka kasutajadokumentatsiooni portfelliplaanimise ja sisuhalduse aspekte. Konkreetselt, see käitleb järgmist:

- haldusnõudeid projekti alustamisel, sealhulgas protseduuride ja spetsifikatsioonide kehtestamist, taristu rajamist ja töörühma moodustamist, koos kasutajadokumentatsiooni töörühmas vajatavate rollide näidetega;
- halduslikuks juhtimiseks vajalikke mõõtmisi ja hinnanguid;
- haldusliku juhtimise rakendamist kasutajadokumentatsioonilasele tööl;
- abiprotsesside kasutamist, näiteks muudatuste haldust, ajakava ja kulude ohjet, ressursihaldust, kvaliteedihaldust ja protsesside täiustamist. Kasutajadokumentatsiooni halduse, koostamise ja testimise kohta annavad juhiseid kirjanduse peatükis loetletud tööd. MÄRKUS 1 Dokumentatsiooni haldajatele ja teistele selles protsessis osalejatele on kasulikud muu hulgas järgmised sugulasstandardid: ISO/IEC 26514:2008 „Systems and software engineering — Requirements for designers and developers of user documentation“ (ühtlasi IEEE Std 26514-2010 „IEEE Standard for Adoption of ISO/IEC 26514:2008 Systems and Software Engineering — Requirements for Designers and Developers of User Documentation“); ISO/IEC 26513:2009 „Systems and software engineering — Requirements for testers and reviewers of user documentation“ (ühtlasi IEEE Std 26513-2010 „IEEE Standard for Adoption of ISO/IEC 26513:2009, Systems and Software Engineering — Requirements for Testers and Reviewers of User Documentation“); ja ISO/IEC/IEEE 26512:2011 „Systems and software engineering — Requirements for acquirers and suppliers of user documentation“. Seda standardit saavad kasutada kasutajadokumentatsiooni projektide haldajad või organisatsioonid, kus on teabe kavandajad ja dokumentatsiooni väljatöötajad. Selle standardi poole võivad pöörduda ka need, kellegi on dokumentatsiooniprotsessi teistsugused rollid ja huvid:
- tarkvara väljatöötamise protsessi juhid;
- tarnijate koostatud dokumentatsiooni hankijad;
- kogenud dokumenteerijad, kes töötavad välja kirjalikku kasutajadokumentatsiooni sisu;
- kuvatava dokumentatsiooni loomise instrumentide väljatöötajad;
- inimtegurite spetsialistid, kes piiritlevad põhimõttel dokumentatsiooni kättesaadavuse ja kasutamishõlpsuse edendamiseks;
- tarbegraafikud, kellegi on kogemusi elektroonilise infokandjaga;
- kasutajaliideste projekteerijad ja ergonomiaspetsialistid, kes teeavad koostööd dokumentatsiooni eakraanil esituse kavandamiseks. Seda standardit saab rakendada järgmiste dokumentitüüpide halduseks, ehkki see ei kata nende kõiki aspekte:
- dokumentatsioonile kasutaja abistamiseks ja koolituseks ning turunduseks, samuti tootearenduse süsteemidokumentatsioonile, mis põhineb kasutajadokumentatsiooni temaatika taaskasutusel;
- mittetarkvaraliste toodete dokumentatsioonile;
- turunduslike multimeedium-esitlustele, kus kasutatakse animatsiooni, videot ja heli;
- arvutipõhise koolituse komplektidele ja spetsialiseeritud kursuste materjalidele, mis on möeldud kasutamiseks eeskätt formaalsetes koolitusprogrammides;
- hooldusdokumentatsioonile, mis kirjeldab süsteemitarvvara sisemist talitlust. MÄRKUS 2 Üksikasjalikumalt kirjeldab elutsükli protsessi teabeüksuste (dokumentatsiooni) sisu ISO/IEC/IEEE 15289:2011.

### **ISO/TR 14253-6:2012 et**

**Toote geomeetrilised spetsifikatsioonid (GPS). Töödeldavate detailide ja mõõtevahendite kontrollimine mõõtmete alusel. Osa 6: Üldistatud otsustusreeglid seadmete ja töödeldavate detailide heaksiitmiseks või kõlbmatuks tunnistamiseks**

**Geometrical product specifications (GPS) -- Inspection by measurement of workpieces and measuring equipment -- Part 6: Generalized decision rules for the acceptance and rejection of instruments and workpieces (ISO/TR 14253-6:2012)**

See osa standardist ISO 14253 laiendab otsustamisreeglite käsitlusala tööstuses ettetulevatele olukordadele, kus ISO 14253-1 vaikimisi reegel ei pruugi olla majanduslikult optimaalne. MÄRKUS 1 ISO 14253-1 esitab vaikimisi otsustamisreegli, millel on väga suur töenäosus, et toote heakskiitmiseni viiv mõõtmisel saadud väärthus viib tooteni, mille vastav mõõtesuurus vastab spetsifikatsioonile. MÄRKUS 2 Otsustamisreegli vaikimisi antust rohkem ülesandepõhiseks muutmine nõub kahe osapoole vahelist kokkulepet. See osa standardist ISO 14253 ei käsitele, kuidas määräata õigete otsuste (vastavate töödeldavate detailide heakskiitmine või mittevastavate kölbmatuks tunnistamine) või valede otsuste (vastavate töödeldavate detailide kölbmatuks tunnistamine või mittevastavate detailide heakskiitmine) maksumust, kuna see on äriiline küsimus. Siiski on esitatud terminoloogia ja nõuded koos näidetega, mis juhendavad lugejat edastamaks ja rakendamaks taolisi organisatsiooni poolt soovitud otsustamisreegleid. MÄRKUS 3 Otsustamisreegid selles ISO 14253 osas käivad üksiku käsitluse all oleva metroologilise karakteristikku kohta. Kui pole teisiti öeldud, on kõik arutletavad töenäosusjaotused selles dokumendis sümmeetrilised Gaussi jaotused ja maksumuse funktsioonid on lihtsad astmefunktsioonid. Selle dokumendi põhimõtted saab siiski rakendada mis tahes töenäosusjaotuse või maksumuse funktsioonile.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN 13598-2:2009/AC:2009	Plastitorude süsteemid maa-alustele, isevoolsetele drenaaži- ja kanalisatsioonitorustikele. Plastifitseerimata polü(vinüülkloriid) (PVC-U), polüpropüleen (PP) ja polüetüleen (PE). Osa 2: Liiklustsoonides ja sügaval maa all asuvate vaatluskaevude /pääseluu kide ja kontrollkambrite spetsifikatsioonid	Maa-alused surveta drenaaži ja kanalisatsiooni plasttorustikud. Plastifitseerimata polüvinüülkloriid (PVC-U), polüpropüleen (PP) ja polüetüleen (PE). Osa 2: Liiklusala olevate hooldus- ja kontrollkaevude ning sügavate maa-aluste rajatiste spetsifikatsioonid
EVS-EN ISO 9606-1:2013	Keevitajate atesteerimine. Sulakeevitus. Osa 1: Terased	Keevitajate kvalifitseerimise katse. Sulakeevitus. Osa 1: Terased
EVS-EN ISO 11607-1:2009/A1:2014	Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems (ISO 11607-1:2009/Amd 1:2014)	Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems (ISO 11607-1:2006/Amd 1:2014)

### UUED EESTIKEELSED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
CEN/TR 16690:2014	Electronic fee collection - Guidelines for EFC applications based on in-vehicle ITS stations	Elektrooniline maksukogumine. Suunised sõidukisisesel ITS jaamal põhinevatele elektroonilise maksumogumise rakendustele
CEN/TR 16721:2014	Bio-based products - Overview of methods to determine the bio-based content	Biomassi-põhised tooted. Ülevaade meetoditest biomassi sisalduse määramiseks
CEN/TS 1992-4-2:2009	Design of fastenings for use in concrete - Part 4-2: Headed Fasteners	Kinnituste projekteerimine betooni. Osa 4-2: Peaga kinnituselementid
CEN/TS 1992-4-3:2009	Design of fastenings for use in concrete - Part 4-3: Anchor channels	Kinnituste projekteerimine betooni. Osa 4-3: Ankurkanalid
CLC/TR 50469:2005	Lightning protection systems – Symbols	Piksekaitsesüsteemid. Sümbolid
EVS-EN 1127-2:2014	Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 2: Basic concepts and methodology for mining	Plahvatusohtlik keskkond. Plahvatuse välimine ja kaitse. Osa 2: Põhimõisted ja metoodika kaevandamisel
EVS-EN 12420:2014	Copper and copper alloys -Forgings	Vask ja vasesulamid. Sepised
EVS-EN 12663-1:2010	Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies - Part 1: Locomotives and passenger rolling stock (and alternative method for freight wagons)	Raudteealased rakendused. Nõuded raudteeveeremi kerekonstruktsioonidele. Osa 1: Vedurid ja reiseveerem (ning alternatiivne meetod kaubavagunitele)
EVS-EN 13776:2013	LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG road tankers	Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Vedelgaasi (LPG) paakautode täitmise ja tühjendamise protseduurid

EVS-EN 13963:2014	Jointing materials for gypsum boards - Definitions, requirements and test methods	Kipsplaatide ühendusmaterjalid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid
EVS-EN 15587:2008+A1:2013	Cereals and cereal products - Determination of Besatz in wheat ( <i>Triticum aestivum L.</i> ), durum wheat ( <i>Triticum durum Desf.</i> ), rye ( <i>Secale cereale L.</i> ) and feed barley ( <i>Hordeum vulgare L.</i> )	Teravili ja teraviljatooted. Lisandite määramine nisus ( <i>Triticum aestivum L.</i> ), kõvas nisus ( <i>Triticum durum Desf.</i> ), rukkis ( <i>Secale cereale L.</i> ) ja söödaodras ( <i>Hordeum vulgare L.</i> )
EVS-EN 16447:2014	Explosion isolation flap valves	Plahvatuse leviku tõkkeklapid
EVS-EN 16575:2014	Bio-based products - Vocabulary	Biomassi-põhised tooted. Sõnavara
EVS-EN 1809:2014	Diving equipment - Buoyancy compensators - Functional and safety requirements, test methods	Sukeldumisvarustus. Ujuvuse kompensaatorid. Talitluslikud nõuded ja ohutusnõuded, katsemeetodid
EVS-EN 289:2014	Plastics and rubber machines - Compression moulding machines and transfer moulding machines - Safety requirements	Kummi- ja plastitöötlusmasinad. Survevorm- ja survepritsvalu masinad. Ohutusnõuded
EVS-EN 469:2014	Protective clothing for firefighters - Performance requirements for protective clothing for firefighting	Kaitserõivad tuletõrjajatele. Toimivusnõuded kaitserõivastele tulekustutustöödel
EVS-EN 50434:2014	Safety of household and similar appliances - Particular requirements for mains operated shredders and chippers	Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Erinõuded võrgutoitega purustamis- ja hakkimismasinatele
EVS-EN 50625-1:2014	Collection, logistics & Treatment requirements for WEEE -- Part 1: General treatment requirements	Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumise, logistika ja käsitsemise nõuded. Osa 1: Käsitsemise üldnõuded
EVS-EN 50636-2-94:2014	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-94: Particular requirements for scissors type grass shears	Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-94: Erinõuded käärteradega murupügamismasinatele
EVS-EN 61029-2-5:2011	Safety of transportable motor-operated electric tools - Part 2-5: Particular requirements for band saws	Teisaldatavate mootorajamiga elektritööriistade ohutus. Osa 2-5: Erinõuded lintsagaagidele
EVS-EN 61675-1:2014	Radionuclide imaging devices - Characteristics and test conditions - Part 1: Positron emission tomographs	Radioloogilised pildiseadmed. Omadused ja katsetingimused. Osa 1: Positronide emissiooniga tomograafid
EVS-EN 61851-23:2014	Electric vehicle conductive charging system - Part 23: DC electric vehicle charging station	Elektrisöidukite juhtivuslik laadimissüsteem. Osa 23: Alalisvoolu-elektrisöidukite laadimisjaamad
EVS-EN 61851-24:2014	Electric vehicle conductive charging system - Part 24: Digital communication between a d.c. EV charging station and an electric vehicle for control of d.c. charging	Elektrisöidukite juhtivuslik laadimissüsteem. Osa 24: Alalisvooluadimise kontrolli digitaalkommunikatsioon elektrisöiduki alalisvoolu-laadimisjaama ja elektrisöiduki vahel
EVS-EN 61869-4:2014	Instrument transformers - Part 4: Additional requirements for combined transformers	Mõõtetrafod. Osa 4: Lisanõuded ühitatud trafodele
EVS-EN ISO 11666:2011	Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Acceptance levels (ISO 11666:2010)	Keevisõmbluste mittepurustav katsetamine. Katsetamine ultraheliga. Aktsepteerimise tasemed

---

EVS-EN ISO 3166-1:2014

Codes for the representation of  
names of countries and their  
subdivisions - Part 1: Country  
codes (ISO 3166-1:2013)

---

Maade ja nende jaotiste nimetuste  
tähised. Osa 1: Maatähised

## UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EÜ direktiivide kontekstis Euroopa Komisjoni mandaadi alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardit.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate direktiivide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab direktiivi olulisi nõudeid ning on seega reeglina köige lihtsam viis töendada direktiivide oluliste nõute täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähdus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga direktiivi tekstist eraldi ning võib direktiivist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<http://www.newapproach.org/>  
<http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/>

Eesti Standardikeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate direktiivide kaupa.

### Direktiiv 1999/5/EÜ Raadio- ja telekommunikatsiooni terminalseadmed (EL Teataja 2014/C 313/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millesst alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavus-eeldus kaotab kehtivuse Märkus 1	Direktiivi 1999/5/EÜ artikkel
EVS-EN 301 025-2 V1.5.1:2014 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Üldise sidepidamise VHF raadiotelefoniseadmed ja klassi D digitaalselektiivväljakutse (DSC) lisaseadmed; Osa 2: Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 alusel	12.09.2014	EN 301 025-2 V1.4.1 Märkus 2.1	30.06.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 301 025-3 V1.5.1:2014 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Üldise sidepidamise VHF raadiotelefoniseadmed ja klassi D digitaalselektiivväljakutse (DSC) lisaseadmed; Osa 2: Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.3(e) alusel	12.09.2014	EN 301 025-3 V1.4.1 Märkus 2.1	30.06.2015	Artikli 3, lõige 3
EVS-EN 301 489-35 V1.1.2:2014 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Raadioseadmete ja radiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 35: Eritigimused raadiosagedusalas 2483,5 MHz kuni 2500 MHz töötavatele väikesele võimsusega aktiivsetele meditsiinilistele implantaatidele (LP-AMI)	12.09.2014			Artikli 3 lõike 1 punkt b
EVS-EN 301 908-13 V6.2.1:2013 IMT mobiilsidevõrgud; Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõute alusel; Osa 13: E-UTRA kasutajaseade (UE)	12.09.2014	EN 301 908-13 V5.2.1 Märkus 2.1	31.07.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 301 908-14 V6.2.1:2013 IMT mobiilsidevõrgud. Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3 punkti 2 põhinõute alusel. Osa 14: E-UTRA Baasjaamat (BS)	12.09.2014	EN 301 908-14 V5.2.1 Märkus 2.1	31.07.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 301 908-2 V6.2.1:2013 IMT mobiilsidevõrgud. Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3 lõike 2 põhinõute alusel. Osa 2: CDMA otsese hajutamisega (UTRA FDD) kasutajaseadmed	12.09.2014	EN 301 908-2 V5.4.1 Märkus 2.1	31.07.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 301 908-3 V6.2.1:2013 IMT mobiilsidevõrgud. Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3 lõike 2 põhinõute	12.09.2014	EN 301 908-3 V5.2.1 Märkus 2.1	31.07.2015	Artikli 3, lõige 2

alusel. Osa 3: CDMA otsese hajutamisega (UTRA FDD) baasjaamat				
EVS-EN 302 248 V1.2.1:2014 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Navigatsiooniradarid SOLAS konventsiooniga hõlmamata laevadel; Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel	12.09.2014	EN 302 248 V1.1.2 Märkus 2.1	31.08.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 302 571 V1.2.1:2014 Intelligentsed transpondisüsteemid (ITS); Sagedusvahemikus 5855 MHz kuni 5925 MHz töötavad raadioseadmed; Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3 lõike 2 põhinõuete alusel	12.09.2014	EN 302 571 V1.1.1 Märkus 2.1	31.05.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 302 858-2 V1.3.1:2014 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM). Maanteetranspordi ja liikluse telemaatika (RTTT). Autoradarid seadmed, mis töötavad raadiosagedusala 24,05 GHz kuni 24,25 GHz või 25,50 GHz. Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel	12.09.2014	EN 302 858-2 V1.2.1 Märkus 2.1	31.07.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 303 039 V1.1.1:2014 Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Liikuv maaside; Mitmekanalise edastuse spetsifikatsioon PMR teenusele; Harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 põhinõuete alusel	12.09.2014			Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 303 213-6-1 V1.2.1:2014 Lennuvälja maapealse liikluse juhtimise täistatud süsteem (A-SMGCS); Osa 6: Harmoneeritud EN R&TT artikli 3 lõike 2 põhinõuete alusel süsteemi juures kasutatava maapealse liikluse seireradarite (SMR) jaoks; Alaos 1: X-riba impulsse-reiseeadmed saatjavõimsusega kuni 100 kW	12.09.2014	EN 303 213-6-1 V1.1.1 Märkus 2.1	31.08.2015	Artikli 3, lõige 2
EVS-EN 50561-1:2013 Madalpingepaigaldiste jõuahelate lülitusparaaidid. Raadiohäirete tunnussuurused. Piirvärtused ja mõõtemeetodid. Osa 1: Sisepaigaldiste paraaidid	12.09.2014	EN 55022:2010; EN 55032:2012 Märkus 2.3	10.09.2016	Artikli 3 lõike 1 punkt b
EVS-EN 50566:2013/AC:2014 Tootestandard üldkasutatavate käeshoitavate ja kehalekinnitatud raadiosidevahendite (30 MHz kuni 6 GHz) raadiosagedusväljade nõuetekohasuse näitamiseks	12.09.2014			
EVS-EN 55032:2012/AC:2013 Multimeediaseadmete elektromagnetiline ühilduvus. Emissiooni piiramise nõuded	12.09.2014			
EVS-EN 60950-1:2006/A2:2013 Infotehnikaseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded	12.09.2014	Märkus 3	27.07.2016	
EVS-EN 61000-3-3:2013 Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 3-3: Piirvärtused. Pingemuutuste, pingekõikumiste ja väreluse piiramine mittetinglike ühendustega seadmetele avalikes madalpingelistes toitesüsteemides nimivooluga kuni 16 A faasi kohta	12.09.2014	EN 61000-3-3:2008 Märkus 2.1	18.06.2016	Artikli 3 lõike 1 punkt b

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgmisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid könealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval  
kaotab kehtivuse asendatava standardi järgmisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus 3: Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard koosneb seega standardist EN CCCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgmisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus 2.3: Uue standardi reguleerimisala on kitsam kui asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse (osaliselt) asendatava standardi järgmisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega uue standardi

reguleerimisalasse kuuluvate toodete puhul. See ei mõjuta vastavuseel-dust direktiivi oluliste nõuetega nende toodete puhul, mis kuuluvad (osaliselt) asendatava standardi reguleerimisalasse, kuid ei kuulu uue standardi reguleerimisalasse.

**Direktiiv 97/23/EÜ**  
**Surveseadmed**  
(EL Teataja 2014/C 313/53)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millesse alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, millesse alates asendatava standardi järgimisest tulenev vastavus-eeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 10216-1:2013 Surveotstarbelised ömblusteta terastorud. Tehnilised tarketingimused. Osa 1: Süsinikterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused toatemperatuuril	12.09.2014	EN 10216-1:2002 Märkus 2.1	
EVS-EN 10216-2:2013 Surveotstarbelised ömblusteta terastorud. Tehnilised tarketingimused. Osa 2: Süsinik- ja legeerterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused kõrgendatud temperatuuril	12.09.2014	EN 10216-2:2002+A2:2007 Märkus 2.1	
EVS-EN 10216-3:2013 Surveotstarbelised ömblusteta terastorud. Tehnilised tarketingimused. Osa 3: Sulampeenteraterastorud	12.09.2014	EN 10216-3:2002 Märkus 2.1	
EVS-EN 10216-4:2013 Surveotstarbelised ömblusteta terastorud. Tehnilised tarketingimused. Osa 4: Süsinik- ja legeerterasest torud, millel on kindlaksmääratud omadused madalal temperatuuril	12.09.2014	EN 10216-4:2002 Märkus 2.1	
EVS-EN 10216-5:2013 Surveotstarbelised ömblusteta terastorud. Tehnilised tarketingimused. Osa 5: Roostevabad terastorud	12.09.2014	EN 10216-5:2004 Märkus 2.1	
EVS-EN 10269:2013 Terase- ja niklisulamid kinnitusvahendite valmistamiseks, millel on kindlaksmääratud omadused kõrgetel ja/või madalatel temperatuuridel	12.09.2014	EN 10269:1999 Märkus 2.1	
EVS-EN 12420:2014 Vask ja vasesulamid. Sepised	12.09.2014	EN 12420:1999 Märkus 2.1	31.12.2014
EVS-EN 12952-7:2012 Veetorudega katlad ja abipaigaldised. Osa 7: Nõuded katla seadmestikule	12.09.2014	EN 12952-7:2002 Märkus 2.1	24.01.2014
EVS-EN 13136:2013 Külmäsussteemid ja soojuspumbad. Röhuvabastusseadmed ja nendega seotud torustik. Arvutamise meetodid	12.09.2014	EN 13136:2001 Märkus 2.1	
EVS-EN 13445-1:2009/A1:2013 Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 1: Üldine	12.09.2014	Märkus 3	
EVS-EN 13445-3:2009/A2:2013 Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 3: Kavandamine	12.09.2014	Märkus 3	
EVS-EN 13445-4:2009/A2:2014 Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine	12.09.2014	Märkus 3	31.10.2014
EVS-EN 13480-8:2012/A1:2014 Metallist tööstustorustik. Osa 8: Täiendavad nõuded alumiiniumist ja alumiiniumsulamist torudele	12.09.2014	Märkus 3	30.11.2014
EVS-EN 13547:2013 Tööstuslikud sulgeseadmed. Vasesulamitest kuulkraanid	12.09.2014		
EVS-EN 14129:2014 Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Ülerõhu kaitseklapid vedelgaasi (LPG) mahutitele	12.09.2014	EN 14129:2004 Märkus 2.1	
EVS-EN 14570:2014 Vedelgaasi (LPG) seadmed ja lisavarustus. Maapealsete ja maa-alustele LPG mahutite varustus	12.09.2014	EN 14570:2005 Märkus 2.1	31.10.2014
EVS-EN 1591-1:2014 Äärikud ja nende ühendused. Tihendiga ümaräärikutega liidete projekteerimisreeglid. Osa 1: Arvutusmeetod	12.09.2014	EN 1591-1:2001+A1:2009 Märkus 2.1	
EVS-EN 1866-2:2014 Veetavad tulekustutid. Osa 2: Nõuded konstruktsioonile, vastupidavusele siserõhule ja mehaanilised katsetused tulekustutitele maksimaalse lubatava rõhuga $\leq 30$ bar, mis vastavad standardile EN 1866-1	12.09.2014	EN 1866:2005 Märkus 2.1	30.11.2014

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus 3: Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard kootseb seega standardist EN CCCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.